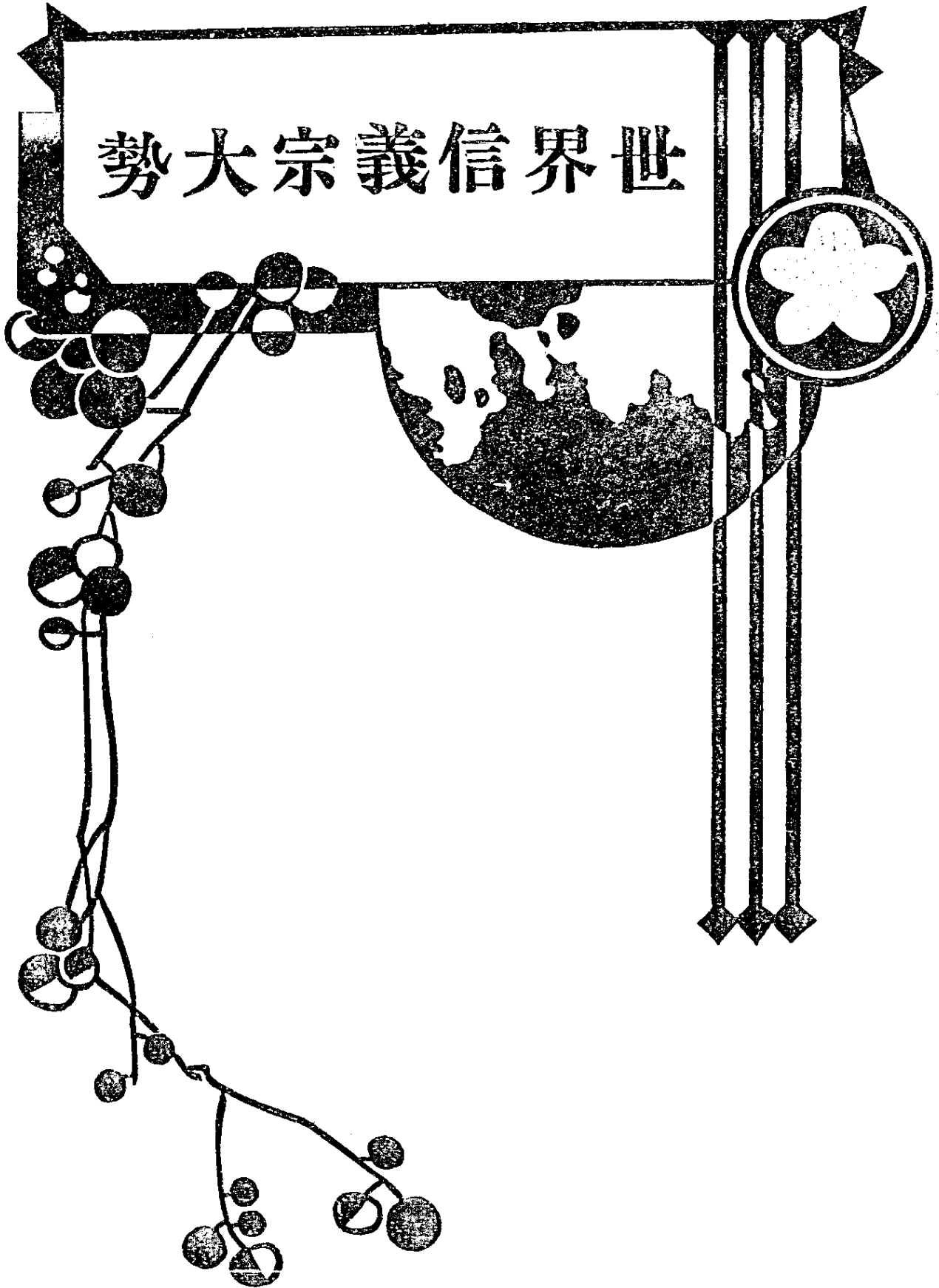


世界信義大宗勢



THE LUTHERAN CHURCHES
OF THE WORLD

By

JOERGENSEN
FLEISCH
WENTZ

Translated By

LIU CHIEN

LUTHERAN BOARD OF PUBLICATION
HANKOW
1931

原序

世界信義宗大勢一書是我們三個彼此從來不曾見面的人（按卽丹麥葉更生教授，德國傅乃希牧師，美國文慈教授）收集各方面的材料編輯而成的。我們自己決不敢倡議從事這樣的工作。委托我們作這件事的是世界信義宗大會的執行委員會。同時我們亦深覺這樣一本供給世界信義宗教會確實材料的書，必能多使全世界本宗的信徒彼此了解互有聯絡。

不消說我們編輯這本書若是沒有一些教會的領袖與我們合作，實在沒有成功的希望。故此我們首先要向那些答覆我們的問題，幫同我們收集材料的人，表示誠懇的謝意。這本書若有甚麼用處，其功當歸於那些人。

在另一方面編輯人對於本書的內容須負完全的責任。我們請求讀者在評論本書的時候，須想到收集材料的難處，用通信的方法編輯起來的難處，和在很短的時間以內作成此書的事實。我們原希望這本書可以在世界信義宗第二屆大會（柯朋海根一九二九年六月念六日至七月四日）以前出版但因許多國裏的報告寄到過遲，我們的希望未能如期實現。

本書的目的是要將全世界一切信義宗教會的現狀作一個詳實的總報告，因此本書所

記述的純是客觀的事實而非主觀的意見。細心的讀者必與編者一同覺得這些客觀的事實很有感人的力量。從這裏面不但可以知道信義宗單個教會的現狀，還可以知道世界信義宗的大勢。再者本書亦可供專門研究和比較研究之用，例如從這裏面可以知道那些散立於各處許多小小的信義宗教會的情形，知道牠們所立與非信義宗勢力奮鬥的地位何等重要，我們便應當在精神和物質方面多多設法援助牠們。

我們用了同一的方法來記述每個教會的情形，先之以教會的區域，組織，和牠的信式，方言，禮儀，大小，繼之以教會的工作，如統計，教育，文字和慈善事業，布道工作，終之以教會的狀況，如內部的情形，教會與所在國政府，與其他教會，與普通文化的關係。不幸這種記述的方法未能一致，有的過於簡畧。這是因本書的出版不能延期，所有未寄來報告的教會，只得另請比較多知該教會情形的人倉猝書就以補其缺。有些記述過於冗長，例如荷蘭的教會。但這是荷蘭教會特殊情形第一次詳實的報告，最爲可貴，故全行收入。

本書所記述的只是信義宗整個的教會，許多散居世界各處信義宗的信徒，或在其他教會如聯合教會中信義宗的信徒概不在內。要將國外佈道區域內教會和會社的情形詳盡寫出殊非易事，但亞菲澳三洲信義宗教會的工作亦有簡畧的陳述。

本書的編輯人既接受了執行委員會的委托，商定了編輯的方法和範圍之後，乃採分工合作的辦法，每人擔任一部分的工作，並共同擬就一種問題單張分別發出。但是各地的情形彼此不同，單張上的問題自難概括無遺。本宗內部的情形亦各有差別，不但在組織上和對國家的關係上彼此不同，即在教義上，工作上和記錄的方法上亦殊不一致，例如美國的教會完全是自由獨立的教會，歐洲有些國的教會還是國家教會，有些教會正在改組的過程中。教會實際的工作亦因地不同。故此所擬的問題不能不多具伸縮性，雖然如此，還是不能包括一切的情形。

編輯人收到寄回的單張和答案之後，將其中的材料劃分出來，每人把他所得的材料用敘述的體裁寫下來，寫好之後彼此校閱，用通信的方法交換意見，本書的編輯乃抵於成。

書尾有論本宗漸趨聯合之途的一章，而殿之以結論及統計表。

本書的編輯爲世界信義宗大會的執行委員會所委托，自然要算該大會的產物。故此我們將此書獻給世界信義宗大會。

葉更生

丹麥柯朋海根

傅乃希

德國漢諾瓦

世界信義宗大勢

文慈

美國格特斯堡

肆

世界信義宗大勢

第一卷 歐洲

北歐可以說完全是信義宗的區域，特別是司康第那維亞半島和波羅的海沿岸一帶地方。信義宗的教會在北歐的幾個國內成爲了國家教會，牠的基礎是在改教時期已經立好了的，而且到今日還保存着原來的樣式。結果在這些國內差不多全國人民都屬信義會。中歐雖然是改教的策源地，情形却完全不同。在這些地方改教的勝利被一種反改教運動阻擋了，其中尤以卡爾文派的進步與信義宗的教會最有關係。屢次想要彼此聯合的企圖反使裂痕顯多了。因此在歐洲的中部信義宗的，改革宗的，和聯合派的基督徒各在自己的範圍以內與天主教徒競爭着。

東歐的信義會可以說是間乎羅馬教會和希臘教會之間，常在不同國籍的衝突中。但是信義宗的人還是堅決的排除萬難，維持一種小教會。

西歐在信義宗旗幟之下的人僅僅是一些小小的團體。瑞士教會的信條與西歐幾個別有的有信義宗信條的國家相同，所以也可以歸入這些小團體之內。從瑞士改教運動所產生的改革宗教會是西歐的主要教會。信義宗在歐洲的這個部分不過是舞台上的一個小卒而已。



南歐幾乎完全是天主教的領土，因此在歐洲的南部只有一些散漫的信義宗的教會。全歐洲信義宗的人可以分成上述的五個部分，本書記述歐洲信義宗的教會也以這個分類為標準。

第一章 北歐之部

丹麥

1. 教會

丹麥人口總數為三，四三四，五五五人，其中三，三六四，五〇〇人為丹麥全國福音信義會 (The Danish National Evangelical Lutheran Church) 的信徒。丹麥的憲法同時也是教會的根本法。

憲法中最要緊的條文是：福音信義會為丹麥全國的教會，受國家的供給，國王須為教會的信徒，教會一切的職員須經國王任命。全國教會的憲章須由國家法律決定之。國憲中亦有宗教自由一條。

全國教會的憲章以外還有區會的章程。區會章程中有以下的條文：每區會須有一代表本地信徒的機關，就是教會議會 (Church Council)，由在任的牧師和六至十五個男或女的平信徒代表織組而成，這些平信徒代表由區會選出，任期四年。教會議會的主席由代

表自選，通常爲年長的牧師，有時平信徒亦可以當選。凡屬全國教會的信徒，年在二十五歲以上，沒有公然反教，及明顯的過犯，且在國家有選舉權的人，都可以當選任職。

凡這樣當選任職的人必須宣言以自己的良心和人格作擔保，對於丹麥全國福音信義會忠誠盡職，竭力維持教會，使牠的發展可以有十分的把握。

議會的責任與時俱增，照一九二二年末次修改的憲章議會有決定區會一切事務之權。牧師在他的職責和工作上仍然維持完全的獨立。

區會若必須請一個新牧師，議會有權向牧師團提出三個候補人，牧師團須從三人中選擇一個作區會的牧師。若是議會只選出一個候補人，牧師團必須選他作區會的牧師。

區會的章程中還有一個保護少數人利權的條文，是很值得注意的：有選舉權的人當中若有二十家願意出薪金請某一個牧師供職，他若有全國教會所規定的牧師資格，便可以作區會的第二牧師。國家有時還要擔任他薪金的半數。

再者，若有十家願意，他們可以成立一個選立的區會(Electic Congregation)牧師的薪金完全歸這十家擔任。他們可以在區會的禮拜堂內聚會。

若有五家要求一個客居的牧師主領禮拜，亦可以用區會的禮拜堂。他們還可以請外

國福音信義會的牧師領禮拜講道，但是在這件事上必須先得主教的許可。

末了，教會的一個信徒有權與本區的牧師脫離關係，另與別的牧師發生關係，只要別的牧師願意接待他。

從一九二二年起議會的會員在選舉主教的時候有舉足輕重解決選舉之權。主教區議會的會員各有一個投票權。主教候補人若有得票數過三分之二的，他便可以當選，否則牧師團須從幾個得票數較多的候補主教當中選擇一個爲主教。

從一八四九年以來國會和政府指派了好幾個委員會，亦有許多的議案交到他們討論。

一九二八——一九二九年由國會和政府的代表與教會的代表共同組織了一個委員會，爲要考憲並審查國家與教會當中重要的問題。

丹麥的教會分爲九個主教區，每個主教區有主教一人。柯朋海根（丹京）的主教爲諸主教之長，而且可以按立別的主教。

世界教會公認的三種信經，未更改的奧斯堡信條，和路得的基督徒要學是教會的信式。

丹麥語是教會通用的言語。一八七一年翻譯的丹文舊約和一九〇七年翻譯的丹文新

約是丹麥教會標準的聖經。就大體說來，丹麥教會的禮拜儀式還是改教時候遺留下來的。

九個主教區又分爲九十個教會區。牧師區共有一千二百七十二個，外有二十九個選立的區會。本國教會有一千五百二十六個在任牧師，格林蘭的教會有三十三個牧師和教師，國外有丹麥人的地方共有九個牧師，另有六個牧師特別在丹麥的水手中作佈道的工夫。

一九二二年領餐信徒總數爲一，〇三三，八三八人，一九二六年爲一，〇八一，四三五人。教會房屋共二千一百三十二棟，牧師住宅共一千四百棟。

教會由政府所徵普通稅款項下支領經費，但該項稅款只向全國教會的信徒徵收。有些區會自有進款的來源。

2. 教會的工作

按一九二一年教會統計表全國福音信義會有三，二〇〇，三七二人，其他改革教會共一一，四五一人，天主教，希臘教以及別的基督教會共二二，八六八人，猶太教五，九四七人，摩爾門以及別的宗教共四，四二九人，沒有宗教的一二，七四四人。

丹麥的教會沒有設立學校。但是許多私立學校對於教會都抱親善的態度。天主教設

立了一些學校。牧師們往往是本區學校的董事。全國的學校都有宗教一科，每禮拜少則一小時多則三小時。

丹麥教會有幾個印書局，其中最要緊的要算內地布道會印書局（在丹京）。

柯朋海根的丹麥聖書公會是一八一四年成立的，在一九一七年中賣出或送出一六一七二本聖經，三六，七七一本新約，二二，六三四本聖經零卷。教會報大小共七十五種。

一九二五年丹京有八十七個主日學，一萬七千五百個學生，丹京以外全國共有一千二百個主日學，七萬四千個學生。

獻身教會的男女中有許多專心照管拯救嬰兒的事。

顯著的慈善事業為各區會所組織的公益社，特別是丹京和幾個別的大城的公益社。在丹京有八個嬰兒收養所，其中有一千二百七十三個保姆，一千二百九十個嬰兒，百分之十一的嬰兒受收養所的供給和教導，一年以內全嬰兒中只有二十三個死亡。幼稚園和兒童收容所全國各地都有。

丹麥的男女青年會和青年人民社對於全國的青年甚為注意。牠們都有許多會員而且與教會都有聯絡。

丹麥有五十九個帶教會性質的中等學校，和二十二個農業學校，爲一般青年人預備了受相當教育和訓練的機會。丹麥的中等學校對於全國——特別是鄉間——的青年，在個人的，宗教的，和國家的發展上有莫大的價值。丹京的女執事公所，第阿那隆的女執事公所，費拉得非亞的執事訓練學校，以及阿爾荷斯的內地布道會執事訓練學校都是教會普通信徒之未研究神學工作人員的訓練機關。丹麥聖書公會在這件事上亦有牠的份。

丹麥教會對於病老殘廢的人亦不遺餘力的救護。上述各會社和其他的救濟機關，在城市和鄉間做了許多公益和服務社會的事情。這些會社在丹京成立了許多團體，幫助窮苦的兒童和病老無靠的貧民。

在教會指導之下的慈善事業是丹麥最大而且最普及的慈善事業，牠的重要不亞於國家和地方所辦的慈善事業。

在丹京幾乎一切在家臥病的窮人有這些公益機關的人看顧他們。他們亦拜訪那些年老窮人。教會還有三個醫院和許多別的慈善機關。

一八六一年成立的全國內地布道大會，僱用了一百八十六個傳教士和賣書人，在國內的房屋共有五百五十一棟，這個布道會在傳福音的工作上是積極進行的。丹京的內地

布道會亦是一八六一年成立的，現有三十二個傳教士。

一八九六年成立的丹京教會基金，或推廣教會基金是世界教會中特有的，牠的目的是要應付京城內建立新禮拜堂的需要。由樂捐集成的基金已經建立了二十八所新禮拜堂。這件事很引起了許多牧師的注意，而且造成了一種大家要推廣教區範圍的空氣。

一九〇五年成立的海員布道會現有七個傳教士，七十五個助手，三十四個海員公所，牠的目的是要看顧丹麥海港的海員

丹麥的布道差會有（一）非洲布道會，工作地點爲烏蘇克和易薄爾，該會只有兩個傳教士，二百九十八個受洗信徒，（二）亞刺伯布道會，現有五個傳教士（三）畢特滿印度布道會，現有兩個傳教士（四）東非洲瑜雅費細布道會，現有十一個傳教士，一千一百二十五個受洗信徒（五）南京佛家布道會，現有兩個傳教士，二十二個受洗信徒（六）印度布道會，現有四十七個傳教士，四千三百八十個受洗信徒（七）中國布道會，現有八十四個傳教士，三千七百六十二個受洗信徒。此外還有八個布道會，總共有一百〇三個傳教士，二萬七千二百〇七個受洗信徒。

三 教會的狀況

基督教最初傳入丹麥是在八二三年賈門司之易伯和八二六年安斯甲的時代，特別是

從英國傳入的。

丹麥的宗教改革是丹麥的改革鉅子陶森翰斯(Hans Tausen)一五三六年引進的。依俗例結婚或在教會結婚均爲法律所許，且聽人自擇。

丹麥的牧師通常在柯朋海根大學的神學校受教育。

教會守禮拜的人數不論在城市或在鄉間大概都增加了。教會的節期一律遵守。

一切的宗教訓練都以路得的基督徒要學爲根據。丹麥信義會與別的宗派的教會絕少聯絡。但是與在美國的兩個丹麥總會和別的斯康第那維亞的教會却有密切的關係。

丹麥信義會自世界大戰以來曾接濟許多在戰區受損失的福音教會。

要完全敘述基督教會在丹麥普通文化上的影響是很難的一件事。基督教造成了丹麥的古代文化。一八七〇至一八九〇年反對教會和基督教最力的勃郎第斯主義和社會民主主義現在幾乎完全消失了。

現今丹麥的唯物主義，宗教的漠視，同時還有人民對於宗教的大興趣都是最值得注意的事。這些宗教上的興趣能否長久保留在教會以內，只有等待將來的事實來證明。

哀斯蘭一作冰島王國

一 教會

哀斯蘭的人民幾乎完全是信義宗的信徒。全國人口百分之九十九強屬信義會。教會的名字爲「哀斯蘭全國教會。」

教會沒有特定的憲章。哀斯蘭的根本大法（一九二〇年）保障人民的宗教自由。國憲的條文有以下的規定：『福音信義會是哀斯蘭國家教會，一切用費由國家供給。但是這一條得由法律更改之。政府不能因宗教信仰的不同褫奪人民政治和公民的利權。人民也不能因宗教信仰放棄公民的責任。信徒除了他自己的教會以外，對其他的教會不負捐款的責任。凡非國家教會的信徒須向哀斯蘭大學納法定的款項，其數量與信徒納給國家教會的無異，他若聲明屬於國家所承認的別宗教會又當別論。這一條亦得由法律更改之』。

哀斯蘭的教會隸屬於司法兼教會事務部 (Ministry of Justice and Church Affairs)。雷克雅未克 (Reykjavik) 的主教爲衆牧之長。從前哀斯蘭的主教由丹麥教會西蘭的主教按手授職。從一九〇九年以後哀斯蘭有授職之權的主教共有兩個，他們的本分是按立哀斯蘭的一個新主教。從一九二一年以來全國的牧師和哀斯蘭大學神學校的教授得依以下方法選

舉主教：全國的牧師和神學校的教授向政府提出三個候選人，由三人中選擇一個。若三人中的一個得到五分之三的票數，政府須派他作主教。

哀斯蘭分爲二十個區域。各區的監督或會長經各區的牧師選出，主教的推荐，由牧師團任命之。牧師由各區中二十一歲以上有選舉權的男女選任。候補人若能得到有選舉權之過半數的人所投過半數的票，便可得到任命。不然，牧師團須依主教的推荐任命牧師。

哀斯蘭教會的信式如左：

世界教會公認的三種信經，奧斯堡信條，奧斯堡信條辨證，路得基督徒要學。

二 教會的工作

哀斯蘭聖書公會成立於一八一六年。教會報紙現有兩種。在幾個區域——尤其是城市的區域內，有主日學及兒童禮拜，亦有男女青年會。

三 教會的狀況

基督教傳入哀斯蘭約當主後一千年的時候。改教運動在一五五一年徧滿了全國。基督徒要學爲一切學道的人必讀之書。

哀斯蘭的地勢在教會工作上極有困難。鐵路尙未鋪設，全國只有幾條汽車路可供轉

運之用。平常的交通全靠馬匹。信義會在哀斯蘭普通文化上有特殊的貢獻。

挪威

一 教會

信義會的區域包有挪威王國的全部和斯瓦爾巴得島（即斯正次北爾根島）。百分之九十八的人民屬於信義會，該會稱爲挪威教會。

挪威的教會是國家教會。國家的根本法律（一八一四年）就是教會的憲章。

挪威政府內設有教會事務部，挪威國王是教會最高的權威。挪威的教會分爲七個主教區。

教會的信式爲使徒信經，尼西亞信經，奧斯堡信條和路得的基督徒要學。

教會的區會共一千二百個，國內有牧師七百人，國外除傳教士外有牧師十五人。受洗信徒共二百二十萬人。教會職員的任命須經過國務會議，但只有作國家教會信徒的部長才能參與此種會議。教會的收入是從牠的基金四千萬挪威克郎和公共的稅款而來。

二 教會的工作

挪威的孩童們差不多全都受洗禮和堅振禮。百分之九十的婚禮在禮拜堂舉行，差不多一切的喪葬之事是教會主持的。脫離教會的人很少。學校大半是國家辦的或是教會立的。各級學校都在教會的監視之下受宗教教育。

在挪京奧司羅有一個教會書報部，一個教會印書局，和一個聖書公會，在北耳根有一個教會日報。

教會在幼童和青年人當中的工夫也很有可觀。各處都有為孩童設立的禮拜和主日學班次。赴主日學的孩童大約有十萬。為年齡不同的孩童設立了各樣的孩童公所。為青年人立的會社亦有三種男女青年會等。

教會還立有聖經學校，執事公所，女執事公所，醫院，療養所，健身房和露棚等。國外有海員布道會，專在挪威海員中工作。此外最緊要的布道會有挪威布道差會，在印度，馬達加斯加，中國，和蘇丹辦理布道工作。

三 教會的狀況

挪威的基督教是從英國傳進來的，挪威教會的基礎遠在一〇三〇年就已經立好了。改教運動在一五三六年進到了挪威。挪威的教會是國家的，受國家的供給。

婚禮可在教會舉行，亦可以依俗例舉行，隨人選擇。

挪威原來只有奧司羅大學的神學校造就牧師人才，但是一九〇八年教會另立了一個神學校，是由私人的樂捐創立的。這個學校代表真正的路得信式的神學，一九一三年得到了法定的考試學生之權，現有三百多名神學生。

各級學校和預備行堅振禮的人都須學習路得的基督徒要學。

挪威人口百分之九十八屬信義會，事實上信義會是挪威唯一的教會，挪威的文化和人民的生活受了牠很大的影響。

瑞典

一 教會

瑞典的信義會稱爲「瑞典教會」。在組織上牠是一個國家教會，徧滿全國各處，與政府的關係極爲密切，雖然在某種情形之下可以說是完全獨立的。

牧師們在辦理人民登記和管理學校的工作上對於國家作很有秩序的貢獻。

瑞典教會目前的組織與中世紀教會的組織一樣。改教運動在瑞典沒有成爲革命，只不過是組織上一個自然的發展。一五二七年在韋斯特拉斯所開的國會，立定了宗教改革的基礎，經過六七十年與羅馬教和卡爾文派的長期掙扎，到一五九三年在瑜勃賽那開會的時候復原派的勢力得了勝。這次會議的決議立下了瑞典教會的根基。未經修改的奧斯堡信條亦是在這次會議裏公開的採定作爲全國的信式。今日瑞典教會的憲章是在一六八六年釐定的，照憲章所規定的協和信條爲教會的信式，普通教會的章程亦在憲章內規定

了。

牧師們在國會內有他們自己的代表，因爲做牧師是當時四種職業之一。一八六三年通過了一條法律，承認「教會大會」，就是一種全國的總會，由牧師和平信徒的代表組織而成，他們在教會事務上有立法權，但是這些事務是由國王，國會，和教會大會共同

決定的。國會在一八六六年改組的時候，採取了兩院制，牧師們在國會中有代表亦是那時候規定的。在內閣裏面教會事務部長就是教會的代表。

教會會議管理各區會的事務，全國的區會隸屬於十二個主教區。每個主教區有牠的主教和會議。

全國教會共有一千四百零二個牧師區，二千五百七十二個區會。國內大約有二千五百五十個牧師，（受過牧師職的教員在內）一百個退休的牧師。在國外大約有二十個牧師，五十個受職的傳教士。

全國人口爲六，〇七四，四〇〇人，其中六，〇五一，〇〇〇人屬瑞典教會（信義會），全數百分之九十八。六八是受洗信徒。全國教會有二千八百個禮拜堂，每逢主日大約在四千個地方舉行禮拜。

二 教會的工作

教會擔任服務全國人民的責任。大約百分之九十三·五的婚禮是在禮拜堂舉行的。喪葬的事差不多全歸教會辦理。

公立學校除每天的朝會以外，每星期有二至三小時之宗教課。因這個原故教會自己沒有辦學校。公立學校的視學員便由牧師們充任，各主教區高等學校名義上的校長就是

主教。瑜勃賽拉和隆德兩大學的名譽校長亦是那兩個地方的主教。

每個主教區有一個聖書公會，凡受堅振禮的人均由聖書公會給予一本聖經或一本新約和一些別的書籍。瑞典聖書公會是一八一五年創立的。

全國有七百多主日學，上學的孩童大約有八萬。此外還有許多爲孩童舉行的宗教聚會。

爲要幫助受過了堅振禮的青年人常與教會往來，牧師們召聚區會的青年人，給他們安排特別的聚會。有人估計用這個方法使得與教會有關係的青年男女每年大約有十萬人。此外還另外組織了青年會，會員人數大約有四萬五千。

瑞典婦女佈道會有二千二百個會員，分爲五十個地方分會，牠們的目的是要辦理婦女的教會工作。

訓練教會平信徒工作人員的機關有瑞京的女執事公所，創立于一八五一年，現有女執事四百二十一人，此外還有三處女執事公所，共有女執事二百六十三人，又有傘達的執事公所，創立于一八九八年，現有執事一百十人，又有一九二二年創立的瑞典教會平信徒訓練學校，特別訓練教會中義務和受薪的工作人員，牠們又稱爲「平信徒弟兄會」。

爲救濟貧病軟弱的人立有許多的會社。這種會社中最要緊的有斯達哥爾摩城市布道會，馬摩城市布道會等。

教會傳道的工夫和慈善事業大都是牧師和平信徒共同管理。瑞典教會女執事會董事部所發起的『社團運動』就是要激起平信徒對於教會工作的興趣。這個董事部是一九一〇年開教會大會時成立的，目的是要在各區會的會務和慈善事業上多與各區會的牧師及平信徒並主教區的董事部通力合作。這個董事部立有一個大印刷局。爲教會工作人員及教師預備短期神學和師範的課程，亦是董事部的事情。此外還有許多私人主持的傳道工作，牠們的組織也是遍及全國的，例如：一九二七年成立的『瑞典教會國內海員傳道事業中央董事部』，一七七一年成立的『信仰與基督教會社』，和一九一七年成立的『瑞典與基督教信仰會社』。以下幾個團體亦必須提起：一八五四年在戈森堡成立的，一八五七年在斯達哥爾摩成立的，一八八二年在隆德成立的格司塔夫亞達爾夫會，這些會的目的是要幫助那些在非復原教國內的復原教會。牠們雖然是獨立的機關，但與德國萊卜息城『格司塔夫斯亞達夫斯佈道會基金』中央委員會是有關係的。

一九三〇年成立了一個『瑞典牧師大會』，教會一切的牧師差不多都屬這會，這個會在教會的工作和生活上有了鉅大的影響。

一八六〇年成立了一個奧古士坦拏佈道會，就是在美國的瑞典教會，牠的目的原是要照應遷往美國的瑞典人的靈性生活的。

一八七四年在瑜勃賽拉成立的『瑞典教會佈道會董事部』在南非洲，南印度，和華中等處辦有佈道工作。這個佈道會共有三十九個會堂，一千一百個佈道所，二十八個瑞典傳教士，五十個本地受職牧師，四萬領餐信徒。一八六一年在瑞京成立的『福音祖國會』在東非洲和中印度有佈道工作。這個會共有二十六個會堂，八十六個佈道所，二十二個瑞典傳教士，十八個本地受職牧師，五千六百領餐信徒。我們亦必須提到一八七五年專為猶太人成立的佈道會，和一九〇〇年成立的耶路撒冷瑞典佈道會。此外還有幾個多少與瑞典教會有聯絡的佈道會，在剛果，東土耳其斯坦，華北，南非洲，突尼斯，印度等處辦理佈道工作。

三 教會的狀況

瑞典政府為北部拉勃蘭游牧人民佈道工作和教會零星事業捐助大宗款項給瑞典教會。政府又在每年所徵十分之一的捐款內劃予教會若干款項。婚禮依俗例舉行或在禮拜堂舉行，均聽自由選擇。但是只有百分之六的婚禮是依俗例舉行的。

瑞典的牧師按照舊習和法律的規定須在瑜勃賽拉和隆德兩大學受訓練。訓練的課

程，連同一個短期的寔實，須要五六年方可畢業。大學神科以外還有兩個神學預備學校，一在瑜勃賽拉，一在戈森堡，都是爲進入大學神科設立的，而且是專爲預備做牧師的神學生設立的。

城市中到教會守禮拜的人，在一個時期內曾逐漸減少，現在却又漸漸的增加起來了。至於離城市很遠的鄰村，宗教的情形各地不同，牠們的趨勢也就大大相異了。

路得的基督徒弟要學在平常研究宗教的時候時常用牠，但不必逐條背誦。

瑞典教會對全國宗教生活，一切道德問題，和其他國家的問題上均有鉅大的影響。瑞典教會與別的北方的教會和奧古士坦佈道會以及全信義會在工作方面是一致進行的。瑞典教會與別的復原教會和希臘正教頗有聯絡，一九二五年在瑞京開的宗教大會便是明證。至於瑞典教會與瑞典普通文化的關係更爲重要了。

芬蘭

一 教會

芬蘭在一一五六——一八〇九年歸併于瑞典，一八〇九——一九一八年歸併于俄國，到一九一八年才成爲獨立的共和國。牠的人口總數在一九二六年爲三，五五八，二二〇。人民的大多數屬于信義會。信義會之外還有希臘教會和別的復原派的教會。絕對的宗教自由是一九二二年宣佈的。

信義會在芬蘭稱爲『芬蘭福音信義會』。芬蘭國會一八六七年批准了教會的憲章，後來曾經修改過。修改權操之『教會大會』，而且須由一定的法定多數人的提議，得到國會的承認。

每個區會除牧師以外，還有一個教會議會，（內中有平信徒，也有婦女），區會全體大會，和區會代表會議（辦理行政和經濟方面的事情）。凡區會的信徒年滿二十四歲者都有選舉權。關於選舉的事芬蘭有一種特殊的辦法，就是年滿四十歲的人在選舉的時候可以有兩個投票權，若他是在教會結婚經過了十年之久的人可以有三個投票權。區會選牧師的方法是在聽三個候選人講道之後，舉行投票選舉，得票數最多的一個便當選作牧師。區會按照國會所定的章程付牧師的薪金。

幾個區會合起來成爲一個副監牧師管理區，幾個副監牧師管理區當中的一個牧師作他們的長牧。全國共分五個主教區。主教是由主教區的牧師們選舉，而且是要經國家的總統認可的。主教之下設有主教區牧師會，助理宗教和經濟事務。這個牧師會除主教之外包有主教區的副監牧師，兩個副牧師（任期三年）和一個任書記的法學者。

芬蘭教會比其他北歐的教會多有獨立的精神，但不是一個完全獨立的教會。在關乎憲章或是行政或是經濟的事務上教會與國家是合作的。但是在完全屬於宗教的事上國家的權柄很有限。教會中最高的權力操在政府的手中。教會各種事務上立法的提議權操在教會會議的手中。但是這些法律必得國會的認可。凡關乎教會與國家間或教會與別的團體間的一切事務必須經過『教會會議』。教會會議每五年開會一次。三分之二的議員爲平信徒，三分之一的議員爲牧師。全國的五個主教爲當然議員。政府，大學和法院有遣派代表之權。每個副監牧師區亦得選派一個代表。副監區的牧師代表則由牧師選出。關乎教會憲章，教會禮拜儀式書等項問題必須得兩個教會會議多數人的接收。

教會問題之與國家有關係者，必須先由中央政府內務部中一個受過神學訓練的牧師考慮。這是芬蘭教會的特點。做牧師的資格必須要年齡在二十二歲以上而且受過相當教育。在受過考試並受職以後，必須做二年助理牧師。兩年之後他還要在主教和主教區牧

師會面前經過一次考試，然後才能稱爲正式的牧師。

芬蘭一共有五百五十個區會，每個區會有一個長牧。大約有三百六十個區會牠們是有一個或幾個助理牧師的。

教會的信式都是從協和信條中來的。芬蘭最初翻譯新約是在一五四八年，最初翻譯舊約是在一六四二年，新約最近的譯本是一九一三年由教會會議審定的，舊約現正在改譯中。

現用的禮拜規條也是一九一三年由教會會議審定的，與別的北歐國家的禮拜規條極相似。最早的頌主詩歌是一八八六年出版的，新的詩歌現在改編中。

芬蘭牧師在國內的一共有一千〇五十六人，在國外的有二十五人。受洗信徒有三，四二六，〇六〇人。一切受洗信徒都行過了堅振禮。全國共有五百八十七個禮拜堂，三百八十九個禮拜的會所。一切的長牧和大半的助理牧師都有他們的牧師住宅。

芬蘭教會從牠自己的產業（森林）每年收入一五，〇〇〇，〇〇〇馬克（合三〇〇，〇〇〇美金）。但是最大的進款是由普通稅款而來。國家每年付五個主教的薪金和教會的行政費總共六七百萬芬蘭馬克（約合十五萬美金）。

全國人民除極少數的人以外都受了洗禮和堅振禮，而且差不多都是領餐信徒。一切婚禮和喪禮差不多都在教會舉行。

各級學校內宗教教育的實施都根據福音信義會的信式。教會因此無須自立學校。從前只有不具校舍的預備學校和游行學校。一九二〇年尚有一千六百個這樣的學校。但是一九二一年採用強迫教育制以後，各地方當局由國家津貼立起了許多的預備學校。結果教會的預備學校漸漸消滅了。教會與國家學校間的關係一向是很好的。高級學校的宗教教育由主教監視，普通學校的宗教教育由牧師們監視。普通學校每週的宗教課大約自二小時至五小時，高級學校通常為二小時。宗教課的教員須有神學歷史和哲學的知識。他們往往就是高級學校的校長。

芬蘭聖書公會約在百年前已經成立了，一九二七年度售出芬蘭文聖經一千一百本，新約四百九十五本，瑞典文聖經十二本，新約百六十七本。英國聖書公會售出聖經一，二九二本，新約二一，三七六本，和一一，九八三本聖經單卷印本。

教會報紙大約有五十種，訂閱的人有十萬至十五萬之譜。

主日學有男教員五千六百二十三人，女教員一萬四千二百〇八人，學童十八萬六千八百二十三人。這個工夫很得主日學會的幫助。主日學會的工作人員有兩個牧師，一個

執事，一個女教員，和幾個助手。大半的區會每年總要爲兒童開幾次特別的聚會。

芬蘭教會在梭特瓦拉爲低能兒童立有三個學校。在別的地方教會亦開了兒童會所。有的地方國家辦理兒童的事務。但是國家辦理這事很有基督教的精神。

爲男女青年們的利益設立的會社共有七八個。

芬蘭教會共有四個女執事公所：（一）在芬京，一八六七年成立的，有二百七十六個女執事，一個醫院和幾個別的機關，（二）在衛勃立，一八六九年成立的，有九十六個女執事，一個醫院和幾個會所，（三）在梭特瓦拉，一九〇五年成立的，有二百十六個女執事，附屬有診所和幾個會社，（四）在奧路，一八九六年成立的，有一百六十六個女執事和一個醫院。

在梭特瓦拉有一個男執事公所，有百〇二個執事，還有幾個爲患心病和癲癇病的人的醫院。

關於國外佈道事業，芬蘭佈道差會（在芬京）在西南非洲與中國開始了佈道工作，差會派遣了九十四個傳教士，本地的助手有三百十二人，共有二萬三千六百十四個領洗信徒。佈道會在日本派遣了十二個傳教士，有本地助手十六人。

三 教會的狀況

基督教大約在一千年以前傳到了芬蘭。芬蘭著名的改革家彌加亞格立可拉最初引進了改教運動，他亦是最初用芬蘭語印行書籍的人。大戰以後芬蘭成了獨立的國家，信義會在芬蘭很是發達。政府在一九二三年頒布了絕對的宗教自由條文。教會對於國家的關係是獨立的，已于上面說了。

教會保有信徒名冊，而且按法律的規定須供給國家一種統計的報告。政府僅保有不屬教會的人的名冊。教會的捐款由政府代為徵收。政府在許多別的事上同樣幫助教會的進行。

婚禮在教會或依俗例舉行，均由人民自擇。全國婚姻只有百分之二強是依俗例舉行的。一切的牧師都要在大學內受高等教育。大約百分之十的牧師另外經過了一種更高的神學考試，或在大學的哲學學院受一種特別的考試。

從一九二三至一九二七年有一百六十四個區會守禮拜的人數加增了，有三百〇九個區會無增減，有九十四個區會減少了人數。一九一四年領餐信徒的總數為一，〇五九，〇〇〇人，一九二七年為七三七，〇〇〇人。聖誕節，復活節和施洗約翰節（六月廿四日）是最普通的節期。施洗約翰節是國家節令之一。

全國的初級學校和許多高級學校，都用路得的基督徒要學為宗教的課本。此外還有

基督教要道一本爲教會會議仿照基督徒要學印行的，在芬蘭教會的用處亦很廣。

芬蘭信義會參加了國際教會的事業（一九二三年的艾森那大會，一九二五年的斯達哥爾摩大會和一九二八年的勞桑大會等），特別是北歐的教會事業。芬蘭教會與美國的梭密信義教會亦互相提携。

芬蘭教會與芬蘭普通文化發展的關係至爲密切，在學校事業上，在普通教育上，在政治和各種文化事業上尤有特殊的貢獻。

愛沙尼亞

一 教會

愛沙尼亞亦是信義宗的區域，信義會的信徒徧滿了全國。在國境的東部有些地方多數的人民是希臘正教的俄國人。百分之七十八強的人民屬於信義會，牠的名稱爲「愛沙尼亞福音信義會」。

一九二六年政府頒布的教會條例便是愛沙尼亞教會的憲章。各區會的事務大都委托教會議會辦理，這個議會由區會的大會產生，服務期間以三年爲限。

各區會選舉牧師，書記和查帳委辦。教會開大會的時候，每個區會得選派代表二人到會，這兩個代表由區會的議會選出，區會的預算亦由議會核准。牧師和書記爲議會的當然會員。牧師亦是董事之一。凡教會的信徒年在二十歲以上每年向教會納捐者都有選舉權。

聚幾個區會而爲一個地方總會，每個區會在總會內有代表四人，就是牧師，書記和其他代表二人。總會選出會長一人，任期六年。全教會的會議稱爲「大會」，大會選舉主教和執行部的五個職員。主教就是執行部的部長，主教是終身職。其他職員的任期都是三年。副部長必須爲平信徒。大會公佈教會的章程和規則，並核准預算。執行部的職員，

牧師，書記和區會的兩個代表都有選舉權。大會每年至少開會一次。神學聚會每年亦至少舉行一次，到會的代表爲達圖大學信義宗神學校教授和講師，教會的牧師和受過神學教育的工作人員。不得這個神學聚會的裁可，大會不能修改教義或儀式的條文。愛沙尼亞的教會有牧師，助理牧師，副牧師，總會的會長和主教。牧師必須在大學畢業，受神學訓練，才可以得到執行部的委任。

教會信式的基礎如左：

愛沙尼亞福音信義會承認根據舊約和新約中先知並使徒書信的道理，接受以下的信條：使徒信經，尼西亚信經，亞但拏修信經，未經修改的奧斯堡信條，和協和信條中其他的信式。

愛沙尼亞在一七三九年翻譯了全部聖經，後來在文字上續有修改。教會的儀式爲一八七一年俄國教會公佈的禮拜儀式，這種儀式是一九〇一年介紹到利文尼亞和愛沙尼亞來的。

愛沙尼亞共有一百五十三個區會，十一個牧師區，服務的牧師有百三十六人（在國外沒有牧師），七十八萬受洗信徒，一百四十二個大禮拜堂，三十四個副堂，四十六個小禮拜堂，一百二十八個牧師住宅。

凡教會成年的信徒必須照區會所規定的章程納捐給教會，並須照大會的規定對教會的工作隨時捐助。

二 教會的工作

一九二七年領洗的有一三，二六七人，受堅振禮的一三，一七〇人，領餐的二四六，八九四人，在教會舉行的婚禮五，六八六次，喪禮一三，七八八次，從天主教轉過來的有五人，從別的宗派轉過來的有六七三人，脫離信義會歸入天主教會的只有一人，歸入別的宗派的却有六一〇人，完全脫離教會關係的有二十三人。

教會立了一個大學，有學生三百七十一人。國家學校有一千四百九十六個，共有學生一六四，四九六人。國家學校的宗教課是自由的，不屬某宗派的，但若有二十個學生的請求，某宗派的宗教課便可以為該生等講授。學校裏的宗教課每週以一至二小時為限，但是教會對於宗教課的講授不能直接指導。

愛沙尼亞有一個聖書公所，二種教會報紙，訂閱者大約有二千五百人之譜。兒童聚會各地都有，但是在鄉間不按定時舉行。全國有五十五處兒童公所，收養了三千一百二十個被棄的兒童。這些都是國家的不是教會立的機關。男女青年會各有六個，為全國男女青年效力的約有二千人。

達林的女執事會是一八六七年成立的。有女執事四十三人，她們擔任訓練未受神學教育的教會工作人員。城市當中無依無靠的苦人有城市布道會幫助他們，國內佈道工作有達林和達圖的國內佈道會擔任，還有一個國外佈道會，但是佈道區域尚未擇定。

三 教會的狀況

基督教在十二世紀的時候從德國和丹麥輸入到愛沙尼亞。一五二四年改教運動進來了。一五六一至一七一〇年愛沙尼亞屬於瑞典。教會的事務從這時候起很有秩序，牧師區劃定了，牧師的薪金亦確定了。一九一七年革命之後政教分離的運動進步很快，到一九二六年便實行了。

婚禮須依俗例舉行。國家神學校附屬於國立達圖大學內。牧師們須從這個大學畢業。

城市和鄉村守禮拜的平均人數大大減少了。教會的節期一律的遵守。在學習道理的時候大都用路得的基督徒要學。

全國人口百分之七八，五爲信義會的信徒。信義教會是國家教會。教會是全國教育和文化的策源地，而且在國家和人民普通的生活上有很大的影響。

萊特維亞

一 教會

萊特維亞全國各處都有信義會，全國人口百分之五十七爲信義會的信徒。

「萊特維亞福音信義會」是該國教會的名稱。照一九二八年的憲法，管理教會的權柄操之於主教會議。凡二十一歲以上受過堅振禮的信徒都可以選舉教會會議的議員，議員人數從十五人至三十人，任期以三年爲限。由教會會議產生一個托事部，有部長一人，部員五人。全國教會劃爲十八個區域。這十八個區域的教會統歸一個議會所管，這個議會由每個區會各選一個牧師和一個平信徒組織而成。議會又選出九個高等議會的會員，任期三年。聖職的等第有：主教，區域教會的會長，牧師，和副牧師。平信徒職員有：招待員，琴師，和執事。教會承認協和信條中一切的信式。

萊養維亞用三種言語：萊特語，德語和愛沙尼亞語。所用的聖經爲路得所譯的修正本。禮拜儀式還是一八三二年舊俄帝國時代所頒定的。區會總數爲二百九十五個，牧師百九十三人（國外無）。受洗信徒一，〇五五，一六七人，其中百分之九十二爲萊特人。受堅振禮的將近六十萬人。領餐信徒將近二十萬人。禮拜堂共二百四十六個，牧師住宅一百九十五所。

教會的經濟來源爲向教友徵收的捐款。這種辦法在大戰以前城市教會就行了。鄉間的教會在大戰以後方才舉辦，因國家在戰後向教會徵收財產收入的六分之五，但是對於教會沒有相當的津貼。

二 教會的工作

一九二七年受洗的有一四，六八二人，受堅振禮的有一六，八五六人，領餐的有二二九，八五五人，婚禮在教會舉行的有七，二六六次，喪禮有一二，五二八次。從天主，教過到信義會的有二十三人，從別的宗派過來的有三十二人。退出教會的比轉入教會的顯然少得很多。向教會納捐的信徒有三十五萬人，不納捐的有二十五萬人。但這並非表明他們退出了教會。

教會沒有辦學校。昔日教會的學校現在都變成了國家學校，教會與學校現在不發生關係。但是學校內的宗教教師還是牧師擔任。教會與學校完全分立，各不相涉。學校必得有宗教課，學生可以自由選擇。宗教課每週一到二小時，關乎課程教法等事教會完全不能過問。

教會未設書報機關和印書局，只津貼英國聖書會。牧師們發行了幾種宗教的書報。教會發行的報也有三種，定閱者有八千至一萬人。

城市的教會都有主日學與兒童禮拜，鄉村教會不多有，但近來也漸漸多起來了。教會對於青年男女很注意，爲青年人組織的會社在城市中很多，並且爲他們開了幾個研究班。教會亦有幾個婦女會。

一九二四年開辦的黎加神學校是造就牧師的機關。其他教會中非神學的工作人員亦可以在此就學。這個神學校現有畢業生六人。在牧師指導之下的傳道工作進行很快，雖然有些無一定的組織。每個區會都做一些慈善事業，但是沒有一定的慈善機關，沒有醫院，亦沒有國外佈道差會，但是萊特維亞信義會補助瑞典信義會和萊卜息佈道差會的經費。

三 教會的狀況

當萊特維亞獨立共和國成立的時候，萊特維亞福音信義會也就成立了。以前的教會是與俄羅斯福音信義會聯合的，現在却是自立的。但是這個自立的精神若呈渙散之兆，內政部有提出抗議之權。國家用教會的記錄造統計表。按照新土地法，政府沒收了教會的土地，使教會的收入減少六分之五，現在政府補償教會的經費尚不及損失的十分之一。教會從國家所得經費的多少完全靠國會的分配，因此時常沒有一定。

依俗例結婚和在教會結婚都是國家許可的，聽結婚的兩造自由選擇。關於牧師們的

教育和訓練，政府從不過問。牧師們受教育的地方在萊特維亞大學的神學校，神學校畢業之後還要在一個專門神學校習學一年。城市教會守教拜的人漸漸增加，光景很好。鄉村教會的情形不如城市的好，因大多數信徒的家庭離教會太遠。教會節期一律遵守。學道禮拜和主日學所用的課本是路得的基督徒要學。

全國人口百分之五十七為信義會的信徒。信義會與別的宗派的教會沒有甚麼多大的來往。今日教會運動當中許多聯合的企圖還沒有甚麼顯著的成效。

牧師們實際參加他們區會許多社會的和文化的活動。有些牧師是教育機關的領袖，因為信義會的人大概比別的教會的人受的教育較為良好，所以在普通文化上信義會的影響比別的教會亦要大些。

第二章 中歐之部

第一段 德國

德意志聯邦諸國是在改教的時候出現的，這是信義宗在德國地理上發展之始。

聯邦各國的君主雖在德國的天主教會時代即握有教會的一些行政權，然而在信義教會出現以前，教會完全的治理權沒有落到他們手中，就是教會成爲國家教會，君主有權決定在他們的國境內該以何教會爲主要的教會。

這是德意志帝國時代公認的法律。但是一五五五年奧斯堡和會所定的法律最初僅行之於信義宗教會和天主教會，到一六四八年瓦斯特法力亞和會時改革宗教會也包括在內了。

同時卡爾文派的勢力因政府的關係侵入了幾個信義教會，例如在安和特，布列門，赫西和幾個別的地方的教會。

君主個人的信仰有改變時，不必每個都能強迫他國內的教會隨着他轉，到後來，這種改變漸漸的減少了，結果有些國家信義教會的元首不是信義會的人，例如薩克索尼的元首是天主教人，布隆敦堡的元首是改革教的人，非國家教會的信徒亦是教會所容許的。這種在同一地點幾個宗派的教會並比而立的情形，是拿破侖戰爭時代的政變造成的。

的，人民對於信式的漠然更使這種情形擴大了。信義教會和改革教會有聯合的趨勢，亦可以這種情形來解釋。結果十九世紀的初期信義會和改革教會實行聯合起來了，但是聯邦諸國的情形彼此不同，不可一概而論。從那時起，聯合的教會可以與國家信義教會或國家改革教會並行存在。從另一方面說，教會聯合起來的主要原因，是在那些國內聯合的教會成了國家教會，要在國家教會之外，組織聯合的自由信義教會。在同一地點國家信義教會之外，還有自由教會，在時間上這是晚出的事實。國家教會與政府的關係有人反對了，這便是政教分離的動機。

一九一八年的革命把這種情形完全改變了。國家憲法內明明寫着這樣的一條：德國不得有國家教會，一切宗教團體均須在法律的範圍以內單獨辦理自己的事務，各教會都受法律的約束。教會的職位由自己分派，國家或地方政府不得干與。

按同條的規定，宗教團體照他們在革命以前的情形可以成爲教會聯合的團體，一切國家教會包括在內。凡宗教團體可以請求政府給與同等的權利，若是他們的組織和信徒的人數有使這個團體久存的徵兆。

因此，自由信義教會亦有成爲聯合團體的可能。凡教會的聯合團體都有權利在普通稅項上附徵教會稅。

現今有幾件教會極爲重要的事，已經由政府的命令解決了。例如國憲上有一條規定學校課程中必須有宗教一科，但宗教課的講授必須與學生所屬宗派的道理相合。另一條的條文有使公立學校變爲宗派學校的可能（由教育委員會的請求）。以前關乎教會的條文只有不多的幾條，在教會行婚禮以前必須依俗例行婚禮，也是其中的一條。

一九一九年新憲法成立後，幾個福音國家教會要求在國會裏共派一個代表。因此一九二二年昇天日在惠吞堡組織了一個全德國福音教會大同盟。

信義教會，改革教會，和聯合教會（國家的和自由的）總共有信徒四千〇五十萬人，佔全國人口三分之二。全福音教會的人約一千九百五十萬，內中的半數屬於舊普魯士聯邦的福音教會。國家信義教會和自由教會共有一千五百八十五萬信徒，其中八萬人屬自由教會。天主教人約二千萬，不屬任何教會的人有一百多萬。

甲 德意志國家信義教會

萊因河右岸巴維里亞的福音信義會

一 教會

萊因河右岸巴維里亞的福音信義會包括這個區域內的一切信義教會。巴拉廷拏（萊因河左岸）有牠自己的福音教會，但牠的信式却不是單純的。巴維里亞的人民百分之二十一強屬福音教會。

萊因河右岸巴維里亞福音信義會的憲章從一九二一年元旦日起發生效力。教會的區域由各當地信徒彼此決定。信徒的團體代表教會。

幾個區會在一個副監督管理之下，組成一個教會區域，或有委員會的地方議會。

教會的立法權操之於大議會之手，這個大議會有九十個代表。牠長期的代表為四個牧師，五個平信徒所組成的一個議會委員會。一個牧師得到議會三分之二的選舉就得為「萊因河右岸巴維里亞福音信義會」的會長。他在屬靈的事務之外，有一個平信徒作他的代表，這個平信徒代表就是副會長。在屬靈的事務上服務期間最長的牧師往往獨任繁劇。由會長，副會長，牧師和平信徒執事以及各連環的連環司所組成的宗教議會就是教會的最高行政部。

六十七個副監督區域中每個副監督區的牧師們組織一個牧師會，這個牧師會歸一個副監督的節制。這些副監督區域又劃爲三個連環區，關乎屬靈的事由連環司負責。

萊因河右岸巴維里亞福音信義會完全承認聖經的權威。在教義和實行上接受了福音信義會的信式。

德意志語是本地方言。現用的聖經是路得的譯本。基督徒要學是公用的課本。

巴維里亞福音信義會公用的頌主詩歌在一九二八年曾經修改一次。

巴維里亞福音信義會信徒的總數爲一，五九八，四四二人，九百六十九個區會，一千一百五十七個牧師。禮拜堂共有一千二百四十七個，小禮拜堂一百十三個，聚會的房屋一百一十一間，其他聚會的地點一百六十處，牧師住宅一千〇五十所。教會稅佔政府稅款收入的百分之一。

二 教會的工作

按一九二七年的統計領洗信徒爲二七，二五八人；受堅振禮的爲二八，二八八人，領聖餐的爲九五七，九五九人，共行婚禮一一，五五四次，喪禮一九，七三七次。從天主教轉過來的共有一，四一七人。

巴維里亞的學校都在政府管理之下。有幾個區會雖然立了學校，但是學生很少。還

有一些公立學校——大半的公立學校，政府仍然維持牠們宗派的色彩。教會至今在兒童的普通教育上仍舊有牠的影響。一九二二年的法律規定地方學校董事部之內必得有一個牧師董事。

教會和學校的職位是分立的。一切文法學校和高級學校裏面都有宗教課。文法學校和補習學校必須由一個牧師或教員講授宗教，在大城市中這一席大半歸牧師或受過神學訓練的人擔任。高級學校的宗教講授由有名望的牧師擔任。關於每週鐘點的多少政府往往與教會共同商議決定。視學的責任委托於教會的代表。教會的長牧往往須附帶履行這個職務。教會須供給教科書。除了「願意並實行依照福音信義會的教義在福音的信仰裏施教」的人以外，沒有人可以擔任教席。教員須由教會議會聘請。

上年共舉行了九十次兒童聚會，到會兒童共有一萬九千人。兒童學塾共有一七九個，青年會共有十九個，收撫的兒童共有一萬二千人。

對於男女青年人的工作，教會和幾個社會團體共同組織了幾個特別委員會，辦理青年人的事。

婦女專門任教會工作的，須在勞恩德特數的女執事公所（一八五四年成立）受訓練，這個公所有一萬一千〇二個女執事，三百二十七個助手，亦可在奧斯堡的女執事公

所（一八五五年成立）受訓練，這裏有四百七十五個女執事，五十七個助手。此外還有勞恩堡的婦女社會福音學校（一九二七年成立）和國內佈道會所設的男女宗教教師養成所（一九一九年成立），這個宗教教師養成所亦可以訓練教會男女專門工作人員。

勞恩德特藪的男執事公所（一八九三年成立）有男執事二十八人，助手十九人，初學十人，冉穆施堡的男執事公所（一八九〇年成立）有九十八個男執事，三十九個助手，五十九個學生，再者勞恩德特藪的教士公所（一八四〇年成立）供給五個國內傳教士的住處。

爲患病的，殘疾受苦的立有許多的治療所，十個醫院（五百多個床位），一個跛足院（六十個床位），一個聾啞院（八十五個床位），四個低能人醫院（共一千多個床位），二個醉漢醫院（六十個床位），二個兒童調治所，四十三個習藝所，十個救濟院，二十一個調養院，四十一個老人院。

『國內佈道同盟會』從事傳道和證道工作。國內外佈道差會亦做同樣的工作。此外還有十九個爲學生設立的福音女子學校，寄餐宿的學校和宿舍，二十七個普通女子學校和女子家政學校，三個學徒公所，二個女工會，十二個普通宿舍。

勞恩德特藪佈道差會（一八八六年成立）在新幾內亞開始了傳道工作，有領洗信徒

一三，八一五人。這個差會又派了牧師到北美的哀阿瓦，澳大利亞，桑答卡沙林那，巴蘭那等處傳道。國內傳教士亦有特別受訓練的學校。國外佈道會每年需款十萬馬克。

三 教會的狀況

當拿破崙戰爭以後，在巴維里亞舊公國內福音教會的區域劃歸了天主教會的範圍，特別是安斯巴，貝落葉兩個德國皇家選舉區，和以勞恩堡及奧斯堡為首領的許多復原派的區域如斯瓦比亞及佛蘭根幾個部分並二區內的幾個皇室的城邑。

一八一八年巴維里亞王國憲法的宗教法令給復原派教會完全的平等權，因此復原派教會在此得以遂其生長。在有名望的牧師和平信徒的指導之下，因當日教會內面許多新起的運動，教會獲得了一個很迅速而顯著的聯絡。

教會在這種情形之下存在了一百年，至一九一八年監督和主教的特權廢除為止。一九二〇年又將從前政府規定的教會組織條例廢止了。一九二四年政府和教會得了一個新諒解，自此政教的界限更加清楚了。這個彼此諒解的合同同年得了教會的批准，翌年政府也批准了。國家保障福音宗教的自由傳佈，承認教會立法的特權，確保舉行禮拜並所用儀式不受干涉，一切牧師在他本分的工作上可以得到國家的保護。新教堂若不須國家資助可以隨時建立。經政府考查之後，認這個新堂有建立的必要，國家的津貼是可以得

到的。在國家機關內若有牧師服務，牧師的薪金歸政府支給。國家對於教會的薪金和教堂修理多所捐助，爲教會工作人員有養老金和救濟金之設。

教會同時擔保凡所訓練的牧師和宗教教師都必須是巴維里亞或德國的國民。在選舉教會會長的時候政府可以提出一些政治問題請教會討論。凡牧師的任用或調遣俱須報告政府。

關於牧師的訓練，除了在特別情形之下，政府不加限制。作牧師的必須有高等文科學校的文憑，入學期大學課程中六學期必須專習神學，並須特受神學考試。在第一次考試和受職以前第二次考試之間候補人必須被派到一個神學校或師範學校充當教員或作一個教會的副牧師。時間的長短由教會議會決定。

守禮拜的人（特別在城市中）似覺增加了，不像過去幾年的漸漸減少。

巴維里亞的福音信義教會和獨立改革教會按照宗教法令所規定的原爲一個教會稱爲「巴維里亞王國聯合復原教會」，這個教會分爲兩個以後，一個教會內部的事，按照一九一九年教會條律所規定的，與別一個教會有關係時，得由兩個教會協同辦理。改革教會大約有六千信徒。

在巴維里亞的教會和盧斯（舊界）的福音信義教會之間從一九二四年起成立了一種

條約，就是兩個教會在互認完全獨立的情形之下，盧斯的教會須遵巴維里亞教會的規定。

瓦吞堡國家福音教會

一 教會

瓦吞堡國家福音教會的區域徧及全國。在國境的南部除了幾個舊福音教的自由城之外，瓦吞堡國家福音教會散立在以天主教會佔優勢的人民中間。全國人口百分之六十七強屬於福音教會。

區會的範圍因信徒的分配而定。區會的執行部就是教會會議，該會議由牧師和信徒的代表組織而成。區會的要事由區會大會決定。幾個區會可以組織成一個教區。教區的大會由各區會的牧師和平信徒代表組織而成。主持這些大會的便是教區的長牧。各教區的大會和高級會議共選一個總會長。這是一個終身的職分，除了關乎財產和民事案件之外，一切教會事務統歸督察。他亦是高級會議的主席。大會頒定教會管理法。

改教時代改定的經文如奧斯堡信條中所說的，爲牧師，傳教士，和教師解釋聖經並傳道的張本。德語爲教會的文字。教會所用的聖經還是路得的譯本。

教會信徒共一，七二一，九四八人，區會一，一七二個，牧師一，一六三人，禮拜堂一，五〇〇或一，六〇〇座，牧師住宅一，〇六一所。

教會的經費來自國家的稅收和平常的捐項。

二 教會的工作

上年的統計表載有領洗的二四，〇三二人，受堅振禮的三五，三九九人，領聖餐的六八一，〇八〇人，婚禮一一，七〇一次，喪禮一九，八五三次，從天主教轉過來的二二八人，從別的宗派轉過來的一三六人，復教的一五七人，轉入天主教的一一人，轉入別的宗派的一，四四一人，退出教會的一，七七六人。

教會沒有自己的普通學校。設立在穆爾布洛，善牧，布勞博恩和俞拉希的四個福音神學預備學校，共計一百六十個研究神學的學生，但是牠們的性質複雜，同時為國家的又為教會立的學校。此外由私人捐款，不受國家津貼所辦的純一宗派較小的學校則到處皆是。

這四個學校與國內二十八個佈道機關是相連的。公立學校的董事部在他們的學校系統上對於宗教的派別亦肯加以考慮。但是在這一方面教會更無其他權利。從前教會與學校間密切的關係現在終止了。公立學校的課程內每週只許有三小時宗教課，但是牧師僅能占用全時間八分之三，其餘八分之五的時間劃歸學校教師。

教會的高級議會和國家的教育部共同選擇宗教課的教材並教本以及學道書之類。

斯特梯葛的聖書會在一九二七至二八年共印新舊約聖經二九九·八二五本，新約二

三三，七六〇本，聖經單卷一一九，五六二本。印行的聖經大半爲路得的譯本。

教會一切爲青年人的工作都集中於「瓦吞堡福音青年會」。這個機關包有四六六個幼稚園和蒙養院，五四〇個教員和護士，他們在國家兒童公益會的指導之下看顧三七，〇〇〇個兒童。全國主日學大約有一千個，入學兒童共一〇三，二〇〇人，六一七個男女青年會，幹事三十七人，會員共二四，〇〇〇人；青年婦女會一，一一九個，幹事一一七人，會員三八，〇〇〇人；爲身體殘缺的兒童設有二十八個收養所，幹事和護士共一六九人，殘缺兒童三千人；爲青年工人和學徒設有五十二個公益所，幹事九十人，受看顧的青年人二，五〇〇名；爲救護失足的青年人設有五十四個機關（如感化學校，救濟所，指導所之類），幹事二六九人，蒙救護的青年人二，七三〇名。區會之爲青年人特施基督教的教育者。有一，一二九個。

瓦吞堡的婦女會成立於一九二三年，一切區會的婦女團體屬之，共有會員一五五，〇〇〇人。

教會婦女工作人員須在斯特梯葛的福音女執事公所受訓練，該公所成立於一八五四年（有女執事一，四〇〇人），或斯里什維荷的福音女執事公所亦可，該公所成立於一八八六年（有女執事五〇〇人），或阿爾嘎女執事會亦可，該會成立於一八九四年（有

女執事三〇〇人。此外還有幾個女執事會，女執事數百人。教會從一九二六年起考試爲兒童公益的工作人員，翌年國家亦有同樣的舉動。

一八七六年成立的執事訓練學校現有執事三百六十人。從一九二六年起這個學校亦訓練教會特別工作人員。

瓦吞堡機關之多是素質盛名的。與國內佈道會有關的機關共一一五個，設有一一，〇〇〇個床位，又牠的衛生部另備五，三〇〇個床位，兒童公益一部有三，〇〇〇個床位，社會經濟部有二，七〇〇床位。還有六十個醫院，養老院，低能治療所，和二十個青年會社。

專作佈道工夫的團體有老年虔篤會（傳教士三人），瓦吞堡福音會（傳教士一人），德國南部社會福音會（傳教士三至五人），此外還有得到教會議會同意的牧師們亦有作特別佈道工夫的。

傳福音的聚會緊隨着大戰的終止漸漸多起來。一九二七年在禮拜堂舉行的佈道會共有三十次。

三 教會的狀況

改教運動在一五三四年傳到了瓦吞堡，從那時起瓦吞堡的教會是信義宗的。信義會

的儀文很不一致，這却不是改革運動的影響，而是中世紀末年佈道會的遺風。這些佈道會並不仿行古代的彌撒，但注重傳道。這樣的傳道並不少減信義宗的色彩，即如教會改用勃蘭士信義宗問答代替路得的基督徒弟要學（信義宗問答前三段與基督徒弟要學同）亦與教會之仍爲信義宗的無損。

在瓦吞堡有二百年歷史的虔篤主義至今猶在三分之二的區會裏盛行着。藉着鄉村住宅的祈禱聚會虔篤主義對於國家教會自然發生莫大的影響。

國家保留了審查教會典章條律和考核賬目等項特權。政府對於教會稅有核定之權，並在經濟方面予教會以很大的幫助，教會常年經費的三分之二出自國帑。自從教產收歸國有後，政府便負起補助教會經費的責任。

國家現今不限制牧師受教育的程度。預備作牧師的人必須在四個初級福音信義神學校之一個肄業（與大學三四年級程度相等）。這些神學校都得到了國家承認。預備作牧師的人可入屈平根高級福音信義神學校肄業。這裏邊有隨時練習的工夫和文藝科目的選讀。高級神學校的學生都須在大學的神科登記作該科的聽講人。普通作牧師的資格須有神學校或大學（高等學校另加特別研究工作）的文憑，又須在屈平根或其他德國大學研究一年，此後還要在屈平根的牧師學院實習兩個學期，經過第一次神學考試之後，再進

斯特梯葛的牧師學院加以更深的研究。

因各地的情形不同，守禮拜的人的數目頗難確定。教會的節期一律遵守。

瓦吞堡人民的三分之一屬天主教。在斯特梯葛有一個小小的改革教會。美以美會和福音會在這裏亦有牠們的代表。教會的影響與他的信徒在人民的百分數成正比例。天主教因組織了一個中央黨，故在政治方面有他特別的地位。但是國家福音信義會在國家的生活上根深蒂固，而且在人民的普通文化上有很大的影響。

薩克索尼自由邦福音信義會

一 教會

薩克索尼國家教會包有薩克索自由邦的全土和塞林幾亞，普魯士，捷克斯拉瓦基亞屬於薩克索傳道區的幾個地方。百分之八十九強的人民爲國家教會的信徒。

地方區會的事務由區會議會，區會代表和教會會議處理之。全國的區會聚成三十一個教會區域，凡行政方面的事歸監督或別的區教會的職員負責辦理。

教會的法律由國家議會，國家教會議會和國家教會委員會的聯席會議規定，該會議的主席爲教會的主教。高級會議是教會的執行機關。主教是國家教會的領袖，各教區的領袖爲牠們的監督，牧師却是區會靈性的領袖。

凡屬此教會的人必須謹守聖道，承認未經修改的奧斯堡信條和信義宗的其他一切信條。

教會的方言爲德語，路得所譯的聖經是教會公用的經典，基督徒要學爲考道理時所用的教本。

全境共有一，二六五個牧師區，三，八三九個區會，四，四六五，八八〇受洗信徒，三，四八八，五六〇個受堅振禮的信徒，一，七四二個禮拜堂，一，二〇〇個牧師

住宅，一，五三一一個牧師（內三個牧師在國外）。

教會稅的徵收在國家的稅款上有一定的額數。

二 教會的工作

一九二八年的教會統計表載有領洗的六七，九七三人，受堅振禮的七七，三八〇人，領聖餐的一，一二二，四三〇人，婚禮二五，八七四次，喪禮四六，六八一次，從天主教轉過來的有六八〇人，從別的宗派轉過來的三六九人，連復教的計算共有三，六二一人。過到天主教去的二六人，過到別的宗派的九八〇人，退出教會的四二，八八八人。

教會除了幾個由樂捐維持的聖經學校之外，沒設別的學校。學校內除了關乎宗教的訓導之外，他事教會無權過問。教會董事部和學校董事部現在是完全分立的。合乎福音信義會教義的宗教訓導在一切公立學校內都列為學生應該修習的一科，雖然每週只以二小時為限。

教會自己沒有印刷機關。薩克索尼印刷公會承辦一切印刷事宜。一九二七年薩克索尼聖書公會售出一四，二三八本聖經，一〇，五六〇本新約，三二，〇一二本聖經單卷。

教會規定一切公會內須有兒童禮拜。國家教會和國內佈道會牧養國內的孤兒，關乎青年人利益一方面的工作大概歸教會和別的團體自由辦理。此外還有國立男女福音青年會。

牧師區的婦女會由牧師導領，並與國立女工會互相聯絡。此外還有一個基督教婦女工人會。

訓練教會平信徒工作人員有下列各機關：福音信義女執事公所（有受訓練的女執事九二五人），萊卜息女執事公所（有受訓練的女執事二二二人），波士多夫女執事公所（有受訓練的女執事七三人），露郇女執事公所（有受訓練的女執事七九人），幼稚園教師和兒童保姆養成所（有學生六〇人），以及國立女工會設立的婦女學校，和兄弟公所（薩克索尼執事公所），該公所自一八七二年以來畢業執事有四五〇人，現有一七〇人正在訓練中。

在辦理慈善事業的基督教團體和機關中，我們應注意下列數種：兒童療養院，婦女救濟所，瘋人院，孤女院，老人院，男孩童及學徒訓練救濟所，濟良所，半日工作工人會，國立並教會藍十字會救護酒徒，白十字會和薩克索尼進德會專防國內敗德之事。此外還有癱跛療養院和心臟病治療所。私人辦理的慈善事業有老人院和僕役學校等。

國內佈道事業有特別委員會辦理之。萊卜息佈道會在印度和非洲有佈道區域。

三 教會的狀況

薩克索尼國家信義會從改教時代起即已存在，其間主持國政之人的信仰雖時有不同，但信義會的內容沒有改變。教會的管理權授托於特別委派的福音傳道牧師。

一九一八年的革命將教會與國政完全分開了，但是某種法律上和事實上的聯屬依然存在。

國家承認教會有徵收教會捐的特權。國家因沒收教會財產必須對教會經濟負相當援助的責任，雖然最後妥適的辦法至今還不曾擬定。

關於教牧們的教育國家沒有明文規定。按教會的憲章，作牧師的人須受德國某大學神學校的教育，並須經過預定的考試。牧師候補人可以自由選擇，或是在他第一次受神學院考試與第二次受國家宗教會議考試的時期當中，進一個傳道人養成所，或是在富有經驗的牧師指導之下，習做牧師的工作，以便升任牧師之職。在指派到牧師區域以前，候補牧師須親到候補人會聚的一切會議，除非他們入了傳道人養成所。牧師們的薪金與國家高級行政官吏的薪金相等。

教會守禮拜的人數與大戰以前無甚差別。教會節期一律遵守。此會共有四，四六

五，八八〇個信徒。

非宗教的文化在薩克索尼雖有抬頭之勢，然國家教會之影響於普通人民生活者實較任何教會爲大。

塞林幾亞福音教會

一 教會

塞林幾亞福音教會的領域除前盧斯區以外，包有全塞林幾亞。

教會憲章成立於一九二四年，一九二七年曾一度修改之。教會事務由教會董事部和教會議會處理之。教會董事部由教會議會和區會所舉代表組織而成。教會議會由牧師及教會董事部所選會員組織而成。

幾個區會組成一個教會區。教會區大會的代表包有區內一切牧師，區會董事部所舉平信徒代表，宗教學教員代表，教會樂師代表，和慈善機關代表。此外還有一個區教會議會，開會時的主席爲區教會的首席牧師。

教會大會代表國家教會全體，且有處理教會一切事務之特權。常務委員有主席一人，牧師和平信徒會員各五人。

國家教會的議會是教會的行政機關，牠的主席是教會的首席牧師。常務委員和國家教會議會的會員所組成的擴大議會規定教會的法律，籌劃執行的方法，並處理意外的事變。

牧師在受職之前須明白他的義務：「他們必須竭智盡忠傳揚耶穌基督並因他而來的

上帝恩賜的福音，就是聖經中救世的大道和改教時路得馬丁所證實的信仰，他們更須誠敬的舉行聖禮』。

德語是教會的方言，路得所譯的聖經是教會的經典。基督徒要學是考問道理的課本。

教會信徒共一，四一四、〇八二人，區會一，三九六個，禮拜堂一，四一六個，小禮堂五一一個，講道所三〇個，牧師住宅八八〇個，牧師七五四人。

二十歲以上的信徒每年必向教會納二馬克。教會從國稅內收百分之五的教會稅，各地方區會並從每年收入和財產稅上有所增益。

二 教會的工作

按一九一六年的統計表領洗的共有二六，八一五人，受堅振禮的有二八，四一二二人，領餐的有三一四，〇一二人，結婚的有九，一〇一次，喪葬禮有一五，七六二次。從天主教轉過來的有二〇三人，從別的宗派來的有三〇人，復歸教會和從其他信仰轉過來的有一，六三一人。過到天主教會去的有十九人，過到別的宗派去的有三八二人，退去教會的有八，七五六人。

教會未設學校，亦無權干預公立學校之事。但是合乎福音教會教義的宗教課，各學

校每週約有三小時。

關於宗教課本的預備，只要有關係的各方面自動的認可，政府隨時可以予以同意。凡修習和背誦的材料須經教會，學校董事部，牧師和教員共同商議決定之。教科書的採擇亦須經過同樣的手續。學校的宗教學教員必須呈驗受有合格教育的證書，且有良好的信徒資格。

區會之有兒童禮拜的共五八三個，其中三十二個區會有幼稚園（一，五七一一個幼童）和蒙養院（二六二個幼兒）。

國立福音青年會共有四十四處會所，一，三〇九個會員。國立教會女青年會共有一三八處，附設在一三八個區會內，會員三，六一四人。德國青年人民會有會員一，〇三二人，附設在三七個區會內。此外如福音基督徒青年人民會，學生查經班，女生查經班等團體四十五處，會員一，一〇〇。組織不完全的青年人民團體之附設於各區會者尙有二四一處，有會員四，六五二人。

塞林幾亞福音教會的婦女工作委托一九四個婦女團體辦理之。教會的男女工作人員均須入國內男女執事公所受相當之訓練。

醫院和傷疾治療所共有二十處，療養院六處，兒童療養院八處，育嬰院七處，老人

院和殘廢院共十處，青年公所二處，濟良所一處，宿舍十一處，工人宿舍一處。

上年共開佈道會一六一次，辨證演講八十一次，奮興會五星期，牧師退修會二次。福音佈道差會（亞東差會）的總機關在魏馬。對於萊卜息和巴色佈道差會塞林幾亞亦多所捐助。

三 教會的狀況

塞林幾亞的福音教會由前德國聯邦中七個國家教會合併而成。這次的合併起源於一九一八年革命之後耶拿神學校的提議，因當時耶拿正開大會，教會知名之士到者甚多，遂有如此結果，同時議決第一次塞林幾亞教會預備會議須於翌年冬月舉行。塞林幾亞教會成立於一九二〇年，憲章生效在一九二一年。

政府聽憑教會自定教會捐款的額數並幫同教會徵收該項捐款。按國家憲法，政府每年須津貼教會若干款項。

政府不規定牧師當受的教育。按教會的規矩，預備作牧師的人須在德國大學內受三年神學教育，畢業後再入傳道人養成所修習一年，此後還要作一年練習牧師，教人學道。末了經過一番考試，然後授以牧師之職。

城市教會守禮拜的人日漸增多，鄉村教會守禮拜的人日漸減少。教會節期一律遵

守。別的教會在塞林幾亞殊無大影響。

塞林幾亞的教會與盧斯的教會在關係雙方利益的事上處處合作。

塞林幾亞既是屬信義宗的國度，普通文化當然受了教會的大影響。

盧斯喀勒斯福音信義會

一 教會

本教會的區域乃是前盧斯公國的地方，現隸塞林幾亞自由邦而為該自由邦之一部，本區域的人民百分之九十五屬前盧斯公國。教會憲章成立於一九二二年。

地方公會的董事部即教會的議會。教會一切事務由教會大會，教會委員會，和教會議會處理之。監督為牧師之長。

凡作牧師的須明白聖經並協和信條中的信式。德國語為教會的方言。路得翻譯的聖經和他的基督徒要學為教會通用的典籍。

國家教會的儀式公布於一九一五年，頌主詩歌亦係特製。本教會有二十七個區會，六五，四八一個信徒，三十一個禮拜堂，二十七個牧師和牧師住宅。國家每年從所徵統稅和所得稅項下撥百分之幾的定額給教會用。

二 教會的工作

按一九二七年度統計表，全年領洗的有一，〇二三人，受堅振禮的有九二四人，領餐的有一八，八八九人；舉行婚禮六六三次，喪葬禮八三九次，從天主教轉過來有九人，從別的宗派轉過來四十五人，復教的三十五人，轉到別的宗派的四人，退出教會的

三四八人。

教會自己設立學校，公立學校的事務教會也無權過問，連每週宗教課程亦由學校規定。

印刷工會承印一切書報。設主日學的區會共有十五個，開兒童禮拜的共有六個。教會在加洛林隆菲立有一個孤兒院，一個育嬰院，兩個救嬰院。男女學齡兒童分爲二個會社教導。青年男子會社有八個，青年女子會社有十二個。全國青年人民會有會員一，〇〇〇人。二十個婦女會和三個祖母俱樂部共有會員九〇〇人。卜萊息布道會受本國三個會社的資助。

三 教會的狀況

在一五三三和一五三四年訪問各地教會之後，宗教改革運動遂被引進到廬斯喀勒斯，教會在那時便成立了。此後每經一次政變，教會的組織亦因而起了許多改變。教會現今的形式起源於十八十九世紀，也可以說是擾攘之後的結果。政教分離是一九一八年革命以後的事。

按照國家憲法規定的條例國家每年須給與教會七〇，〇〇〇馬克。

國家並不限制牧師的資格。教會規定牧師須在大學內修學六學期，並須經過二次教

會考試部的考驗。但在這兩次考試之中須在監督或牧師的監視之下作一區會的助理牧師若干時。所作牧師的年俸爲四，五〇〇馬克，繼續服務二十年之後可以增加至七，三〇〇馬克並有牧師住宅或相等的房屋居住。

城市教會守禮拜的人似漸加多，鄉村教會守禮拜的人似漸減少。教會節期一律遵守。

該境內別宗教會的勢力與信義會比較起來便要相形見絀。

布倫瑞克國家福音信義會

一 教會

布倫瑞克自由邦的教會成立於一九二二年正月，全邦人口百分之九十爲信義會信徒，同年頒佈教會憲章並教區劃分法。

區會的執行機關爲教會議會，執事和牧師，開會時由牧師主席。幾個區會組織成爲一個教區，各教區有牠的教區大會，教區委員會，由教會議會主理其事。國家教會的大會有三十六個選定的代表。教會行政委托於主教，教會董事部的一個平信徒會員和教會大會的三個會員；但三人之中必須有牧師一人。以主教爲主席的教會董事部即教會的執行機關。地方區會的傳道事務完全委托牧師管理。每一個教區有一個教區議會。

教會憲章第一條規定信式的基礎如此說：「國家教會建立於聖經中福音的根基之上，並須確證福音信義會的信式而與之符合」。

德語是教會的方言，路得所譯的聖經是教會的經典。路得的基督徒要學是行堅振禮之先考問聖道必讀之書。

教會信徒共有四四七，七四三人，區會三四一個，禮拜堂二四五個，小禮拜堂一五四，牧師二三人，牧師住宅二四二棟。教會的用費由政府從國家稅款項下撥貼。

二 教會的工作

按上年統計表所揭示的領洗人有五，八一九個；受堅振禮的人有八，一七四個；舉行婚禮四，四五〇次；領聖餐的有八〇，七六九人；喪禮五，四八四次；從天主教轉過來四六人；從別的宗派轉過來三人；復教的二九八人；過到天主教去的有三人；過到別的宗派去的二十三人；退去教會的五六九人。

教會未立學校，教會與教育無關。公立學校內每週有二小時宗教課，但宗教課的講授不受教會的監視。

教會沒有自己的印刷機關，但國內布道會的印書局承印教會一切的書報。教會報共有八十八種，定閱者一五，〇〇〇。

城市教會照例有兒童禮拜，鄉村教會有主日學。國內佈道會的教育部管教一二五個兒童，並有二二五個兒童寄養於基督徒的家庭之內。

青年會有五十六個會所，八三二個會員；女青年會有九十八個會所，二，六〇〇個會員。全國婦女協會有七，〇〇〇會員。

布倫瑞克聖瑪麗女執事會（一八六八年成立）有一七五人在內受訓練。智力薄弱病院（一八六八年成立）和救濟院（一八五二年成立）特別救護一切無人看管的兒童。

全國國內布道會的工作爲廣播福音並證明真道。

三 教會的狀況

布倫瑞克國家教會從朱留斯公爵於一五六九年引進改教運動以來即爲屬於福音信義會的教會。政府幫助教會徵收稅款並津貼若干常年經費。至於教會內薪金的付與，政府僅給大戰之前的百分之四十。

國家不限制牧師的教育程度。但教會限定凡作牧師的人須從大學畢業，並須特受六學期的神學教育，在經過第一次神學考試之後至少須在牧師養成所研究一年；經過第二次考試之後須作助理牧師一年，然後升遷牧師之職。

牧師的薪金平均每年爲四，九五〇馬克，並有牧師住宅可供居住。守禮拜的平均人數漸漸降低。教會節期一律遵守。

漢諾瓦國家福音信義會

一 教會

本會的區域包有普魯士行省漢諾瓦的全部。除了古代希爾德斯韓和俄斯納布魯克兩主教區以及沿延姆斯河，東佛里斯蘭，並彭山公國等天主教的地方外，信義會是唯一的一教會，全地人口四分之三爲信義會信徒。

教會憲章成立於一九二二年，一九二四年得到了政府的批准。憲章的條文明定關乎各區會及各教區的事項，教會大會代表的選舉另有章程規定之。

同居一個區域以內的信徒擁戴一個牧師可以組成一個地方區會。這個組織的例外就是散居在幾個區域的許多人亦可組成一個區會。教會董事部（包括牧師和至少四個平信徒）處理教會的一切事務。區會得以指派特別委員會辦理人民宗教和道德的事。教會緊要之事須在區會聚會中討論之。

幾個區會組成一個教區，設監督一人監理之。每個教區有教區董事會並教區大會。管理教會的規則由教會大會和教會評議會聯席會議決定之。教會大會的常務委辦即國家教會委員會，該委員會由三個牧師四個平信徒組織而成。國家教務部即教會的執行機關。管理教會之權從前操之皇家，現在則移於教務評議會了。評議會開會時以主教爲主

席，主教之外的會員爲國家教務部部長，和服務時期最久的總監督，並四個選定的代表。

各教區的牧師均受各該區監督的指揮。四個總監督巡視他們的主教區域。一個主教區域領有數個教會區域。

主教是國家教會的主席職員。牧師必須「按着國家教會的信式宣傳上帝的福音」，意即傳揚福音必須照着聖經的道理並須與福音信義會的信經符合。

德語是教會的方言，路得所譯的聖經和他的基督徒要學是教會公用的典籍。

全教會共有二，四〇〇，〇〇〇信徒。全國區會共有一，一六二個，服務的牧師一，一九二人。此外還有國家教會牧師六人，各會社牧師二十四人，和南非洲德國福音信義會牧師十三人。禮拜堂和牧師住宅的數目未詳。教會用費來自國稅的附加稅，各區會的數量因情形而異。

二 教會的工作

按一九二七年統計表，是年領洗的有四三，一三〇人，受堅振禮的五〇，一五一人，舉行婚禮一八，七二三次，領聖餐的一，〇二三，九〇一人，喪禮二七，〇六四次，從天主教轉過來的有三六八人，從別的宗派轉過來的五五人，其他四二三人，內中

復教的有二八九人；過到天主教去的有三九人，過到別的宗派去的二〇二人，退出教會的六，五三七人。

教會未立學校。國內佈道會附設了幾個學校。黑門司堡佈道會立有一個女子高等學校和一個男學校。在信義會地域內的一切公立學校都是國家認爲屬於信義宗的。高級學校因基金的來源或章程的內容也都是屬於信義宗的。教會與學校的關係漸漸減少了，雖然目前尚未完全判然分立。宗教課的講授，教科書的選定，和教授的方法仍歸教會指定。但這些利權仍有許多改變。教會關乎這些事的請求在一九二七年國家教會董事部的宣言裏言之綦詳了。

教會沒有印刷局。漢諾瓦的福音印書會（一九一〇成立）印行了許多小冊子，但他的實際工作是要藉着通信等事促進印刷事業。該會並設有學校事務部，通俗教育部，電影部和無線電報部。

聖書公會共有五個。漢諾瓦聖書公會（一八一四年成立）一九二六至一九二七年間售出了一一，四二四本聖經。

設立主日學的區會有九五一一個，其目的在給預備受堅振禮的人相當的訓練，凡受堅振禮年齡的兒童均可入學（共約四九，五二八人）。

凡不到入主日學年齡的兒童，教會爲他們另設幼童禮拜，大概設有幼童禮拜的區會共一五〇個，到會幼童一九，九八三人。

國家福音兒童公益會現有七十一處會所，四，三六〇個支部。國家福音女青年會有會員一〇，九三四人，男青年會和附屬音樂會共有會員九，五三〇人；薩克索尼下部高等學校學生聖經班共有會員五七二人；基督教童子軍二四七人，德國青年人民會有會員七〇五人，其他團體三四五人，各青年會社會員總數爲二四，一一四人。教會爲全國青年的利益特設牧師一人籌劃之。

漢諾瓦省立福音婦女協會有會所一七八處，會員一二〇，〇〇〇人。此外還有薩克索尼下部的一個德國福音婦女會。漢諾瓦亨立特基金會（一八六〇年成立）有女執事七九八人，助手一六四人；洛通堡福音信義女執事會（一九〇五年成立）有女執事一三六人，助手一一二人；漢諾瓦佛勒得立加基金會（救苦恤貧的婦女會，一八四〇年成立）有會員四一人；司提反執事基金會（一八六九年成立）有畢業執事三一七人，現有八七人正在訓練中；洛通堡路得基金會（一九二〇年成立）有畢業執事念一人，現有二人正在訓練中。漢諾瓦基督教社會婦女研究院訓練婦女公益工作人員。

爲兒童及疾苦人所設立的機關爲數很多。普通病院有一八〇個，床位一一，二三四

個；半公式床位三，一七六個，此外還有其他病院共床位五六〇個。

會社之未提及者有：江河船戶佈道會，海員公益會，薩克索尼下部宿舍會（可容四人），福音公益會（在城市鄉村徧設支部，其總部爲一切慈善事業的中心機關）和國立國內布道總會。

使人特別高興的是基督教學校發達的光景。第一個學校是一九一九年在黑門司堡成立的；現在已經有七個學校，他們是與薩克索尼下部高等學校聯合會聯合的，牠的總機關設在黑門司堡。

與國家信義會有聯屬的國內布道會在漢諾瓦設辦事處，該會的首席牧師得到十五個牧師的幫助，他們應許每年至少在該會講道一次。一九二七年共開了四十六次布道會。黑門司堡布道會亦作國內布道工夫，共僱用傳教士四人（內中五分之一駐尙堡里卑）。一九二七年該會開布道會一〇三次，查經班二八四次，一八八日內共開宣講會四七次。

與國家教會有聯絡的布道差會有二：黑門司堡差會和希爾德賽譬日布道會。前者設教士公所於黑門司堡，其傳教區域則遠在非洲。

三 教會的狀況

本教會爲前漢諾瓦王國幾個教區的教會聯合的結果。改教運動幾次引進來了，最早

的地方爲盧尼堡色勒。改教運動和反改教運動的勢力在許多教區之內互相消長，但改教運動至終於一五八四年在加倫堡谷亭根成功了。全國的大部分皆是屬於信義宗的，僅僅只有古希爾德斯韓主教區依然屬天主教。

在羅斯納布魯克主教區之內同時有二種信式。信義宗與改革派在信式上競爭了許久，後來他們和平解決，各不相犯的各信所信。各單獨的區會在執政的管理之下於一八六四年聯絡起來了。

本教會與國家教會共有一個教會董事部，他們的聯合是根據有一八六四年宗教會議的法令。他們的國家高級宗教會議成立於一八六六年。當一八六六年漢諾瓦合併於普魯士之時，國家教會依然是一個獨立的信義教會。一九一八年舊國家教會失去了管理教會的功用，關於教會事務的處理不得不頒行新法令以替代之。

按普魯士的新憲法，政府准許教會徵收教會捐，並津貼牧師薪金和教會董事部的經費。同時政府有相當的權利可以查核教會的預算和與法律有關的事情。

按照國家的法律一切有優越地位的教會之牧師必須爲德國的公民。多半的牧師有大學畢業的文憑，最多數的牧師至少在德國大學修學六學期之久。一九二八年的教會事務新法律規定牧師不但須有大學畢業的文憑，而且須在德國大學院內修學八學期之久，或

有別的大學院的文憑，且須於數種文字上考試及格。全學程的六個學期必須在德國國立大學內修業。再者還有一個需要，就是要在國內布道會以及其他社會事業機關至少實習三個月。在第一次與第二次神學考試之間的二年半中必須進一個傳道士養成所，或作一年助理牧師。

牧師薪金除住宅和家庭津貼至少每年爲四，四〇〇馬克，至多爲七，八〇〇馬克。百分之四十的牧師每年另加六〇〇馬克的養老金。

教會守禮拜的人數不能作具體的報告，大概較大戰以前爲少，較大戰甫停時爲多。教會節期一律遵守。

國家改革教會（二三〇，〇〇〇人），天主教，自由思想家，猶太人和非宗教徒不過佔漢諾瓦全人口四分之一。給全國人民生活以最大的影響的是國家信義會。

信義教會在一些事上與改革教會合作；在遠方布道事業上與黑門司堡漢堡自由教會合作。在政治上天主教勢力比他按會員人數應有的勢力爲大。有些地方這兩個教會互相衝突。在工人中信義會殊有不利的趨勢。

全國的文化，特別在鄉村裏，受了信義會的大影響。

尙堡里卑國家福音信義會

一 教會

尙堡里卑自由邦百分之九十七的人民是國家福音信義會的信徒。各區會有自己的托事部和教會議會。國家教會議會在大體上代表教會，其行政機關爲國家教會董事部。

牧師之上有監督二人和國家監督一人，後者同時又是國家教會議會的會長。

教會規定牧師遵守教會的三種信條，路得的基督徒要學，一五三〇年奧司堡信條，辨證論，和斯馬卡爾德條文。

德語是教會的方言。路得所譯的聖經是教會的經典。

行堅振禮以先必須考問路得的基督徒要學。

全教會共有信徒四七，〇〇〇人，牧師念二個人，區會十九個，禮拜堂十九個，小禮拜堂三個，牧師住宅念一個。教會稅和產業稅之百分之幾的定額。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有：領洗的八〇五人，行堅振禮的九四八人，領聖餐的三〇，八九二人，舉行婚禮四七七次，喪禮五六二次，從天主教轉過來的二人，從別的宗派轉過來的二人，過到天主教去的四人，過到別的宗派的五人，退出教會的三十七人。

教會未立學校。公立學校內的事務除宗教課之外教會無權過問。從前教會與學校之中的關係現在不存在了。各級學校內每週均有宗教課四小時。

按期開主日學的區會共有十九個，爲學齡學童開兒童禮拜的區會有二個。爲青年人立有男女青年會，青年人民協會和聖經班，向高級學校的學生積極傳揚基督。福音婦女協助會在三個區會共有會員二〇〇人。國內布道會的董事爲普通人民司籌備開布道大會之職，以促進國內布道會的工作。本教會協助黑門司堡和萊卜息遠方布道的事業。

三 教會的狀況

此國家信義教會發端於一五五九年改教運動初起的時候，教會的組織多照恩斯特公爵爲教會所定的憲章。鄰邦漢諾瓦的教會影響本會的發展不少。全教會於一九一八年德國主政者失去了在教會的優越地位之後，從新改組了一番。

按照從前教會高級會議所得的資助，教會現在每年從政府收入一〇，〇〇〇馬克的津貼。但政府對教會不負其他責任。政府亦不限制牧師受教育的程度。

照教會的規例作牧師的須在大學卒業之後，繼續受六或八學期神學教育。牧師薪金每年約六，八〇〇馬克至七，二〇〇馬克，牧師另有住宅。

教會守禮拜的平均人數與大戰以前無大差異，但鄉村教會畧見減少而已。在全國人

民生活上信義會的影響最大。信義會與改革教會沒有辦合作的事業，但與漢諾五國家信義會常保持着密切的關係。

鄂爾敦堡福音信義會

一 教會

鄂爾敦堡自由邦國境之內有兩個國家信義會，一個轄領盧卑克，一個轄領鄂爾敦堡本部。百分之七二的人民爲信義會的信徒。

教會憲章成立於一九二〇年。區會議會和教會議會辦理教會一切事務。幾個區會組織一個教會區域，並設立教區會和區教會議會。教區的牧師爲教區議會的主席，但與區會的牧師地位相等。

教區議會，區議會委員會和高級議會爲國家教會的管理機關。

牧師受職時須行宣誓禮，其誓詞如左：

「本牧師在真理的公義和聖潔上敬謹接受牧師的職守，並按照聖經和奧斯堡信條傳揚上帝的聖道並施行聖禮」。

德語是教會的方言。路得所譯的聖經是教會的經典。預備行堅振禮的人須考問基督徒要學，考問的期間大概以兩個冬季爲限。

全境共有區會八十九個，信徒三三二，一三四人，牧師九十八人，禮拜堂一〇一個，牧師住宅一〇四個。一切信徒均須納教會捐，但額數須視國家徵收所得稅之多少而

定，而且建造禮拜堂的捐款亦須以不動產爲標準。遇有特別情形得徵附加稅。

二 教會的工作

一九二七年的統計表載有領洗的六，五〇一人，受堅振禮的七，〇七一人，領聖餐的三五，七四二人，舉行婚禮二，八四八次，喪禮三，六一七次，從天主教轉過來的有四〇人，從別的宗派轉過來的十二人，復教的及其他四一人，過到天主教的有九人，過到別的教會的六五人，退出教會的一，〇〇六人。

教會未立學校。教會與學校不再發生關係。牧師爲本地學校董事部的部員，其餘部員按一九一〇年的學校法令亦必須爲福音教會的信徒。列席高級會議的最高牧師會員同時亦是國家福音宗教教育部的責任會員。除天主教之外，一切公立學校都是信義宗的。各級公立學校每週均有二或三小時宗教課。從前根據學校法令的教會監視宗教課之權，現今亦不執行了。教會僅藉牠在國家教育部的代表，和各級學校代表與牧師的委員會，以及教會在國務會議和高級教會會議的代表發表牠的主張。在巡閱教會時期中，由教會舉行的宗教考試，亦爲教會的權利。

舉行兒童禮拜的區會有八十個，到會的兒童共有四，八八八人。設立主日學的區會有九個，共有學生一，八一〇人。

國立國內布道會在阿亨設立一個兒童調養院，住院兒童約三四十人。為青年人利益的團體有：德國北部成人並青年會，基督教童子軍，德國青年人民會，福音青年婦女會，高等學校學生查經會，女子聖經班，積極基督教研究會。鄂爾敦堡青年的百分之六，鄂斯特堡青年的百分之四或五，韋斯特斯梯青年的百分之八是這些會社的會員。在十六個區會內有一，〇〇〇至一，二〇〇青年會為上述會員。許多區會沒有婦女會。

執事會除辦理撫育院，調治所，家政科學生住院並病後調養院之外，還服務其他三十七個別的機關。國內布道事業集中於鄂爾敦堡國立國內布道會。這個布道會的特別工作還有在大庭根的訓練學校（床位五十八個）和鄂爾敦堡福音醫院（床位二〇〇個）。布道和辨道的工作未曾組織完善，雖有一個牧師義勇布道會擔任國內布道工作。本教會協助黑門斯堡和萊卜息的遠方布道事業。

三 教會的狀況

一五二三年鄂爾敦堡即已接受了路得的教義，但國家鄂爾敦堡教會至一五七三年方才成立。當時鄂爾敦堡的執政為約翰第七公爵，同時他亦是教會的第一任監督，創立教會憲章的亦是此人。

十九世紀中葉的紛擾促進了一八四九年新憲章的成立，該憲章於一八五三年修改一

次，直至一九二〇年尚發生效力。按憲法規定國家的行政長官即教會的最高領袖。

議會式和長老式的教會組織是一八五三年出現的，直至一九二〇年方才改變。此後政教分離了。國家仍然按照從改教運動以來教會的既得權利予以鉅量的津貼，但該項津貼暫以九年為期。政府不限制牧師的教育程度。教會照一九二五年的新規定，牧師須受大學教育，而且在第一與第二考試之間須繼續實習，以備按立。牧師薪金每年自四，四〇〇至八，四〇〇馬克，教會並備住宅以供居住。凡區會之信徒達七〇〇〇和一〇，〇〇〇者，其牧師的年薪得增加四〇〇至六〇〇馬克。

城市教會守禮拜的人漸有增加，鄉村教會則漸形減少。教會節期一律遵守。

在本國南部的明斯特蘭，信福音教的居民雖佔全人口三分之二，但他們很受天主教人民的壓逼，因此天主教的勢力比福音教為大。雖天主教的人數遠不如福音教之多。但是若就全國而言，在一切關乎文化的大宗事項上，信義會的影響和勢力之大是顯然可見的。

石勒蘇益克何爾斯太國家福音信義會

一 教會

本會包有普魯士行省的石勒蘇益克何爾斯太以及丹屬北石勒蘇益克的區會。

石勒蘇益克何爾斯太（簡稱石何，以下仿此）人口的百分之九四爲信義會的信徒。教會憲章成立於一九二二年。教會的機關爲教會議會（議員爲牧師和四個至十個由教會董事部選出的長老）。教會議會可以召集區會的會議。

區會合併而成監督區，各監督區有其議會和委員會。

本會在大體上由國家議會代表之，該議會議定管理教會的規則。教會在靈性上的領袖有主教二人，國家議會的議員七人，和高級議會的正副會長二人。國家教會高級會議是教會的行政機關。

監督監視監督區以及區內一切牧師。主教爲主教區的靈性方性之領袖。勞恩堡區國家教會的監督負起了主教的責任。

牧師必須『按照聖經和教會的信條傳揚上帝的真理』。教會憲章的序文裏關乎信條有這樣的話：『教會的信經有無上的權威。因此，教會須時常立於新舊二約聖經和釘在十字架上又從死裏復活的主基督耶穌的福音之基礎上面，而且須與改教運動時信義宗的

信經，特別是路得的基督徒要學符合。

德語是教會的方言。路得所譯的聖經和他的基督徒要學是教會公用的典籍。

本教會共有三六一個區會，一，四二〇，三〇五個信徒。本省共有牧師四七〇人，北石勒蘇益克有牧師四人。本教會禮拜堂三六七個，小禮拜堂和講堂等六八個。

教會稅爲國家產業稅和所得稅的百分之一。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有領洗的二三，八〇六人，受堅振禮的二七，九〇六人，領聖餐的一八五，九三六人，婚禮一〇，二一五次，喪禮一四，九八九次，從天主教轉過來的一七九人，從別的宗派轉過來的六人，復教的及其他共八一九人，其中復教的佔七三四人；過到天主教的一人，過到別的宗派的二七九人，退出教會的四，八八三人。

教會未立學校。宗教學爲公立學校的常課，高級學校每週二小時，小學的初級班每週三小時，高級班每週四小時。宗教學的講授仍受教會監視，雖然教會的權利有所更改。

舉行兒童禮拜的區會有三〇二個，到會的兒童有一八，四〇〇人。

爲兒童利益設立的機關有：西格堡訓練學校，哈韋塔孚德的以利沙伯公所，塔德馬

夏夫的男兒童公所。以上各機關都隸屬國內布道會。

石何福音信義女青年會有會所一二八個，會員二，六〇〇人，信義女子會有會所三二個，會員八〇〇人。石何國立青年會有一一五三個受堅振禮的會員，五八個會所和五〇〇兒童。石何國立青年會與德國青年人民會有聯合機關六三個，會員一，八〇〇人。此外更有十三個高級學校學生查經班，共有班友二七〇人。女子查經班七個，班友數目未詳。九六個地方婦女會與國立婦女協助會共有會員一二，〇〇〇人。福音信義女執事會有三個，一個在阿爾多拉（一八六八年成立），有姊妹一六七人，一個在佛倫斯堡（一八七五年成立），有姊妹三六〇人，一個克洛鋪（一九〇〇年成立），有姊妹六九人。

婦女公益工作人員須在吉爾的石何公益學校受訓練，該學校的設立已得政府的批准。

立克林執事學校（一九〇六年成立），有卒業執事五三人，現在二人正在訓練之中。這個機關如吉爾的公益學校一樣，隸屬於國內布道會，牠成立的時期爲一八七五年。在立克林和法根河枯倫有幾個學徒會所（共學徒二七五人）。酒漢收容所從一八八七年至一九二七年解救了一，七四三個酒漢。在腦門斯特有養老院一個（一九二八年成

立)可以容七四人。此外還有失業工人會所，婦女公所，海員布道會，和北易白河宿舍公會等，都是基督教的慈善機關。

國立公益會與國內布道會是極有聯絡的兩個機關。還有一個傳道會，受薪工作人員有二人，這個傳道會一九二七至一九二八年在二十個地方開布道大會。

從一九二〇年起布勒克倫往美洲傳道的「福音信義傳道士養成所」與克魯勃往國外傳道的福音信義傳道士養成所（一八八二年成立）合併了。布勒克倫的養成所教授方言和普通學科（預科），克魯勃的養成所則專門教授神學。自從合併以來布勒克倫送了二十六個畢業生往克魯勃繼續肄業。克魯勃的課程分六學期修畢。美國的協和信義會自一九二〇年起常送學生往該兩個學校肄業。在美國這兩個學校畢業的學生照例派到屬德國差會的區會作傳道工夫。每年大概有五個學生在克魯勃畢業。他們還要在美國的神學校住二至四學期之久。這兩個學校的經費大半由美國協和信義會擔任，但本國教會亦多所捐助。

布勒克倫的石何福音信義布道會（一八七七年成立）在中國開始了布道工作，僱用傳教士二人，女傳道一人，中國傳教士六人，教員二十一人，共計經費約六〇，〇〇〇馬克。在中國已有二一四個悔改信主的人。該會在印度有男女傳教士八人，悔改信主的

有一九，三三九人。

三 教會的狀況

石何改革運動的中心爲哈德士勒本。此處爲丹王佛勒德力第一之子克力斯金的故居，克氏後爲丹王克力斯金第三。克氏早年爲信仰路得的人，一五二八年曾令牧師們服膺『哈德士勒本條文』。這些條文乃爲一五四二年教會憲章的基礎。後來蒂德麻城和品勒堡公國亦加入了國家教會。勞恩堡在一六九七年至一八一五年間爲漢諾瓦國家教會的一部分，但牠早就是屬信義宗的，而且今日雖爲石何國家教會之一部分，却仍然保有牠特殊的利益。

石何國家教會與普魯士邦的關係與漢諾瓦教會普魯士邦的關係相同。牧師們的待遇亦復相同。牧師須在大學肄業八學期，神學校肄業一年，在第一與第二考試之間須做助理牧師一年。

石何居民一，五〇〇，〇〇〇中一，四二〇，〇〇〇爲國家教會的信徒，國教的勢力自然較天主教之祇有四一，〇〇〇信徒者爲大。居民中亦有許多與教會無關並不向教會納捐的人。

漢堡福音信義會

一 教會

漢堡人口百分之八十五強屬於信義會。與漢堡教會有關係的爲二個普魯士區會，該二區會共有信徒一，四九九人，同時普魯士教會也容納了漢堡教會的信徒一〇，四八二人。

漢堡福音信義會的憲章成立于一九二三年。

地方區會的事務由教會議會辦理之。教會議會的會員爲牧師，三個長老（其任期爲終身的），有時亦得由區會選出二十四個別的會員。鄉村區域只有會員十二人。

總會是代表教會的最高機關，其代表由教會議會選派，鄉村區域的代表則歸區會選派。高級教會會議有會員十一人，爲教會的行政部。

國家教會的牧師組織一個牧師團。兩個鄉村教會的牧師們另外組織了兩個會議。長牧會由爲長的牧師三人組成，長牧會的牧師歸總會選定，長牧會執掌教會的最高政權。

牧師都須遵守協和信條。左列的解釋爲一九一二年議會厘定的條文。

「凡漢堡教會的牧師和牧師候選人爲要證明他是福音信義會的信徒必須遵守教會的

信條並承認按立時所認改教運動的原則」。

牧師受職時須讀左列誓詞：

『我作福音信義會忠僕的人，應許按聖經的啟示和在基督裏白白得救的信仰傳揚上帝的福音』。

德語是教會的方言。路得所譯聖經的修正本是教會的經典。路得的基督徒要學大半的牧師都用作考問道理的書本，但這不是必需的。

本教會有信徒九七六，二八四人，區會四十個，牧師一二九人，禮拜堂五十個，牧師住宅八五個。無牧師的區會有七個。

國家所徵所得稅的百分之一以及資本稅的百分之八，均作教會的用費。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有領洗的一〇，八四四人，受堅振禮的一四，五六二人，領聖餐的六五，六九一人，婚禮五，二六二次，喪禮九，九六二次，從天主教轉過來的有八三人，從別的宗派轉過來的四人，復教的及其他四一六人，退出教會的一二，九四七人。

教會與學校的關係沒有一定的準則。教會未立學校。國立學校要採用一本新的宗教

教科書時，其董事部往往諮詢牧師們的意見並要求他們的指導。公立學校每週均有宗教學二小時，但教會無權監視之。

漢堡阿多拉聖書公會在一九二七年售出新約一，〇〇〇本，新舊約五十本。

教會立有一個主日學協會。漢堡福音女青年會有會員一，一八七人。漢堡國立青年協會及基督教青年協會共有會員一，二三三人。德國青年人民協會及漢堡國立青年人民協會共有會員一，〇〇三人，高級學校學生查經會有會員二九二人，女子查經會會員一六四人，青年人民基督教積極研究會會員八〇人。此外還宜加上與這些會社無關的區會青年人民會會員一，〇〇〇人。

漢堡女執事公會正在籌劃建設之中。男執事都須到「勞合斯」的弟兄公會受訓練，該公會不過為「勞合斯」公益事業的一部分，其組織成于一八四四年。從那時起該公會畢業了一，八〇〇多執事。現在有執事三三七人，還有學習者五五人。「勞合斯」的別的機關有：聖格特留區會的私立醫院，阿斯特多的心腦病和癩痢病治療所，濟良所，育孤院，移民公所，海員公所，僕役公所等。此外還有公會工作人員協會，國內布道會，海員布道會，移民布道會等。

漢堡設有國外布道差會，但本會協助北德，萊卜息和黑門斯堡國外布道會。

三 教會的狀況

教會議會躊躇考慮許久之後，終於在一五二八年決定接受改教運動的道理，天主教的神父從城中放逐了，布根海根被召起草教會憲章。監督的台銜廢棄了，代之以長牧的台銜。此後政府負管理教會之責，直至一八七一年政教分離之時為止。福音信義會國會議員所享之特權至一九一八年亦廢止了。因教會獨立的時期甚久，所以在一切別的事上，獨能保持革命以前的狀態。

政教完全分離了。教會的憲章不須政府的批准。政府對於教會的經費亦不負捐助的責任。教會按照古昔政府給與教會的津貼所要求的每年九〇，〇〇〇馬克補助費不久當以法律手續解決之。

政府不限制牧師受教育的程度。教會照例規定牧師須讀完神學校八學期之課程。考試委員會由領袖牧師組織之。在第一次考試之前候補人必須在一年中領一位名牧之教，在第二次考試之前必須再用二年功夫聽名牧的講道。考試後之第一年候補人須作一位牧師的助理人，第二年須在一位名牧的指導之下繼續研究。

教會守禮拜的人無大增減。教會節期一律遵守。

信義會信徒佔全國人口百分之八十五強，除天主教佔百分之五強之外，其餘教會均

佔很微小的百分數。因此國家教會的勢力比較任何教會爲大。此間國家教會的特點在在爲一個城市教會，而且此處教會最容易受德國以外之教會的影響，一切社會的新實驗和新趨尙都向本地教會紛至踏來。

盧卑克福音信義會

一 教會

全境人口百分之九十五爲信義會的信徒。教會憲章成立于一九二二年。本會由盧卑克一切福音信義會的區會結合而成。本會的權柄在信徒全體，其執行權在大會及高級教會議會。

每個區會有一個或幾個牧師，教會的青年人有一位牧師負牧養之責。一位牧師擔任監獄布道工作，長牧之職是教會最高的職位。

牧師必須遵守福音信義會的信條，且須與聖經相合。

德語是教會的方言。路得所譯的聖經和他的基督徒要學是教會公用的典籍。本教會
有十五個公會，二八個牧師，一二二，〇〇〇信徒，十四個禮拜堂，五個講堂。

教會稅只有一種，佔國家稅收的百分之一。鄉村區會按牠的需要得徵收特別的捐款。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有領洗的一，七五四人，受堅振禮的二，〇三八人，領聖餐的一二二，三三五人，婚禮一，一三五次，喪禮一，二七二次，從天主教轉過來的有十一

人，從別的宗派轉過來的二人，復教的四十一人，退出教會的四四八人。

教會未立學校，且在公立學校無任何權利，連每週三小時的宗教學講授亦無權過問。

一切城市教會均有兒童禮拜，一切鄉村教會均有主日學。全國基督教男女青年會共有會員三千至四千人。一九二七年共開布道大會三次。

每個區會有一個教會輔助會，男女會員均從事各區會的貧窮會員中救濟工作。與國立福音公益會合作的團體共有五十七個。

三 教會的狀況

一五三〇年改教運動便到了當時作自由商團之一員的盧卑克城。布根哈根為教會憲章的第一個起草人。這個憲章至一八六〇年曾經一度修改。一八九五年由當時管理教會的國會另頒教會的新憲章。一九二一年政教完全分離之後，從翌年起政府不給教會經濟上的幫助，但教會以為有某種權利可以用法律的手續請求政府的津貼。

政府不限制牧師受教育的程度。按照本教會與石勒蘇益克何爾斯太的合同，預備作牧師的人可以在吉爾受牧師的考試。但他們必須合那裏的程度。

牧師的薪金平均每年約自七，三〇〇至七，四〇〇馬克。教會供給牧師的住宅。城

市教會守禮拜的人日漸增加，鄉村教會則與大戰之前無異。教會節期一律遵守。天主教與改革教共有信徒五，〇〇〇人，與信義會之有一二二，〇〇〇信徒者較，其勢力當遠不如也。

鄂爾敦堡自由邦境內之盧卑克國家福音信義會

一 教會

本會範圍大致包括全盧卑克區域，雖然在（盧卑克城和）何爾斯太亦有本教會的存在。百分之九九的人民屬信義會。

教會憲章成立于一九二一年。教會的機關為國家教會議會和國家宗教會議。監督為牧師之長。牧師們必須遵守未經修改的奧斯堡信條。

德語是教會的方言。路得所譯的聖經是教會的經典。基督徒要學是受堅振禮之先考問的書。禮拜儀式由牧師擇定。

本教會有十五個區會，十七個牧師，五〇，〇〇〇信徒，十七個禮拜堂和牧師住宅。教會得向人民每人徵收二馬克的教會捐。國稅的某百分數作為教會的用費。

二 教會的工作

一九二七年統計載有領洗的九一二人，受堅振禮的一，〇四九人，領聖餐的五，二六七人，婚禮四八六次，喪禮六〇六次，從天主教轉過來的五人，復教的三人，退出教會的十人。

教會的監督是學務部的責任部員。各級學校每週均有宗教課二小時，其教授的程序

須經監督批准。

一九二七年聖書會售出了六百本全聖經，三百本新約。

基督教男女青年會和音樂會共有會員五〇〇人。四個婦女會共有會員二〇〇人。每年各區會均照常舉行布道大會。

三 教會的狀況

本教會在一九一九年以前爲國家教會，現在與政府却完全分離了。政府照合同每年付給教會四三，〇〇〇馬克的津貼。

教會不培植牧師人才。本會牧師皆由各處德國教會聘請而來。

城市教會守禮拜的人日有增加，鄉村教會則畧見減少。教會節期一律遵守。國家教會有很大的勢力，其他宗派的工作微乎其微。

麥克林堡斯韋林福音信義教會

一 教會

信義教會的信徒佔麥克林堡斯韋林人口百分之九三又七九，教會的憲章訂立於一九二二年的五月。

凡居住教區以內服膺信義宗信仰的人都是本會的信徒。

教會的行政委之於由牧師和當選的責任信徒所組織的教會議會。一個牧師所管的幾個區會各有自己的議會，但遇有關係全牧師區的重要事務發生時，得召聚聯席會議討論之。每信徒二百人得選出一個代表。城市中若有幾個牧師區，各有自己的議會，遇有關全體的事務發生，亦須由聯席會議共同討論。

本會的三百個區會分爲三六個牧師區，每區由牧師一人管理之，三六個牧師區又分爲七個教區，每區由國家監督一人管理之。教會的高級議會是教會最高的行政機關。

牧師之上有主教，現在的主教爲斯韋林的比門博士 (Dr. Heinrich Behm)。一切區會之上有一個國家總會。

麥克林堡斯韋林信義教會憲章的序文明言該教會「承認釘十字架上又從死裏復活的耶穌基督爲牠的救世主。本教會遵照古教父的遺傳以及聖經所揭示和信義宗信條所證實

的道理，以福音爲教會工作和聖徒相通最堅固的根基」。教會的言語爲高雅的德語，但是有時特殊的聚會亦用通俗的德語。巴沙都 (Bashedow) 的瓦斯牧師 (Pastor E. Voss) 的通俗德語聖經譯本（四福音和十書信）購用的人很多。此外都用路得的譯本。基督徒要學爲一切學道班的課本。本教會禮拜儀式的條文現用一九二七年的新訂本。頌主聖詩仍用一九〇五年本。

本教會有區會三一八個，信徒六二九，五一八人。受堅振禮的男信徒二三四，九一七人，女信徒二五〇，四五一人，牧師三一〇人，特別牧師七人，助理牧師三人，副牧師十四人。此外還有國家監督七人，爲國內一切牧師之長。本教會有禮拜堂四七五個，小禮拜堂四九個，祈禱堂三個，牧師住宅三三三三個。

國家收入以及財產稅的百分之十劃作教會的用費。凡不納收入稅的信徒必須納二馬克的教會捐款。

二 教會的工作

一九二七年的統計載領洗的一一，三二一人，受堅振禮的一一，八六四人，受餐的一三〇，七三〇人，婚禮九，三二六次，喪禮八，五四〇次，從天主教轉過來的八十九人，從別的宗派轉過來的十四人，其他一四九人（包括復教的）。轉到天主教去的六十

五人，另孩兒四人，轉到別的宗派去的二〇九人，另孩童六人。

本會未立學校，雖然教務與學務並未截然分開，但教會在公立學校內沒有任何權利。公立學校內每週有三小時宗教學，國家教會的監督得視察各學校宗教課的講授，在宗教課的講授和課本的選擇等事上教會的力量很微小。國家教會監督中的一個為高等學校教員考試委員會的會員。

麥克林聖書公會在一九二七年和一九二八年售出聖經一，一四三本，新約（瓦吞堡聖書公會訂正本）二六九本。

教會報共有一二六種，訂閱人佔人口百分之二五。兒童聚會和主日學共有二〇六個，兒童八，七一四人。

福音青年人民公益會統轄一切青年人民的團體，設立了十九個青年人民聚集的會所，十九個青年人民郊外住宿和復活節聚會的地方。福音青年婦女協會統轄七二個分會，共有會員一，二〇〇人。福音婦女互助會統轄三八個分會，共有會員一，一〇〇人。

教會婦女工作人員須在路特位格斯路斯特（成立於一八五一年）的伯利恆女執事會受相當的訓練，該會現有女執事二六四人，練習女執事三二人，附設於女執事會的聖馬

利亞預備學校和兒童保姆學校（成立於一九二五年）共有學生十八人。

教會的男工作人員須在與本城福音訓練學校（成立於一九二四年）有關係的青年人
民公益事業講習所受相當的訓練，該講習所設在格爾士多夫。除伯利恆女執事會附設的
醫院和治療所之外還有三個著名的醫院和衛生調治所。

本會設有兒童收容所十三個，孤兒院十五個，養老院十個，又旅舍十個，救濟所七
個。

本會國內布道工作歸斯衛林的國內布道部辦理。麥克林路卑克設有一個工人衛教協
會，一九二七年度在八一個禮拜堂之內共作了辨證和福音講演二六二次。

本會的福音信義神庫會和格司達夫斯亞達夫斯會共同負責辦理本會各種零星工作。
本會並協助萊卜息國外佈道會的工作。

三 教會的狀況

福音教道之傳入麥克林堡最初的功績當屬之威通堡的學生。國家議會關乎宗教事務
的條例於一五三〇年時即已在羅斯達克頒佈了。一五四〇年的教會巡視為教會憲章立下
了一個根基，及至一五四九年六月二十日王子和貴族聚議於斯特恩堡，決定服膺路得的
教道之時，信義教會即於此產生了。

一七五五年國憲所定關乎遺產權利的條文，直至一九一八年歐戰暴發之時始失其效力。三分之二的牧師受國家的薪給，其餘的牧師則由貴族或城市，或混合的團體供給。教會現行的典章爲國家議會草定憲章所聚大會的產物。

國家承認並遵守教會所定祈禱和悔罪的日期以及一切高級教會的節期，國王和貴族於祈禱和悔罪的期間得向教會納四〇，〇〇〇馬克的捐款以自贖，但這却不是定例。教會不規定牧師受教育的程度，但至少須在德國大學的神科修業八學期，經過預備考試，另外還須在斯衛林的牧師學校繼修一年，經過一次牧師考試之後方得授與牧師之職。牧師受職後最低限度的薪金每年爲四，五〇〇馬克，至多可以增至七，二六〇馬克，住宅在外。

城市和鄉村教會守禮拜的人都漸漸的增多。教會節期一律遵守。

本教會在民衆德性上的影響再有漸漸加大的趨勢，其他宗派的影響殊甚微細。

麥克林堡史特勒立支福音信義教會

一 教會

麥克林堡史特勒立支國家教會的範圍包有全境的地面，亦幾包有全境的人民。教會的憲章成立於一九二五年的十月。每個區會有牠的區議會，由區會全體選出。本教會共有七個監督區，每個監督區有牠的年會，國家教會有牠的大會。教會高級議會即教會的行政機關。教會的職責歸牧師，教會高級議會和主教分任之。

教會一切職員須承認信義宗一切的信條。路得所譯的聖經和他所著的基督徒要學爲教會公共的典籍。禮拜儀式與舊普魯士教會的儀式相同。

本教會有牧師六十七人，信徒一〇三、五九四人，禮拜堂一五三個，牧師住宅六六個。教會的經費一半來自教會稅（爲不動產和入款的百分之幾的定額），一半來自定額的捐款。

二 教會的工作

上年的統計表載有領洗的二、〇三六人，受堅振禮的二、一一六人，受餐的一七、五五一人，婚禮七三五次，喪禮一、四二二次，從天主教轉過來的十人，從別的宗派轉過來的二人，其他一人；過到天主教去的二人，過到別的宗派去的三十五人，退去教會

的十二人。

教會未立學校，且在公立學校內無任何權利。禮拜堂的琴師得任公立學校的教師。公立學校內每週有宗教課二小時。主教受學務部之委托有巡視各級學校之權。

本會未設印刷機關。福音麥克林堡的印書會設在斯衛林。聖書公會設在拉特。教會報紙有數種之多。教會有名的著作家當首推多爾青主教 (Bishop Dr. Tolzien)。

大多數的區會設有主日學，教會又設有孤兒院二個。

青年人民的團體正在着手組織。城市中多在福音婦女會的團體。本教會的國內佈道會設在斯衛林。

三 教會的狀況

麥克林堡史特勒立支爲德國各邦中接受信義宗信仰最早的國家之一。自一九一八年革命之後國家與教會完全分立。但是國家仍然擔任教會房屋的修理費，並支付牧師的薪金。國家不規定牧師受教育的程度，但教會規定牧師須受六學期神學教育和兩次考試，而且在兩次考試之間須入斯衛林的牧師學校修業一年。

教會守禮拜的人自一九一八年革命之後漸漸加增。教會節期一律遵守。

里卑福音信義教會

(里卑改革宗和信義宗國家教會的信義公會)

一 教會

信義宗的信仰於一五三二年傳到了里卑郡的冷哥。從冷哥漸漸的推廣，至一五七一年草定教會憲章的時候，牠的範圍已經普及於全國。西門第六公爵一六〇〇年登了里卑的王位，他竭力要在他的國內給改革派的教會立一個穩固的根基。除了冷哥城之外他在各處都立起了改革派的教會，只有冷哥城的教會爲宗教自由而奮鬥歷十一年之久，至一六一七年始確定，照未經修改的奧斯堡信條和一五一七年的教會憲章辦理牠宗教之事。冷哥城的兩個區會至今依然存在。後來陸續組織了幾個新區會，例如一七二五年的德狄摩爾特區會，一八五〇年的布爾克成區會（一八七四年成了獨立的區會），一八八〇年的巴德沙爾佐弗倫區會（一九〇一年成了獨立的區會）和一八九六年的拉箕支會。

一八五四年三月政府明令給予信義宗和改革宗教會以同等的權利，而且在教會的議會內兩個宗派的代表人數亦復相等。信義宗的教會加入國家議會乃是遵照一八八二年十月政府允許加入的命令。但這並不是兩個宗派聯合了，因一切教會內部的情形信義教會還是保持牠的原狀。

一九一八年革命之後教會採用了一些暫行的條例，但是根本的信式無有改變。

教會議會有管理地方區會的權柄，該議會由區會牧師和八至二十個長老組織而成，教會的婦女會亦協助議會事務之進行。

信義宗的區域議會（即公會的聚會）的議席由牧師和長老平均分配，關於教會信式上的事情該議會有最後的處理權。代表信義宗和改革宗的國家議會只在對外的事情上有處理之權。教會議會由三個改革宗和一個信義宗的會員組織而成，這個議會執行教會一切的事務。教會議會的三個會員和國家議會的三個議員另組一個國家高級教會議會，這個議會執掌以前國王對於教會一切所有的權利。

監督由大會選舉，任期六年，他的責任是監視教會一切的牧師。

本教會的牧師除了協和信條之外須遵守一切信義宗的信條。

教會的方言爲德語。基督徒要學爲考問道理必修的課本。本教會的現行禮拜儀式是一九一〇年採定的。

本教會有區會六個，牧師六人，信徒一六，五一四人，禮拜堂六個，牧師住宅五個。

除國家稅收百分之幾撥歸教會的用費外，還有許多樂意捐源源的輸入教會。

二 教會的工作

一九二七年度領洗者二三七人，受堅振禮者二三人，領聖餐者五，九七六六人，舉行婚禮一一四次，喪禮一七九次，從別的教會轉過來的和退出教會的人數未詳。

本教會立有學校一所，學生六〇名。公立學校每週均有宗教課二小時。教會報紙現只一種，定閱者約七百人。

兒童聚會（六個）和主日學（一個）共有學生七百人。教會的青年人有青年會的組織。婦女協助會（四個）現有會員七百人。

里卑的信義宗協助會與「神庫會」合作，每年用費約五百馬克。本教會的佈道經費大半撥給黑門斯堡和戈森那布道差會應用。

三 教會的狀況

政府付給國家教會的津貼費每年達五萬馬克，本教會亦分領一部。

國家和教會均不規定牧師當受教育的程度，因事實上里卑的教會並不培植牠自己的牧師人才。

按國家的定章牧師的薪金須與同級國家官吏的薪金相等，但因目前教會經濟情形不穩定，牧師的薪金一律減少百分之五。

教會守禮拜的似在增加，其情形殊稱佳美。

雖然改革宗與信義宗人數之比例爲八與一之比，但教會內部的活動和信徒每日的靈性生活，信義宗的信徒殊不多讓，只此便是全境的福利。

在許多工作的場所本教會與改革宗實行合作。里卑的天主教會很是散漫，信徒人數只有八千。

乙 德國信義宗自由教會

普魯士福音信義宗教會

一 教會

普魯士福音信義宗教會大概建立於舊普魯士的行省以及瓦爾達克和巴東等區域以內。信徒的數目佔全人民百分之十四強。

教會的組織根據一八四〇年大會的決議案。區會事務的執行部由牧師執事和區議會組織而成。幾個區會可以成立一個牧師區，另組一個教務部處理一切的事務。

全教會的事務歸由牧師和平信徒合組的高級議會和大會分別處理之。大會每四年開會一次。大會的會員爲教會一切的牧師。每個牧師區的一個平信徒代表，一切教會會議會的會員和神學校的校長。本教會有牧師七十七人，助理牧師七人，監督七人和作議會會員的牧師七人。

教會一切的牧師均須敬謹遵守福音信義宗教會一切的信條，協和信條亦在遵守之例。牧師須當衆朗誦以下的話：『我應許照着我所信奉純正的教道敬謹持守，嚴切教導，凡可以危及信仰的一切事物，不論是明顯的或隱微的均當避免，……願上帝因耶穌基督的緣故如此的幫助我』。

教會普通的方言爲德語，但是有一個區會用波蘭語，另一個區會用文德語。

路得所譯的聖經是教會通用的聖經本，他的基督徒要學是各區會考問道理的課本。

現行的禮拜儀式採用於一八八六年的八月，頌主詩歌則爲一九二六年的採集本。

本教會有區會一七七個，信徒五四，〇〇〇人（受堅振禮的四〇，五〇〇人，受餐的三四，〇〇〇人），牧師之在國內者共有七十五人和助理牧師七人，在國外者二人，禮拜堂一六三個，牧師住宅六十七個。

凡有自己收入的受過堅振禮的信徒都當向教會樂意捐助，每人大約捐入款百分之二。

二 教會的工作

上年度領洗的有一，〇四五人，受堅振禮的一，〇九九人，領聖餐的七二，五〇〇人，舉行婚禮三八二次，喪禮六一一次。

本教會立有學校十所，學生共五二五人。本教會還辦了一個印書局，印行的教會報紙共有六種，定閱人共計約一八，九〇〇人。

本教會的牧師每禮拜須講道一兩次。凡十歲以上的兒童其住宅與教會的距離一點鐘可以達到者均須赴禮拜堂聽牧師講道。每日早禮拜以後或主日的下午牧師特別向信徒作

一般的宗教講演。受堅振禮之先有二年考問道理的預備課程。

戈本的女執事會收容了患白痴病者六十四人，聾瞎病者十一人，心力薄弱的孤女二人，此外還有一個蒙養院，每日上學的兒童共三十二人。弗勒斯達德的孤兒院收容了孤兒二五人，費爾斯吞瓦達的調治所特別收撫心力薄弱和營養不足的兒童。

六十九個青年人民會之中有五十八個合組一個青年協會，共有會員一，四二五人；五九個青年婦女會之中有四十五個合組一個青年婦女協會，共有會員九六四人。婦女團體共有六十三個。此外還有一個音樂協會，有會員八七一人。

一八七八年成立的戈本呂米韋爾克基金會包有女執事會，醫院，心力薄弱病院，養老院以及兒童救濟院。費勒斯吞達德的調治院辦有七個爲鰥寡孤獨等人利益而設立的機關。

在但澤自由城和瑞士等有些區會是本教會的屬會。本教會的國外布道事業與萊卜息布道會合作。本教會的信徒往往以個人名義捐助勞恩德特藪，黑門斯堡和布勒克馬等布道會。

三 教會的狀況

本教會於一八三〇年在賽伯爾 (Scheibel) 胡斯吉 (Huschke) 和司提芬斯 (Steffens) 諸

人的領導之下不願加入普魯士教會聯合會，開始了一種獨立的存在。因此普魯士政府對於本教會加以壓迫，垂十年之久，至一八四〇年弗勒得力威廉第四加冕以後方始平息。一八四五年政府始『承認信義宗教會在國家教會之外有牠獨立的存在』。一九一〇年政府給予本教會與國家教會合作權利。但是本教會與國家至終未發生何等關係，國家亦不規定本教會牧師當受教育的程度。

照一九二六年大會的決議案，預備作牧師的人須在大學修業八學期，而且在最初和最後的兩學期，他們還要到布勒斯羅的神學校聽講。修完大學第八學期的課程以後，考試委員會舉行第一次牧師考試，至少一年之後再舉行第二次牧師考試。可以被選為牧師的證書須在教會工作一年之後取得。

牧師平均薪金每月約三六〇馬克（在職十五年有七歲和十二歲之兒童各一人者）和免費住宅，遇有疾病情事每月得加七馬克。

近二年來城市和鄉村教會守禮拜的人無大增減。

本教會與舊普魯士福音聯合教會比較起來殊甚微小，因此牠的影響亦不很大。本教會與一切德國國家信義宗教會可以交換講道之人並彼此參與聖餐典禮。本教會與其他德國信義宗自由教會組織了一個特別同盟會。

巴敦福音信義宗教會

一 教會

巴敦福音信義宗教會領有依士普林根、卡爾世流、巴敦巴敦、和巴敦自由城的佛來堡。教會憲章成立于一九二六年。各區會的事務均由牧師、教會議會，和區會議會共同處理之。教會的最高機關爲宗教會和宗教委員會。牧師中的一人爲羣牧之長。

本會遵守教會的三種信經和福音信義會的信式。德語是教會的方言。路得所譯的聖經是教會的經典。一切宗教的考問都以基督徒要學爲根據。本教會共有四個區會，一，八五〇個信徒，其中受堅振禮的有一，五七〇人，禮拜堂共有三個，牧師住宅亦有三個，牧師四人，助理牧師一人。教會的經費來自人民的樂捐。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有領洗的十一人，受堅振禮的三〇人，領聖餐的一，四〇〇人，婚禮十二次，喪禮二十五次，從天主教轉過來的二人，從別的宗派轉過來二〇人。

本會未立學校。各區會均有兒童禮拜。青年人民會有會友百人。

三 教會的狀況

保存信義宗的特色，不贊成混和教會是本會各區會成立的近因。

一切牧師須在大學畢業，並須讀完神學校的課程。牧師的年俸各區會不同。教會守禮拜的人日漸增多。

黑門斯堡漢堡福音信義宗自由教會

一 教會

黑門斯堡漢堡自由教會在漢諾瓦和漢堡立有區會。教會憲章成立于一九一九年。本教會的指導人爲黑門斯堡的監督。牧師均須遵守信義會的信條（包括協和信條）。德語是教會的方言。路得所譯的聖經是教會的經典。青年人宗教的訓練均以基督徒弟要學爲根據。

本教會共有四個禮拜堂，四個牧師住宅，三，一六二個領洗的信徒，二，三五九個領聖餐的人，四個牧師。

教會經常費來自教會的捐款，其數目由捐款的大小而定。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有領洗人一〇三個，受堅振禮的七五人，婚禮念五次，喪禮四六次，領聖餐的七，四四五人。

黑門斯堡公立學校內有五〇人之學生一班，其教員爲教會的書記，這個學校是與教會有關係的。這一班每日第一小時的功課卽爲宗教學。

爲未受堅振禮和受堅振禮後三年以內的青年每個主日均有宗教訓練，爲六歲至十歲

歲間的兒童立有兒童禮拜。

教會的婦女成立了針線會。各區會協助黑門斯堡遠方布道事業。

三 教會的狀況

一八七六年政府通過了一種新結婚的儀式，這種儀式是教會和政治分離的一個主要原因。教會祇認在禮拜堂結婚爲合法，但這種新儀式却認可禮拜堂以外的結婚。

一八七八年哈門斯另組織了一個十字架區會。一八八六年該區會與其他幾個區會聯合遂成爲黑門斯堡漢堡自由教會。

本會牧師的程度與國家教會無異。牧師年俸約自五，〇〇〇至八，〇〇〇馬克。

教會守禮拜的人甚形湧躍，但是有時不免受時世潮流的影響。黑門斯堡自由教會的信徒比國家教會爲多。本會對於遠方布道工作盡力相助。

漢諾瓦福音信義自由教會

一 教會

漢諾瓦自由教會的區會散布于洛勒堡，漢諾瓦，斯堆特，奧斯拉布魯克等處，其信徒佔各該處人口百分之十三。一九〇三年公布的『漢諾瓦福音信義宗自由教會區會的憲章』係根據一六四三年洛勒堡教會憲章而成立的。

教會會議和區會聚會辦理各地方區會的事務。議會和議會委員會在監督的指導之下，監視教會的工作。議會委員會由監督和兩個牧師及兩個有法律知識（若是可能）的平信徒組織而成，這個委員會便是管理教會的機關。牧師們須謹遵教會的信條，協和信條亦是其中的一種。

德語是教會的方言。路得所譯的聖經是教會的經典。基督徒要學是考問道理唯一的課本。

本會有十三個教區，二十個區會，四，一八四個領洗的信徒，領聖餐的信徒有二，九八〇人，十九個禮拜堂，十二個牧師住宅，十四個牧師。

二 教會的工作

一九二七年的統計表載有領洗的一〇二人，受堅振禮的九六人，婚禮念九次，領聖

餐的一〇，七四二人，喪禮四十五次，由別的教會轉過來的十三人，退出教會的三五人。

每個主日在大禮拜之後繼開兒童禮拜。二十歲以下受過堅振禮的青年均須到會。

各區會均有音樂會。這些音樂會共有會友四〇〇人。

本會國外布道會有二處，一爲蘇魯差會，有領洗信徒三，九〇〇人；一爲百泉差會，有領洗信徒四，一〇〇人。兩個差會均在南非洲工作。本會爲往國外傳道士辦的神學校在離伯爾根不遠的布勒克馬。

南非洲福音信義會與本教會是聯絡的，但在組織上和經濟上是獨立的。

三 教會的狀況

本教會組織的理由已于黑門斯堡漢堡自由教會報告裏提及了。一八八六年分立的原因爲關乎牧師之職守不同的見解。當一八九〇年國家教會與黑門斯堡布道會重行聯合之時，黑門斯堡自由教會歸入了老會，漢諾瓦自由教會成立了牠自己的差會。

從一九〇八年起這兩個自由教會漸漸接近。一九二八年兩個教會舉行了一個聯合的紀念日。另在一次兩個教會的聯席會議上議決了爲將來的工作採更合作的辦法。

教會與政府是分立的。牧師必須受大學教育。大學畢業之後還須經過兩次考試，在

第一次與第二次考試之間的二年須作另一年長牧師的助手。金俸平均約四，〇〇〇馬克。

教會守禮拜的人甚形湧躍。北美洲布非羅的教會參加本會在南非洲的布道工作。

赫息奧斯堡信條守真教會

一 教會

守真教會的區會散布于普魯士省赫息拉藪的卡士爾區域。

本教會的組織根據于一六五七年，一六七八年，和一七二三年的教會憲章，以及一六五六年的改教法令與一六五七年的教會指令。

各區會成立了一個聯合會，由牧師三人管理指導之。此外還有牧師一人作聯合會的會長，同時亦是區會的監督。

本教會的牧師均須謹遵教會的三種信條，和未修改的奧斯堡信條，以及赫息式的路得基督徒要學。路得所譯的聖經是教會的經典。

本教會有七個牧師，十七個區會，一，七〇〇信徒，八個禮拜堂，六個牧師住宅。本教會的經濟來源為信徒的樂捐。

二 教會的工作

一切學齡兒童均須受宗教訓練。十八歲以下的青年均須修習基督徒要學。本教會很注重醫藥事業。

三 教會的狀況

普魯士內閣于一八七三年將卡士爾議會的四十三個牧師去職，因他們以內閣的濫用威權爲與教會有碍而不肯屈服。

本教會未得政府的承認。

牧師須在大學畢業，畢業之後還須受考試委員會第二次的試驗，此次試驗以神學爲主，考試委員會由赫息與漢諾瓦自由教會聯合會選派之。

五十年來教會守禮拜的人無增減。

赫息獨立福音信義會

一 教會

赫息獨立福音信義會的區會散布于前克爾赫森和赫息自由城。

教會憲章成立于一八七七年。牧師和長老爲區會的領袖，且爲教會的管理人。全教會的指導責任委托于監督和由牧師會議選定之顧問牧師二人。這個委辦須商同牧師會議辦理一切教會事務。

本教會的牧師均須奉新舊約全書爲上帝的聖道，並須按照上帝的聖道謹遵教會一切純粹的信條。

德語是教會的方言。路得所譯的聖經和他的基督徒要學爲教導青年人的典籍。

本教會有十一個區會，十一個牧師，三，四〇〇領洗的信徒，其中二，四八〇個是受過堅振禮的，十一個禮拜堂，十個講堂，九個牧師住宅。教會的經費來自信徒的自由捐。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有領洗的八四人，受堅振禮的七二人，領聖餐的六，一一六人，婚禮三二次，喪禮三八次，從別的宗派轉過來的二六人，退出教會的十四人。

教會未立學校。赫息自由城教會的牧師對於自己區會的學生施以宗教訓練。對於十八歲或二十歲以下的青年亦然。

本會協助漢諾瓦自由教會布道會和勞恩德特教會布道會的經費。

三 教會的狀況

本教會因反對一八七三——一八七四年政府所提倡的聯合教會，遂另樹一幟。區會之一部隨從他們『抗命』的牧師。

教會與政府完全沒有關係，且不受政府的津貼。牧師均須住普魯士福音信義會的大學和神學。該兩校的學生均須受監督的指導。教會守禮拜的人無增減。

漢堡聖安斯嘉自由福音信義教會

一 教會

本教會成立于一九二〇年，現有兩個區會，兩個牧師，一個助理牧師。教會議會和區會的堂會辦理區會的事務。念五歲以上的男信徒之與國家教會脫離關係者都有選舉權。

本教會的牧師均須謹遵未修改的奧斯堡信條和其他信義宗的信條。平信徒均須讀基督徒要學，該書爲一切宗教訓練的課本。

德語是教會的方言。路得所譯的聖經是教會的經典。

本教會有一，〇〇〇領洗的信徒，其中六〇〇人是受過堅振禮的。教會的經費來自信徒每月的樂捐。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有領洗的六五人，受堅振禮的五〇人，領聖餐的一，七〇〇人，婚禮念一次，喪禮五三次，從天主教轉過來的二人。

本教會立了一個女子高等學校，有學生六〇〇人；又立了一個婦女學校，有學生九〇〇人。青年會有會員五〇人。

女執事公所有姐妹一一〇人。女執事公會辦有醫院一所，此外教會立有護士學校四個，衛生室三個，養老院一個。

三 教會的狀況

一九二〇年前漢堡聖安斯嘉區會與漢堡國家教會脫離關係遂產生本教會，這個機關得到了法律的承認。教會守禮拜的人無增減。

撒克索尼

撒克索尼及其他的福音信義自由教會

一 教會

本教會的區會散布于普魯士，撒克索尼，巴敦，瓦吞堡，塞林幾亞，巴維里亞，漢堡，布列門，赫息，里卑，以及柯朋海根和丹屬北細里細亞等處。

本教會的規則定于一九二六和一九二七年。每個區會是獨立的團體，有自己的章程，該項章程在加入本教會以前須呈請教會會議核准。教會會議是一個諮詢機關。本自由教會共分四個教區，一東普魯士，二北德意志，三撒克索，四南德意志。每個區會有會長和教區會議。教會會議的主席主持教會的事務。

本教會的牧師均須謹守信義會的信經爲上帝聖道最純潔的詮釋。

德語是教會的方言，丹麥區會則用丹麥語。路得所譯的聖經是教會的經典。基督徒要學爲考道的課本。

本教會有七十八個區會，一五八個講道所，一三，〇〇〇領洗的信徒，其中八，五〇〇是受過堅振禮的，五〇個禮拜堂，念五個牧師住宅。

本教會的經費來自信徒的樂捐。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有三三〇個領洗人，二八四個受堅振禮的人，二四，二四三個領聖餐的人，九六次婚禮，一四〇次喪禮。本教會立了一個學校，有學生一〇九人。聘請牧師講授宗教學的國立學校只有一個。各區會的兒童每週均有二小時的宗教課，教會受過堅振禮的青年亦須特別聽牧師的講演。

本教會設立了一個孤兒院，有孤兒十六人；一個調養院，有兒童二十人。福音信義青年人民會有會員一，四〇〇人，其會員散居于本會各區會。

本會的幾個區會設有婦女會。本會協助密蘇里教會在印度和中國的布道事業。

三 教會的狀況

本教會最老的區會是一八四六年反對教會聯合的時候在赫息成立的。在撒克索尼的勃蘭尼志，史畏考，德內斯敦的區會成立于信義會的信條懈弛之後，在改革教會的信徒得在信義會參加聖餐之客席的時候。一八七六年九個牧師和他們的區會遂組織成了撒克索尼福音信義自由教會。一八七七年孔蒙尼志的區會亦加入這個團體。當時幾個區會共有一，四四〇個信徒。一九〇八年黑門斯堡自由教會亦加入了。自從一九一八年革命以後本教會的進步甚大，一方面因退出國家教會的手續比較容易些了，他方面因本會的努

力得到了美國教會同情的援助而為世所承認了。

在撒克索尼的區會均為法定的團體，在別的地方則依托于結會社之法而存在。

牧師在大學畢業之後還須進齊希倫多夫的神學校，該校是一九二一年開辦的。在第一次與第二次考試之間候補牧師須助理傳道工作一年。一切年長的牧師幾乎全入了聖路易之密蘇里總會的信義神學校。牧師的年俸平均約四，〇〇〇馬克，教會並備牧師住宅。守禮拜的人無增減。在教義方面尋找與德國其他信義自由教會聯合的機會正在進行之中，不然本教會與別的德國教會沒有聯絡，殊形孤立了。但是與芬蘭，愛沙尼亞的信義教會和波蘭，阿爾沙斯勞染的自由教會，特別是與北美以及奧洲的福音信義會有極好的交往。

丙 德國信義宗各教會之聯合趨勢

(一) 德意志國家信義教會的相互關係

一切國家教會在德意志福音教會同盟裏有一種相互的關係。這個同盟裏的信義宗教會討論了幾年怎樣可以有一個特別的聯合。漢諾瓦國家教會的憲章和石勒蘇益克，何爾斯太國家教會的憲章有這樣的明文：「本會是一個福音信義教會，覺得自己特別與德國以及別國的福音信義教會聯絡，並尋找機會促進福音信義宗教會更密切的聯絡」。一九二六年馬爾堡大會對於這個意見的討論，產生了一個德國信義會主教會議。與這事相同的有北德意志國家教會特別聯絡的企圖。漢諾瓦國家教會第二次議會關於這個計劃通過了一條議決案，現在沿易伯河北岸的勒色德國信義教會正從事採用一種公共的頌主聖詩。

(二) 德意志自由信義教會的聯合

一九〇七年二月普魯士福音信義會，赫森獨立福音信義會，漢諾瓦福音信義自由教會，黑門斯堡漢堡福音信義自由教會開了一個代表大會。一九一〇年巴敦福音信義會和赫森守真教會加入了這個團體。一九一九年這個代表大會變成了一個「德國信義宗自由教會聯合會」。安斯嘉自由福音信義會一九二一年亦作了聯合會的一員。「本聯合會承

認新舊約聖經爲信仰的唯一來源和軌範，且建立在信義宗信條的基礎上」。聯合會的目的是：「在友愛的協議之基礎上集中教會的活動」。聯合會的共同利益亦有明文規定如下「訓練牧師人才，化除教會的矛盾，合併同地的之本宗教會，拉攏其他自由信義教會，研究對國家教會的關係以及對國家的關係等類問題」。代表大會每年須開一次，每年須輪選三人爲執行委辦。

(二) 德國信義教會間的工作

一 萊卜息福音信義宗布道差會

這個布道差會成立于一八三六年，成立的地方爲德勒斯敦，從一八四一年便擔任起丹屬哈勒布道差會的布道工作，一八四七年丹麥差會以布道區喘貴巴，頗利雅及附近區域的布道工作相讓。當歐戰的時候瑞典國教布道差會擔任起這個區域的布道工作。一九二六年萊卜息布道差會重至印度工作的時候，因經濟的關係遂以布道區域的南部讓與瑞典國教布道差會。本差會在印度的傳教士現有十三人，每年的預算爲三〇〇,〇〇〇馬克。

本差會在前德領東非洲的雅甲斯人中還有一個布道差會，地名爲克里滿雅洛，開始布道的時期是一八九三年。一九二〇年時因歐戰的結束一切萊卜息的傳道士都被遣歸

國，一九二二年奧古士日拿教會暫行照管此處布道事業。一九二五年情形改變了，一九二六年萊卜息差會再行管理此地布道事業。這裏現有十四個總堂，一一三個支堂，五十二個外堂，十三個男傳教士，四個女傳教士，領洗信徒共一三，三二二人。

萊卜息差會幾乎將一切德國信義會連爲一氣，牠的範圍甚至擴充到德國疆界之外了。這種情形在事實上可以證明，就是在大會內有下列的德意志各國家信義會的代表：薩克索尼，塞林幾亞，盧斯，巴瓦利亞，瓦吞堡，漢諾五，尙堡里卑，布倫斯衛克，漢堡，石勒蘇益克，何爾斯太麥克林堡斯衛林，麥克林堡斯特立支，以及兩個德國自由教會，就是普魯士福音信義會，巴敦福音信義會，此外還有幾個在非信義宗國家教會中的信義宗團體，例如佛蘭克佛特福音信義教會會員團，赫森信義聯合會等。

二 黑門斯堡布道差會

這個布道差會是一八四九年哈門斯在黑門斯堡農民區會內組織而成的，因此該會是一個顯然的漢諾五差會。而且這個差會的工作是國家福音信義會和黑門斯堡漢堡自由教會通力合作的。這個差會的布道區域爲白秀安，蘇魯，和亞比西尼亞，（白秀安有傳教士七四人，信徒七七，三八五人，蘇魯有傳教士二人，信徒二〇，二四五人）。本會在提留哥人的工作已移讓于沃海沃教會。每年經費爲三六〇，〇〇〇馬克。

三 信義會國內外布道差會聯合會

一八四一年應魏立根之請爲遷徙往美國的信義會信徒立一個牧師訓練所于勞恩德特藪，董其事者爲羅希。從開辦到于今已經訓練了三五〇牧師爲「北美教士公所」之用，其中八〇人現正在哀阿瓦教會中服務。一八七五年從澳洲方面來了一個同樣的請求，此後爲澳洲以馬內利信義會訓練了四十四個牧師人才。現在勞恩德特藪教會和澳大利亞福音信義聯合教會之中仍然保持着友好的關係。一八九七年信義神庫會向本會請派了第一位往巴西傳道的牧師，時至今日被派前往的牧師已達念八人之多了。

一八八六年又在新幾內亞開始了布道工作。當歐戰之時此處工作殊感困難，哀阿瓦教會和澳大利亞福音信義聯合會加以相當的援助。此處基督徒共一七，〇四六人，傳教士念三人，國內布道會的傳教士受勞恩德特藪委派來此布道的有六人。

全部工作均受一八四九年羅希所創信義會國內外布道差會聯合會的指導。本會信徒多半來自巴維里亞國家教會，亦有來自其他德國信義教會的，尤以普魯士福音信義會的信徒最多。勞恩德特藪布道會得助于非本會信徒之友人特別爲大，例如北美洲，澳大利亞，和巴西的朋友們。

四 萊卜息以色列人中福音信義布道總會

這個布道會成立于一八七〇年，該會的發起人爲薩克索尼，巴維里亞與挪威猶太人布道差會聯合會，贊助人爲方爾德滿斯多夫大臣和狄內慈，普利特二教授以及駱覺爾監督。現在這個布道總會有代表的布道差會約有九個，最近數年所入捐款達一七，〇〇〇馬克。

五 聯合神庫會信義宗支會

信義宗神庫會成立於一八五三年十月三十一日，成立的地點爲漢諾瓦，最初發起的人爲漢諾瓦的皮特立牧師(Pastor Dr. Petri)，克勞斯塞的總監督司坦恩麥次(Steinmetz)和卡倫堡的監督苗希梅爾(Münchmeyer)。麥克林堡，薩克索尼於一八五四年，勞恩堡於一八五八年，巴維里亞於一八六三年繼起組織信義宗神庫會。別的信義宗教會亦加入了，但爲時甚晚，例如石勒蘇益克何恩斯太是一八八六年，漢堡是一八八七年，布倫士衛克是一八九九年巴東自由教會是一九一九年加入的。一八八〇年各教會代表聚會討論怎樣組織一個同盟會，其結果產生了一個特別的機關就是「信義宗神庫會」。一八八五年這個機關擴大成了一個神庫協會，每年開代表大會一次，該會現名「協和神庫會信義宗支部」。

各神庫會的目的是要幫助散居於各地的信義宗信徒將他們的捐款獻給與他們的教

會。這種工作不但在居住於天主教區域的信義宗信徒中進行，也是在散居於改革教會和普魯士聯合教會的信義宗信徒中進行。因此他們的工作場所是全德國信義宗信徒散居的地方，以及其餘的歐洲諸國和歐洲以外的國家，特別是巴西國，在那裏有一個很興旺的巴西信義教會。每年爲這些工作的用費達四萬五千至五萬馬克。在這些工作場所之外，每個神庫會有牠自己的工作地點。這個聯合神庫會現有十七個分會。

六 國內布道差會信義宗聯合會

當一八八二年福音信義大會在斯韋林開會的時候，德勒斯敦的韋慈孫爵士讀了一篇論文，題目爲『國內布道會就信義宗的信條而言是否含有危險的成分，並應當如何免除這些危險？』在這篇論文裏韋慈孫爵士提出一個嚴緊團結各國立國內布道協會的意見。同時並提議組織一個各國內布道會代表年議會。後來參加這個年議會的國內布道會共有十二個。

七 漢諾瓦信義宗德國海員公益會

從聯合信義宗國內布道會代表大會（參看第六條）又產生了一個德國信義宗海員公益會，這個會成立於一八八六年，牠的目的是要謀德國以及其他信義宗國家各海口的德國海員人等的利益。一切信義宗國立布道會都爲這個聯合會的會員。

這個聯合海員公益會在世界各處立有十八個分會，一九二七年有巡視牧師七人，尋常工作的牧師二六人，九個海員公會，可容五二二人住宿。這九個海員公會曾住過一二，五一四個海員。此外還立有十一個書報閱覽室，閱書報的共計二六四，七八七人。赴宗教聚會的共有一一，七六二人，守聖誕節的三，〇八七人，到茶話會的一一，二二九人，登艦參觀的一三，八七六人，看望的病人共有一二，三八五個。海員儲金之代爲保存或寄回家鄉者達二，七〇五，〇六三馬克，此外存在海員公會之儲蓄銀行存摺還有三〇二本，存款達四五五，五八三馬克。

八 漢堡福音信義移民布道會

衛誠雖然曾提議過組織移民布道會，但後來少有人注意這件事，直到一千八百七十餘年信義宗的教會又組織一個委員會辦理這件事。斯韋林福音信義宗大會亦曾議決給移民布道會以實力的援助。從一九一三年起移民布道會成了一個公認的會社。全國福音信義大會舉出了一個顧問會輔助移民布道會的進行，這個顧問會的會員中有薩克索尼和麥克林堡斯韋林的主教以及巴維里亞國家教會的會長。這些顧問亦是執行委員會的會員，在執行委員會內亦有漢諾瓦國家教會的代表。又因移民布道會的主任亦是坎拉大信義宗移民會的會員，故這個移民布道會與坎拉大西部信義宗的信徒有很密切的關係。

一九二七年度舉行禮拜六二次，到會的人共有四千，商詢事件的移民有一，二〇六人，本會所照顧的移民共有三，六四〇人。

九 信義宗女執事議會

一八九一年信義宗女執事公會開第一次會議於哀森那，此後每三年在漢諾瓦舉行會議一次。這個議會現有屬會十九個，姊妹六，一九五人。

十 福音信義宗學校協會。

這個會在德國稱爲『全國福音信義宗學校協會』，創立於一九〇九年。牠的目的是要藉着聖經的真理和實際的工作給一般青年人預備一個接收經訓和信條的基礎。牠的機關報名福音信義宗城市和鄉村人民通俗報。

這個會的工作進行在一切德國信義宗國家和自由教會以內。獨立會社之隸屬於本會者共有七個，會員達一四八，〇〇〇人。

在德國以外這個學校協會的工作藉着以克羅巴夏克博士 (Dr. Kropatscheck) 爲會長的福音信義學校協會國際委員會進行牠的事務。德國以外的屬會有瑞典，挪威，芬蘭，荷蘭，匈牙利等國的學校會社。

(四) 德國信義宗普通的情形

綜觀以上各會社和牠們工作的情形，便可以看出德國信義宗在精神上的重要遠超信義教會在組織上的重要。在普魯士聯合教會以內亦復有明白的信徒贊助信義宗的事業。他們在許多事上自行組織信義宗的團體，而且在他們的教會內竭力要承認信義宗的信條。有時他們組織特別的團體，例如「普魯士國家教會內福音信義宗議會」，舊普魯士聯合會之福音教會的「奧古士特議會」，以及在赫息和其他國家教會中同樣的組織。此外在普魯士聯合教會內還有一些純粹信義宗的工作，而且得信義宗教會的資助，例如柏林佈道差會。

在普魯士聯合教會之中還有整個區會和教區自以為完全屬信義宗的，這並不是那些有信義宗歷史背景的教會，有些教會有改革派的歷史背景，但他們還自以為是信義宗的。同時還有一個事實我們亦不可忽略，就是有幾個範圍及於幾個教區或全國的大會社，雖然牠們不完全屬信義宗，但是牠們的性質差不多是信義宗的，例如格斯達夫斯亞達夫斯會，全國父母會，青年會等機關。

這樣看來，信義宗在德國的勢力遠超牠信徒人數所應有的勢力。這種情形到今日更為顯著，因近來有一種明顯的轉向路得的趨勢，不但在自認為信義宗的神學校中看得出來（這些神學校如Erlangen, Göttingen, Leipzig, Rostock），而且在德國普通神學中，甚至

在神學範圍之外，都可以看出這個趨勢來。這個趨勢的本身自然不表示信義教會價值上任何特殊的認識。今日德國反對協和主義的力量沒有反對天主教會的力量那樣大。天主教因在政治上優越的地位時常有打敗福音教會的模樣。還有一個減少協和主義反對勢力的事實就是各教會要共同起來抵抗各種不利於教會的潮流和運動。這種反對宗教運動的實力可以在各教會出教的人數上看得出來。

第二段 但澤

但澤自由邦有一個純粹的信義宗教會名爲聖靈教會。該會有三個牧師，五六〇領洗的信徒，四三四受堅振禮的信徒，兩個禮拜堂，一個牧師住宅。信徒按個人大宗收入納百分之二的教會捐。一九二七年教會統計載有領洗的十一人，受堅振禮的七人，領聖餐的三六五人，喪禮八次。從別的教會轉過來的十一人，退出教會的九人。

此外還有一個『舊普魯士聯邦福音教會』，該會信徒佔全邦人口百分之五八，且成爲一個舊普魯士聯邦之教會的行省。該會總監督一人，監督五人，牧師七五人，區會六五個，領洗信徒二二二，八一八人。各級學校均有宗教課，每週至多四小時，至少二小時。

但澤自由邦政府付給牧師的薪金。婚禮須遵邦政府的規定。

第三段 奧地利亞

一 教會

『奧斯堡信條福音教會』的區會和信徒散布于奧地利亞聯邦的全境，佔全邦人口百分之三·七。

教會的憲章根據于一八六一年皇家指令，一八九一年的福音教會的憲章經過了三次諭旨的更改，最後乃有一九二七年暫行教會法的頒佈。

區會的教會會議由各區會自行召集，其權利在藉區會議會辦理較小區會之事務。在一個牧師區以內可以設立副區會和講道所。

幾個牧師可以成爲一個長牧區，設長牧一人管理之。幾個長牧區可以成爲一個監督區，設監督一人管理之。全教會分爲三個監督區。

本教會謹遵路得的基督徒要學，未修改的奧斯堡信條和使徒信經傳揚上帝的真道。教會的牧師講解聖經須與教會的信條符合。

德語是教會的方言，只有白根蘭一個區會用匈牙利語是一個例外。本教會至今沒有統一的儀式，但統一的儀式正在計劃之中。

本教會有二四八，〇七八個信徒，一七九個區會，一五六個牧師，九六個教會，四

個小禮堂，念六個祈禱廳，一〇二個牧師住宅。募捐的手續由最大的區會規定。最普通的方法爲按信徒的入款收取百分之幾的教會捐。在鄉村的教會按農產物收捐，如政府的田賦捐一般，亦爲習見之事。有些地方只是按人收捐。

二 教會的工作

一九二五年領洗的有四，一七四人，受堅振禮的有二，五六八人，領聖餐的七三，四四二人，婚禮二，〇七三次，喪禮一，七五二次，從天主教轉過來的三，三九〇人，從別的宗派轉過來的三三四人，脫離本會的二，一九〇人。

本會立了九五個小學，三個高級學校，一個師範學校，一個預科大學。教會在公立學校除宗教課講授外他事無權過問，但在國家，省區，和地方學務部內都有教會的代表。各學校宗教課程概由最高教會會議會規定。

最高福音教會會議會在維也納立有一個印刷局，同時福音印刷聯合會在格拉慈有一個印刷局。此外基督教青年會，國內布道總會，奧地利亞福音會都有印刷所在維也納。教會報紙有念種之多。

主日學（包括學道課）有一八一一個，上學兒童約七，〇〇〇。五個孤兒院共能容三六〇個孤兒，四個育嬰堂可容一四八個嬰孩，幾個兒童學生等住宅可容五〇〇個兒童。

爲出學校的青年人特設十六個宗教講演所。奧地利亞德國福音青年團，基督教青年會，福音女青年會爲在青年人當中工作的機關。此外還有青年人民總會，福音婦女協會，福音男執事會，福音女執事會，奧地利亞國內福音布道會，福音社會婦女學校等團體。

本教會立有五個福音醫院，可容病人二〇〇名，五個調養院，可容病人二二〇名，五個養老院和病院，可容一一五人。此外還有一個收容貧苦衰老瘋病所，可容一四六人，一個福音男女兒童老弱收容所，可容二三〇人。專作布道工作的機關還有『奧地利亞國內布道總會』，『奧地利亞福音會』。

三 教會的狀況

當十六世紀之中葉屬於現在奧地利亞的各邦大概都是屬福音教會的。後來反改革運動起來了，福音教會大受逼迫，至一七八一年信教自由令下，福音教會始得安然傳道。一八六一年之復原派憲章始給予福音教會完全的宗教自由，且與他教會享同等的權利。從那時起福音教會有一個繼續不斷的興旺和發達。歐戰和戰後的光景誠與教會以重大的損失和深刻的傷痕，但是因人民的甘願受苦，各區會的慈善舉動以及國外同道的樂意輸將，其創深痛鉅的損失終得稍稍恢復。

關於教會事務政府保留了一些重要的權利。國家的登記（生產，死亡，婚姻）仍由教會牧師辦理，但白根蘭是一個例外。教會公共的舉動均歸政府保護。

因復原派的憲章政府在經濟方面給教會以相當的援助。此外最高教會會議會的經費亦由政府付給。

除白根蘭之外各地的婚禮均在禮拜堂舉行。

教會訓練並考試牧師的章程均須經政府的核准並由政府頒布之。一九二七年政府頒布的條文如左：「作牧師的須有預科大學的畢業文憑，和八學期大學神科的證書，其中至少須有三學期在維也納大學修業。牧師的年俸平均為四，八〇〇雪令。」

教會守禮拜的人漸有增加，教會節期一律遵守。信義會在牠自己的範圍以外沒有直接的影響，但藉着本會信徒在各地所佔高尚地位的間接影響亦是顯而易見的。

在奧斯堡信條福音教會和改革教會（即赫爾維先信條福音教會）的中間有一種諒解，即信義會和改革會可以合為一個區會，承認奧斯堡信條和赫爾維先信條。

奧斯堡信條教會有牠的最高教會議會，赫爾維先信條教會亦然。凡關於兩個教會共同的事務則由奧斯堡信條和赫爾維先信條的最高教會議事辦理之。此外信義會與其他教會沒有聯屬。

第四段 捷克斯拉夫

歐戰以前的波希米亞，摩拉維亞，和細勒西亞皆爲奧地利的屬地，各該地方信義會信徒屬於奧地利奧斯堡信條教會。

一九〇八年教會內部即起了國籍的區別。

大戰之後福音教會的捷克人組織了一個全國「捷克兄弟會」。同時德國人亦組織了他們的教會，保留他們的信經。

從前東細勒西亞的區會，因波蘭人最多，他們的教會亦是奧斯堡信條的教會。

從前屬匈牙利的斯拉伐克奧斯堡信條教會仍然保存國家教會的地位。

以下的統計表可以解釋捷克斯拉夫教會的現狀。天主教的信徒現有一〇，〇〇〇

〇〇〇人，佔全國人口百分之七六強。希臘教的信徒現有約五〇〇，〇〇〇人，佔全國人口百分之四微弱。捷克斯拉夫獨立教會信徒佔全國人口百分之四弱。福音教會的信徒有下列的團體：三個信義宗教會信徒與希臘教信徒人數相差不遠，佔全國人口百分之四微弱，捷克兄弟會信徒佔人口百分之一強，改革教會信徒佔人口百分之一強。此外還有百分之二強的猶太人，百分之五不屬教會的人。

波希米亞，摩拉維亞，細勒西亞的德語福音教會

一 教會

本教會的信徒散居于歷史上的波希米亞，摩拉維亞，細勒西亞國內，大部分在北部的德語境內。福音教會的人大多數聚居于亞色。他們佔全國人口百分之〇·八七，佔德語人民百分之二·八。

一九二二年牧師院頒定了本教會的根本大法，教會的憲章至一九二四年始成立。

各區會有一個教會議會和一個區會代表會。本教會會長是終身職。管理教會的機關由會長和四個總教會議會的會員組織而成，但其中三人必須爲平信徒。教會大會每六年開會一次。教會管理部另有四個議員，組織股一個，行政股一個，教員股一個，慈善股一個。這四個議員就是教會的常務委辦，代表教會大會。牧師們的助手有副牧師，助理牧師和神學生。區會的總機關爲教會事務部。

教會憲章明定教會「完全建立在聖經的基礎之上。在傳道方面謹遵改教運動的原理，在教義方面謹守福音信義會的信條」。

德語是教會普通的方言，在國境的東部則用波蘭語。路得所譯的聖經是教會的經典，他的基督徒要學爲第四級至第八級學校的教科書。各區會不限定用同樣的儀式，有

的用巴維里亞儀式，有的用薩克索儀式，有的用奧地利亞暫行儀式。

本教會有六三個區會，三三個支會，一〇三個講道所，七三個牧師，五個副牧師，十一個助理牧師，一二三，一〇四個信徒，九六個禮拜堂，三個祈禱所，念三個小禮堂，六個招待室，五十六個牧師住宅。收捐委辦會規定每個信徒應納的教會捐，大約為大宗收入的百分之五至百分之二。一九二七年捐款總數為二，七一九，四七一克羅倫。

二 教會的工作

一九二七年統計載有領洗的二，一三四人，受堅振禮的八，七九七人，領聖餐的一，三九八人，婚禮一，三九八次，喪禮一，三二八次，從天主教轉過來的一，二二一人，從別的宗派轉過來的二〇六人，過到天主教去的二五八人，退出教會的五八七人。本教會立有七個學校，共有學生一，二〇〇人。教會在公立學校無特殊權利。各級學校每週均有二小時宗教課歸教會管理。

瓦倫斯多夫的福音印刷局承印教會的一切書報。教會大小報紙共有十八種，定閱者共計一〇，〇〇〇人。

常期舉行兒童禮拜的有三十三處，間常舉行的有四十二處。四個孤兒院和二個育嬰

堂收容了一四〇個兒童。福音青年人民會管有十九個男青年會，三十四個女青年會，會員共五三〇人。此外還有四十七個婦女會，共計會員九，四〇〇人，入款二三八，〇〇〇克羅倫。

摩拉維亞左布陶的福音女執事公所有畢業女執事四〇人。奧席克和多狄慈的女執事公所有女執事二〇人。屬於教會的機關還有普拉克的福音信義調養院，左布陶的老人院，三個爲殘廢不治之兒童設立的收容所，和依甲的福音旅社，學生旅社。

除去幾個義勇布道團之外，作布道工作的區會還有二個。本教會協助萊卜息國外布道會的事業。

三 教會的狀況

波希米亞，摩拉維亞，細勒西亞的福音生活還是繼承改教運動時代以來的餘緒。本教會實際上因從巴維里亞，薩克索尼，普魯士，奧地利的移民，和從一八九六年以來的脫離天主教運動的結果，其勢力乃大充足。一九〇八年福音教會的捷克人即已分立，在波希米亞另立一監督以管理之，但在一九一八年以前仍隸屬於維也納最高議會的總管理區之下。一九一八年捷克人組織教會的時候，德語人民亦宣布獨立。一九一九年他們召集了一個教會大會爲要組織一個獨立的團體。一九二〇年第二次教會大會採取了奧斯

堡信條作爲教會信式的基礎。

國家認教會冊上的記錄爲可靠的，國家主要的統計多取材于教會冊子。國家給教會以徵收教會捐之權，其額數以一八六一年皇家指令爲標準，政府並每年付給三〇〇，〇〇〇克羅倫的用費。照一九二六年國會的議案政府須付給教會牧師薪金六二六，〇〇〇克羅倫。

婚禮或在禮拜堂舉行或在禮拜堂外舉行聽結婚的兩造自由擇定。

國家不限制牧師受教育的程度。教會規定牧師須受大學考試並須受教會的考試委員會考試。

牧師的年俸平均約自二〇，〇〇〇至三〇，〇〇〇克羅倫。教會節期一律遵守。守禮拜的人無詳細的記錄。

本教會的人數雖然不多，但在德語人民中的勢力殊不小。全國金融界和智識分子的領袖多爲本會信徒。

德語福音教會未與捷克斯拉夫福音教會聯合，與斯拉伐克奧斯堡信條福音教會亦殊少密切的聯絡。

東細勒西亞奧斯堡信條長老福音教會

一 教會

前捷克公國人口百分之二二屬于奧斯堡信條長老福音教會。一八九一年的教會憲章于一九二三年得到了捷克斯拉夫共和國政府的批准。適用於奧斯堡信條福音教會的過渡時期。

每個政治區域（州）內有一個區會。各州內有選舉權的信徒可以選舉教會代表。長老團的會員是由代表中選出的。各區會聚合而成一個長老教會，其主席稱爲長牧。

本教會信徒須謹遵一切信義宗的信式。

教會方言爲波蘭語，但有三個區會用德語，必要時亦得用捷克語。

說波蘭語的區會用一六三二年但澤本聖經，說德語的區會用路得所譯的聖經。

本教會無固定的禮拜儀式。教會問道課以路得的基督徒要學爲課本。本教會有七個區會，七個牧師，四八，〇〇〇信徒，六個禮拜堂，一個講道所，六個牧師住宅。

教會的經費來自房屋的租金和信徒的捐款。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有領洗的一，一八五人，婚禮四四五次，喪禮六二六次，受堅

振禮的一，〇三一人，領聖餐的二九，五六二人，從別的教會轉過來的一一四人，退出教會的一一六人。

本教會未立學校。各級公立學校均有二小時宗教課，宗教課的講授由教會負責。每個區會有一個主日學。特仁立克孤兒院有兒童三十人。各區會均有男女青年會。

三、教會的狀況

改教運動興起之時即傳到了捷克公國。一六五三年奧地利亞皇家法令爲反改教運動的起原。一七〇七年瑞典國王查理第十二在俄爾瑞斯達德所召集的大會始准許捷克人建立自己的禮拜堂。一七八一年頒布宗教容忍令，一八四八年各教會始享完全平等的權利。

大戰的結果將本教會與奧國福音教會分開了。自從波蘭與捷克斯拉夫平分東細勒西亞之後，本教會與細勒西亞的教會亦分離了。

國家將全國登記之事委托教會辦理。從一九二四年起國家付給教會若干津貼，一九二六年並畧助牧師的薪金。

喪禮在禮拜堂或在禮拜堂外舉行均可。政府不限制牧師受教育的程度，但教會規定牧師必須受大學的神學教育。

牧師年俸平均爲一〇,〇〇〇克羅倫。教會節期一律遵守。教會守禮拜的人無增減。

在捷克公國以內除本會信徒外沒有其他福音教會的人。

波希米亞，摩拉維亞，細勒西亞的德語福音教會有三個區會，八,〇〇〇信徒，又有三個捷克兄弟教會，有信徒三,五〇〇人。

長老教會爲捷克斯拉夫共和國福音協和教會之一員。從前細勒西亞的文化很受福音教會的影響，時至今日福音教會的信徒盡係窮困的小農民以及工廠和礦山的工人。

斯拉伐克奧斯堡信條福音教會

一 教會

捷克斯拉夫共和國內斯拉伐克區的信義宗信徒均爲本教會信徒，佔全國人口百分之十二·八。教會憲章成立于一九二一年，翌年得到了政府的批准。

本教會的區會均採自治政策。區會事務歸區會議會，長老團或教會會議處理之。合幾個區會而爲一個長老區教會，受長老教區和長老會議節制。合幾個長老區教會而爲一個教會區域。全教會分爲兩個教會區域，由兩個主教，教區巡視牧師，區域教會的代表和其他教會職員組織之管理部管理之。主教之上設有總主教一人，巡視牧師之上設有總巡視牧師一人。

教會的章程由教會議會公布之。教會職員之選舉在區會舉行。本教會規定須按協和信條謹守聖經和信義會的信經。

本教會信徒的百分之八六用斯拉伐克語，百分之十用德語，百分之四用匈牙利語。

斯拉伐克區會用捷克克拉力卡譯本聖經，德語區會用路得的譯本聖經，匈牙利語區會用卡羅力譯本聖經。

本教會有十七個長老區教會，三一二個區會，三三二個牧師，三八二，八二三個信

徒，其中一五〇，〇〇〇個受堅振禮的信徒，四一三個禮拜堂，三一二個牧師住宅。信徒須納教會捐，一九二七年捐款總數爲七，〇〇〇，〇〇〇克羅倫。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有領洗的一〇，八七八人，受堅振禮的七，八六一人，領聖餐的二九一，八五八人，婚禮三，七九八次，喪禮七，〇七三次，從別的教會轉過來的三九七人，退出教會的二五六人。

本教會立有小學四八八所，教員六三〇人，學生三七，九五〇人；高級學校六所，教員六人，學生三二〇人。教會小學的經費由各區會付給，但政府亦津貼教員的薪金。教會小學課程與國立小學課程無異。各級學校每週均有二小時宗教學。各級學校的功課和教科書由教會與政府共同商定之。

從前在禮拜日下午舉行的學道班現在已經停止了，兒童禮拜多在主日下午開會。

三個福音孤兒院共有二一八個孤兒。斯拉伐克青年人民會有會所一〇〇個，會員五，八〇〇人。設立婦女會的區會有十個。

普勒斯堡的女執事公所（一八九〇年成立）有支會四個，女執事六〇人。各區會均設有公益會。

斯拉伐克教會協助萊卜息布道差會的經費。本教會的經費來自各區會的捐款。又特別捐款之一部撥作波希米亞兄弟會的用費，其餘的一部分留作將來自組布道差會的費用。

三 教會的狀況

改教運動老早就傳到了當年的奧地利亞北部，即今捷克斯拉夫共和國的版圖，在十六世紀的末期全國幾都屬福音教會，因斯拉伐克人和德國人皆屬福音教會。為本會起緣的第一次教會議會于一六一〇年在錫林拉開會。一七八一年的宗教容忍令解決了許多糾紛而予本會以新生命。

新捷克斯拉夫共和國的成立為本教會重新改組的關鍵。按國家憲法一切教會都享有完全的自由和平等的權利。福音教會的管理法曾得政府的批准，政府並在經濟方面給教會以若干的援助。一九二七年教會從政府領到了一二，〇〇〇，〇〇〇克羅倫。教會可以自立學校。牧師和教員必須為捷克斯拉夫共和國的國民。

婚禮或在禮拜堂舉行，或在教會外舉行均可，但在斯拉伐克一切的婚姻須在政府機關登記。教會自定牧師受教育的程度。國家關於未受大學教育之牧師的減薪規定不適用於本福音教會，但作牧師的須有合格的證書，證明曾住四年神學校，曾經個兩次神學考

試，一次牧師考試並至少一年助理牧師的實地工作。一二，〇〇〇克羅倫的年俸和住宅的供給爲牧師的初期待遇。

鄉村教會守禮拜的人無增減，城市教會則畧見減少。教會節期一律遵守。

斯拉伐克的福音教會信徒多年爲人民的領袖人物，在十九世紀的末期斯拉伐克人的百分之九十的智識分子爲福音教會的信徒。因此從前國內官吏的大多數爲各福音教會的信徒。近年來有了一個顯然的改變，因福音教會信徒在政治上不如天主教人之有組織，以致在政治上漸漸失勢了。

第三章 東歐之部

波蘭奧斯堡信條福音教會

一 教會

波蘭信義會信徒散佈于下列地點：瓦梭省九〇，〇〇〇人，羅治省一八〇，〇〇〇人，瓦興尼亞五〇，〇〇〇人，細勒西亞的南部或稱捷克細勒西亞四二，〇〇〇人，瓦梭城一八，〇〇〇人，羅治城五〇，〇〇〇人。

教會的憲章有二種：（一）一九二四年教會規則，適用於國會所轄的波蘭和東邊的幾省（二）一八九一年奧斯堡信條和改革信福音教會管理法。一九二二和一九二三年的教會大會擬定了教會與國家之關係的法則以及教會內部的組織法。這些法則已經提交牧師團討論。地方區會的管理權操于長老之手，受議會的監視。按新教會憲章各區會共劃為七個主教區，受議會的節制，議會的會員由大會選出，議長（主教）為終身職。區會的首領為牧師，牧師的助理人有執事和副牧師。長牧師（從前稱為監督）為長牧區的首領。主教（從前稱為總監督）為議會的會長管理全教會的事務。議會有會長一人，副會長一人（平信徒，並另外的三個牧師會員和三個平信徒會員）。

本教會遵守協和信條中一切信義宗信式。牧師當受職的時候必須宣認這些信條。德

語和波蘭語爲教會通用的方言。路得所譯的聖經和但澤本聖經（一六三二年波蘭文聖經）爲教會的經典。

本教會有九〇個區會，四三個牧師區，一〇八個牧師（都在國內），五〇〇，〇〇〇受洗的信徒。一切信徒都受了堅振禮，大多數的信徒領聖餐。本會禮拜堂有一二九個，小禮堂二二〇個，牧師住宅一五一一個。教會經費來自信徒的樂捐和定額捐款。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有領洗的一二，六一一人，受堅振禮的一一，一四二人，領聖餐的一九五，五六二人，婚禮四，五九五次，喪禮八，三〇六次，從天主教轉過來的二一四人，從別的宗派轉過來的七六人，退出教會的確數未詳。

本教會未立學校。瓦梭城中的區會設有波蘭男女中學各一個，但經費不出自教會。畢爾斯科的區會沒有一個師範學校。羅治，巴比安里斯，席爾斯，桑波羅等地方設有德國的私立中學。

國立學校在宗派上爲無所屬，各教會的兒童一律接收。但政府規定凡學校有四〇以上的信義宗學生須聘一個信義宗的教員。再者，如果學校的許多班內皆有信義宗的學生亦須聘請信義宗的教員教授宗教課。鄉村及較小城市學校的教員就是琴師和唱詩班領

袖。學校董事部聘請學校教員，但教員之同時爲唱詩班領袖者其聘請須得教會議會之同意。

按照國家憲法宗教課須爲各宗派的。凡學校各級有十二個以上的信義宗學生每週須有二小時宗教課。初級和高等學校同一辦法。否則牧師或琴師須另行教授信義宗的道理。宗教課程由教會規定。

本教會各禮拜堂和小禮堂均有兒童禮拜和主日學。各區會所辦孤兒院共有十二個，孤兒三四三人。信義宗青年人民會，積極基督教青年人民會，男女青年會，婦女會等團體爲謀青年人利益而設立的機關。

本教會在瓦梭設有一個女執事公所（一八七八年成立），畢業女執事四九人，羅治女執事公所（一九〇八年成立）有畢業女執事三五人，齊吉羅女執事公所（一九二一年成立）有畢業女執事四三人，畢爾斯科女執事公所（一八九二年成立）有畢業女執事七人。齊爾斯有一個福音預備學校，成立于一九二四年，肄業學生現有十人。

爲疾病及殘廢的人本教會立有福音醫院，可容一五〇人，養老院可容一五〇人，心腦病醫院現有病人五〇人。這兩個醫院都在瓦梭城。此外各處區會還辦有慈善院，老人院，女子旅舍，女子餐宿學校等。本教會未辦理國外佈道事業，但各區會皆爲猶太及國

外布道差會捐錢。收猶太布道差會捐款的爲萊卜息福音信義猶太布道差會和巴色（瑞士）「以色列朋友會」，收國外布道差會捐款的爲萊卜息和黑門斯堡福音信義佈道差會。

三 教會的狀況

在路得的九十五條論文張貼于慧通堡禮拜堂門首之後，改教運動的勢力隨即伸張到了凡有德人的波蘭城邑，波森實爲中心。未幾波蘭的貴族亦加入了這個運動。當奧古士特細吉士門特第二作波蘭王的下半紀改教運動達到了最高潮，宗教自由的空氣彌漫全國。一五七三年的法律規定波蘭的四個基督教團體——天主教會，兩個福音教會，和兄弟聯合教會——都可享平等的權利，雖然如此，這些權利教會老早就享受了，不過至一五七三年才有明文的规定。但是教會的田產被貴族沒收了，教會許多學校多附設修道院內，人民的文化很受了教會的影響。福音的小書本印送全國各處，波蘭的平民文學因此亦見發達，直至一七三七年波蘭文的聖經譯本不下三十六種之多。當時波蘭全國差不多有九〇〇個福音區會。國中的高位多屬之信福音教的貴族們。一五七〇年波蘭開了一個教會大會，當時各持門戶之見的三個教會——兩個福音教會，和兄弟聯合教會——在某種協議條件之下聯合起來了，即大家承認路得解釋聖餐的道理，但是字句含混，亦可以迎合卡爾文對於聖餐解釋的道理。照當時情形看來波蘭似乎已完全成爲了屬福音教會的

國度。後來從一五八七至一六三二年細吉士門特第二爲王的四十五年之間波蘭的復原派教會屢次失敗。在繼起的君王之治下反改教運動繼續進行。一六五六年西尼派教徒概被驅逐出境，一六六三年禁止重建福音禮拜堂，一六六八年凡歸依復原教的信徒皆有被放逐之虞。在薩克索尼君王的治下福音教會的光景每况愈下了。當奧古士特第二的時候（一六七九——一七三三年）福音教會連禮拜亦不得舉行。凡福音教會的信徒不得在國家供職。但是逼迫的最高潮在一七二四年多倫的大屠殺終于達到了。

在十九世紀中間福音教會的人數大有增加，特別是信義宗的信徒增加了許多，雖然改革教會的人數減少了。一九二一年的波蘭新憲法保障完全的宗教自由和各宗派的平等權利。

現今的波蘭福音教會還不上一，〇〇〇，〇〇〇信徒，其中五〇〇，〇〇〇却屬波蘭福音信義教會。再者現在福音聯合教會三八〇，〇〇〇信徒之中十分之九原爲信義會信徒。小波蘭奧斯堡信條及改革派信條教會三五，〇〇〇信徒亦是如此。

教會與國家的關係至今尙未顯然決定，但目前正在討論中。按照討論的大綱，將來波蘭福音信義會當爲自治的教會。國家不過是教會的保護人，每年津貼教會的經費而已。信義會內部的婚禮只能在教會舉行，牧師同時代表國家官吏作證婚人。瓦梭大學的

神學校與其他學校享同樣的權利，受政府的津貼。政府規定凡教會的牧師或宗教課教員均須在這個神學校內至少修學三學期，而且他們必有神學校所頒發的文憑。有時因特別的情形在國外受教育的人得議會的荐舉亦可任牧師之職。國內預備作牧師的人在大學神學校畢業之後，例須被派幫助一有經驗的牧師，一年之後受議會的考試及格得任牧師之職。本教會現正計劃立一牧師研究院。牧師每月薪金平均爲五〇〇〇至八〇〇紫羅鎊；但瓦梭及羅治等大區會每月可至一，二〇〇紫羅鎊。

城市和鄉村教會守禮拜的人均甚踴躍，並未減少。教會節期一律遵守。路得的基督徒要學爲學校學生和慕道友必須誦讀之書。

波蘭信義會約有信徒五〇〇，〇〇〇人，福音聯合教會約有四〇〇，〇〇〇人，天主教會二〇，〇〇〇人，東正教會三，五〇〇，〇〇〇人，猶太教會三，〇〇〇，〇〇〇人。波蘭信義會信徒勢力不大，但他們遇有機會頗可以左右輿論。

在波蘭本部信義會參加『福音教會議會』的工作，該議會成立于一九二七年，其目的在保障波蘭國福音眞道。

世界信義宗大會的委辦會內有代表二人來自波蘭信義會。本教會的總監督爲『世界同盟委員會』和『生活與工作』委員會的一員。

信義會信徒對於人民普通文化有很大的貢獻，鄉間的懇植家和城市的工業，製造業，商業，以手工業的領袖多半是信義會的信徒。在羅治城及其附近工廠的工人亦多半是信義會信徒。

乙 波蘭奧斯堡及赫維先信條福音教會

在小波蘭有一個小教會包括三個奧斯堡信條的長牧師區會和一個赫維先信條的長牧師區會，但牠們同有一個議會。教會憲章現正提交政府核奪。

各區會的組織是長老式的。各區會自舉牧師，自理其事。這個教會信義宗份子信式的基礎為信義宗的信條，特別是未經修改的奧斯堡信條。教會主要的方言為德語，但波蘭語及烏克蘭語亦可通用。

本教會有念一個區會，六十七個支會，念一個講道所，念五個牧師，三七，〇〇〇信徒，五十四個禮拜堂，十一個祈禱廳，念四個牧師住宅。

一九二七年統計載有領洗的六八三人，堅振禮的五四四人，領聖餐的一一，九〇〇人，婚禮二八七次，喪禮四三五次，從別的教會轉過來的一〇六人，革出教會的四十五人。本教會有八六個初級小學，二，六六一個學生，兩個中等學校，三八〇個學生，一個高等學校，三十五個學生。

本教會出有報紙一種，定閱者約二，三〇〇人。各區會均有兒童禮拜。在斯丹力士羅立有育嬰院一所，收容的兒童四二五人，女執事公所一個（一九一三年成立），畢業女執事將及一〇〇人。

本教會在歐戰以前爲奧地利亞國家福音教會的一個監督區，現在則爲波蘭政府所承認的一個獨立教會。

近數年來在波蘭的烏克蘭發起了一個福音教運動，這個運動分爲兩派，一爲改革派的，一爲信義宗的。信義宗派的人與左克勒博士及在他指導之下的信義會牧師携手，而且從這一方面得了許多的幫助。只因烏克蘭地瘠民貧，雖有幾個信義會的牧師，但皆年少，世界信義宗大會的執行委員會決定予以援助，特別因福音教運動中的信義宗派在烏克蘭人中的勢力日漸堅固了。

立陶宛

一 教會

說德語和立陶宛語的信義會信徒大半住在東普魯士邊境的麥麥爾河沿岸。說德語的區會之最大者爲京都柯夫羅區會（信徒三，八〇〇人）和馬立安浦區會（信徒六，〇〇〇人）。立陶宛福音信義會的信徒佔全國人口百分之二·五。教會的憲章至今未得政府的核准。教會的現行法仍係大戰之前俄皇所頒佈的法律。總會議會于一九二一年曾採用一種憲章，該議會由牧師和各區會的代表組織而成，但這種憲章亦未得到政府的核准。立陶宛教會的信經爲使徒信經，尼西亞信經，亞坦拿修信經，未經修改的奧斯堡信條，以及協和信經中其他信式。

教會的方言爲德語，立陶宛語和萊特語。路得所譯的聖經是教會的經典。

本教會有十九個區會，念四個牧師區，十四個牧師，六〇，〇〇〇信徒，四一個禮拜堂，十二個牧師住宅。本教會經濟的來源爲各區會所定信徒的捐款。

二 教會的工作

因現在教會內部的紛擾殊難得到真確的統計。

立陶宛共和國成立以來教會未繼續開辦學校。各學校每週均有宗教課二小時，其

教員由教會派定。兒童禮拜多由牧師主領。孤兒院共有二個。

只有三個區會設立了男女青年會，該三區會的信義會信徒團結一致，相親相愛。又有幾個區會的婦女會亦甚親愛，努力婦女工作。國內布道會在方波的流牧師的指導下開始了工作。本教會國外布道捐款均送交萊卜息布道差會。

三 教會的狀況

立陶宛信義會從改教運動時起即已存在。凡因信仰不見容于各國的信義宗信徒多逃奔立陶宛，在波蘭權貴的保護之下得享宗教自由的幸福。自「耶穌會」反改教運動以來本教會不斷的遭遇逼迫，教會的進步因以遏止。當俄皇亞力山大第一的時候逼迫之風稍戢，但至尼古拉之朝東正教會受皇室的保護，逼迫之事又層出不窮。在十九世紀下半期之中葉本教會信徒之遷移北美合衆國的人甚多，若非受移民律的限制立陶宛信義會必已整個的消失了。直至一九一八年麥爾河右岸的教會歸克爾蘭議會管轄，左岸的教會歸瓦梭議會管轄。

一切婚禮均須在禮拜堂舉行。教會守禮拜的人無大增減。教會緊要的節期照例遵守。基督徒要學爲各學校及學道班的課本。信義會在普通文化上的影響遠不及天主教會，因天主教會的人數過多，影響自大。本教會與其他宗派的關係亦甚融洽。但信義會

世界信義宗大勢

頗有感化力，其他宗派棄舊來歸的人時有所聞。

俄羅斯福音信義教會

一 教會

俄國信義會的信徒約有九二〇，〇〇〇人，其中在城市中居住者約五〇，〇〇〇人。俄羅斯全國有六一〇，〇〇〇德國信義會信徒，他們散居的地點如下：窩瓦河流域，約有二九〇，〇〇〇人，烏克蘭約有一五〇，〇〇〇人，頓省的細司高加索和特蘭斯高加索約有一〇〇，〇〇〇人，克利米亞有二四，〇〇〇人，西比利亞二二，〇〇〇人，列寧堡區一八，〇〇〇人，俄羅斯中部有八，〇〇〇人，中亞細亞有四，〇〇〇人。列寧堡區還有一五〇，〇〇〇愛沙尼亞信義會信徒。克利米亞，西比利亞和窩瓦河左岸亦有許多愛沙尼亞的區會。芬蘭人之居留于列寧堡區者達一三〇，〇〇〇人，居住西比利亞的亦有較小的芬蘭人的團體。俄國還有二五，〇〇〇萊特維亞人，多數住俄國西北邊境，住西比利亞者較少。烏克蘭有一，五〇〇瑞典人懇植其間。此外還有五〇〇信義會的美國人住在巴枯，肅撒和洗馬甲。

按一九二四年憲法教會的組織如次：幾個地方的區會組織成爲一個牧師區，設牧師一人管領之。區會或牧師區的代表聚而爲一個教區總會，總會議會爲執行機關。議會的主席稱爲長牧。總會議會的代表聚而成爲一個大會，莫斯科最高議會爲其執行機關。俄

羅斯內共有十三個德國總會區域，芬蘭，萊特維亞，愛沙尼亞總會區域各一個。俄國現有信義會牧師區二〇〇個，服務教會的牧師九十八人。俄國教會的許多牧師區，特別是城市中的牧師區不能自行供給牧師們的薪金。

本教會絕對的遵守未經修改的奧司堡信條。教會的方言隨區會而異，但有時亦得酌用俄語。路得所譯的聖經是教會的經典。禮拜儀式爲一八九二年俄國福音信義會高級議會所頒行的條文。本教會有一五〇個禮拜堂，無牧師住宅。

二 教會的工作

一九二七年兒童之受洗者達五〇，〇〇〇人。各地方教會彼此過會的事時有所聞。俄國無教會私立學校，亦無有組織的慈善事業。教會報紙祇有一種。

匈牙利

一 教會

匈牙利奧斯堡信條福音基督教會信徒佔全國人口百分六·二五。區會徧全國，最大者爲比克斯州的區會。

教會憲章成立于一八九三年。一九一三年曾開一度議會修改憲章，歐戰崛起，未底于成，但修改的工夫在最近的將來仍當繼續進行。

區會的行政權操之于由教會職員和區會一切成年的男信徒組織而成的區會議會。獨立自給的婦女之向教會納捐者得請代表出席區會議會。區會議會每年至少聚會一次。教會日常事務由教會會議處理之。教會會議由十至六十個長老，教會職員，牧師，視察員，律師，會計，宗教課教師，教授等人聚合而成。較大的教會可以接受區會的委托，在牧師和視察員的指導之下處理區會的事務，視察員的任期以六年爲限。

幾個區會合起來成一個長牧區，由長牧和監督各一人管理之，二人皆由區會選出，任期六年。各長牧區合而爲四個教會區域（滿坦，齊斯，和多腦河沿岸的兩個教區）。各教區每年至少聚會一次，由主教和監督主持一切，二人都是終身職。

總監督是教會的代表，爲全教會的首領，他是終身職；主教爲衆牧之長，服務期間

最長，遇事會商總監督，主理教會一切事務。這些職員每年必須召聚教會大會，該大會由教會主要職員，教區的會長，高級學校的董事，和區教會的代表聚合而成。總監督則由一切區會，高級學校，和師範學校各機關選舉。

本教會承認協和信條中一切的信式。教會的方言爲匈牙利語，但有時亦用德語和斯拉伐克語。

匈牙利語的聖經爲卡羅里 (Karolyi) 譯本，德語聖經爲路得譯本，斯拉伐克語聖經爲但尼西茲和聖卡拉的克 (G. J. Danicz and St. Karadzie) 譯本。路得的基督徒弟要學是初級小學的宗教課課本。

本教會有二九三個牧師，二六二個區會，一六三個支會，八五個牧師區，四九二，六九五個信徒，三二二個禮拜堂，三六個小禮堂，二七三個牧師住宅。

區會一切年滿念四歲，經濟獨立的信徒類皆納教會捐，捐款的多少隨城市或鄉村教會的情形而異。如果這種捐款不足區會的用度，可由國家稅項下撥補。

二 教會的工作

一九二八年統計表載有領洗的一一，八五三人，受堅振禮的八，一七五人，領聖餐的一六八，二八三人，婚禮四，六一三次，喪禮八，五八六次，從別的宗派轉過來的五

八一人，退出教會的四一人。

匈牙利的學校一半是國立和公立學校，一半是教會和私立學校。本教會現在所立的學校有小學，女子文法學校，男女中學校，和高等學校；小學共有五二二個，學生三一，五一二人，七個男中學，五個女中學，共有學生三，五九六人，兩個男師範學校，一個女師範學校，共有學生四三一人。

教會在國家學校內除宗教課務之外，不問他事，宗教課每週一或二小時，各級學校皆然，其課程由教會規定。各學校的宗教教師亦歸教會派定。在非福音教的學校內有三六七個宗教課教師，二七，一八五個福音教的學生。

教會的印刷局即布達佩斯的路得會書局。本教會與改革教會合聘一個新聞記者，發行日報，並為國外福音教會的人刊行一匈牙利復原教的刊物。教會共有十種報紙，定閱者二三，四六九人。

多數的區會設有兒童禮拜。中學和高等學校的學生有下列各團體為他們謀利益：福音學生會，青年互助會，青年人民路得會，受堅振禮人的青年會，大學校路得會，匈牙利福音基督學生會，改革教會的學生會學友多加入末後的兩個學生會。

為非學校的青年另有一個青年人民會。教會供給一切用度，這個會為基督教青年會

的支部。一切城市中的區會都有婦女會。女執事們都在克羅迪利吉和郭爾的女執事公所受訓練，前者有姊妹五〇人，後者有姊妹九人。

郭爾區會贍養四個老年人，立有四個孤兒院，收容孤兒一二五人。此外本教會還與改革教會在布達佩斯合辦一個復原教的孤兒院。

本教會和一九一九年成立的路得會辦理國內布道工作。

三 教會的狀況

信義教會在十六世紀的上半期已經傳到了匈牙利，在馬哈克戰爭之後徧布了全國。反改教運動在十七世紀中盛行於全國，直至一七八一年宗教容忍令頒布之後，信義會始稍稍得到平等的待遇。國會于一七九〇年通過了宗教自由案，但後來有人主張取消此案，直至一八六七年取消之說始全然止息。

從一七九一年，特別是一八六七年起信義會的發展很快，不幸歐戰風雲瀰漫全國，教會即大大的退步，領洗信徒從一，一三四，〇五八人減至四九二，六九五，區會從六八六個減至二六二個。

教會內部的立法，行政，和司法事件由教會自理，但政府有最高的監督權，規定教會組織法，並保留視察教會管理之權。

政府給予教會以法律的保護和經濟的補助，後來根據一八四八年的條例，教會學校的津貼，教會的行政和養老費，教會稅減少的補給並牧師教員的薪金均由政府補助。

從一八九四年以後教會婚禮必須在世俗婚禮之先舉行。牧師必須在倭敦堡福音神學校受訓練，其章程爲一九二二年教會代表會議所議定，一九二三年得到了地方行政機關的核准。關於課程和考試的規則一九二六年得到教會大會的通過後由政府監督執行。一九二八年教會議定了牧師考試規則，就是八學期的課程，第四學期須受基本的預備考試，第八學期須受教授會嚴格的考試。教會得派代表參預考試事宜。學校考試之後，實授牧職之前，更須在布達佩斯傳教士研究院讀書一年，還須受牧師考試。

教會守禮拜的人無論城市或鄉村均有增加。教會節期一律遵守。

信義會在匈牙利爲一個小教會。天主教信徒佔全國人口百分之六三·八七，改革教會友佔百分之二一。但是信義會的人數雖少，牠在普通文化上的影響却很大，特別是德國的文化和科學多藉本教會而輸入，許多要緊的人物爲本教會的信徒。信義會立的學校比別的教會爲多。布達佩斯的福音高等學校爲全國最好的學校。信義會不識字之人的數目在各教會中爲最小。城市中多數的智識階級中人爲信義會信徒。

本教會與改革教會之間有一個友好的關係存在。『復原派教會委員會』有兩個宗派

的代表列席。爲保障匈牙利復原教會的利益設有一個各宗派的『加伯列白士倫會』，此外還有匈牙利復原派文學會，匈牙利復原派婦女會亦多有兩個宗派的會員。本教會派有代表赴世界信義宗大會，對於國外布道工作本教會協助萊卜息布道會和漢堡移民布道會。

羅馬尼亞

背景不同的信義宗教會在今日羅馬尼亞的境內，已經聯合成爲一個有組織的教會。這些不同的教會即：特蘭細芳尼亞的舊國家教會，布科維拉的福音教會（前屬奧國），班拉特的十三個區會（前匈牙利福音教會之一部），舊帝國的福音教會，和白沙拉比亞的國家教會。以上的教會現今已合而爲一個「羅馬尼亞奧斯堡信條的國立福音教會」，即前特蘭細芳尼亞奧斯堡信條的國家福音信義宗教會。但是還有幾個從前屬匈牙利福音教的區會，例如特蘭細芳尼亞，班拉特，和布察勒斯特的區會，特別是那些多有匈牙利國籍信徒的教會不會加入這個聯合教會，經過許多波折之後他們成立了自己的教會。

以上的兩個信義教會共有信徒四〇〇，〇〇〇人，希臘正教會有信徒二二，〇〇〇，〇〇〇人，天主教會信徒一，五〇〇，〇〇〇人，改革教會有信徒一，〇〇〇，〇〇〇人，聯合希臘教有信徒七〇〇，〇〇〇人，一神教有信徒六〇，〇〇〇人。

（甲）羅馬尼亞奧斯堡信條的國家福音教會

一 教會

國家福音教會的信徒佔全國人口百分之二，散居全國各處。教會憲章成立于一九二六年，一九二七年得到了國王的認可。

本教會的區會有些是獨立的牧師區，有些牧師區包含幾個區會，有些只是一個區會的一部分，有些只是一些星散的小教會合成的區會。獨立牧師區可以選舉自己的牧師；他們的代表機關爲：教會議會（會員從八至念八人），區會代表大會（會員從念四至一四〇人），較小區會的代表機關只是一個教會議會。在言語複雜的區會內，凡某種言語團體的信徒不足信徒全數之百分之十者，國家議會得指定應派代表的最低限度。凡作區會代表的人年齡必在念五歲以上，教會議會的會員必須過三十歲，且須爲各家的家長。牧師爲這些議會的會長。

鄉村區會的成人信徒必須互結鄰居團體，受過堅振禮的青年男女亦必須結合起來。這些團體在城市的區會是可有可無的，而不是必有的。各團體的職員由團體的會員自選。會員的責任是互相幫助，維持教會的秩序，保守團體的德性。

各區會分爲十四個教會區域，每區有區牧師一人管理之，任期以六年爲限。國家教會的管事爲區牧師的助手，他的任期亦以六年爲限。管理區域教會的機關爲教區議會和區教會總會。區牧師爲以上二機關的主席，區域教會的顧問爲二機關的書記。

教會爲區會的聚合體。全教會的管理機關爲國家議會和教會總會。國家議會的職員爲主教，國家教會的管理員，副主教，七個牧師，十四個平信徒，他們都由總會選出，

任期皆係六年。總會即教會的立法機關，由國家議會會員，區域教會牧師，區域教會管理員，高等學校代表，區域教會會議會的牧師和平信徒代表組織而成。

主教爲全教會的首領，辦事處設在黑門斯達德。國家教會管理員（平信徒）爲主教的代表（除關乎牧職之事），同時即是平信徒的代表。關乎牧職之事副主教爲主教的代表。

牧師須謹守奧斯堡信條。德語是教會的方言，但有兩個區會用羅馬尼亞語，兩個區會用斯拉伐克語，五個區會用匈牙利語。路得所譯的聖經是教會的經典。初級學校和預備受堅振禮的學道班皆用基督徒要學爲課本。

本教會有信徒三六五，五三〇人（受過堅振禮的三二五，三九〇人），五一三個區會，三一五個牧師。禮拜堂和牧師住宅各有五〇〇個。特蘭細芳尼亞區會的經濟來源爲信徒的捐款和國家的津貼。

二 教會的工作

一九二七年統計表載有領洗的九，六一四人，受堅振禮的六，五六三人，領聖餐的一〇三，三八五人，婚禮三，一五六次，喪禮六，四二三次，從天主教轉過來的九九人，從其他宗派轉過來的七四人，過到天主教去的五八人，過到其他宗派去的九八人，

退出教會的十四人。

教會立有四〇七個小學，學生四二，一四〇人，二〇個高等學校，學生三，八〇四人。教會學校與國家學校有同等的價值，他們的課程都是一樣。教會在國家教育上的權利爲一九二五年國家學校法令所承認，但是同年的條例却在教會自治上加以限制。教會與學校的關係歷時既久其價值爲衆所共見，這個原則教會還是謹遵不逾。每個區會皆立有一個學校。有些候選牧師在他們作大學校牧師之前多半先充高等學校的教師。凡非大學畢業的牧師皆作過高等學校的教師。一切教會學校的教師必須兼作傳道工夫，在鄉村的教師還須主領會堂和喪事禮拜。照教會所定的課程各級學校每週均有一小時宗教課。

本教會的緩第盧斯印書局印行本教會的一切書報，本教會發行一種週刊名福音週刊，定閱者七〇〇人，此外的教會報紙還有六種。

『國家教會靈修委員會』從一九一八年至一九二八年之間由國家議會主持，共開了一六六次講演會，八二次爲兒童利益的特別講演會。這些講演分在十一個教會區域舉行，到會的人數約有一二，八七七人。

本教會在城市中立有念二個幼稚園，在鄉間立有九七個夏季野外幕棚。一切學齡兒

童均須上主日學。兩個城市中立有兒童收養院。柏達門的國家教會孤兒院和黑門斯他特區會的路得公所都是收容孤兒的機關。

特蘭細芳尼亞城市和鄉村受過堅振禮的青年皆有相當的組織。黑門斯達德，克倫斯達德等處區會並沒有學徒會社。

全國福音婦女協助會在十個教區之內設有二四〇個分會，共會員三〇，五三〇人。黑門斯達德的奧斯堡信條福音教會設有一個女護士訓練學校（護士四六人），撒拉大的亞力山大女執事公所有女執事三十人。與女執事公所相連的有一個調養院和醫院。此外慈幼院，孤兒院，兒童保育所，婦女會等慈善團體徧國中皆是。

三 教會的狀況

國家教會的背景既由幾個情形不同的區會聚合而成，他們的趨勢亦自稍異。特蘭細芳亞的撒克索人原係萊茵流域的佛蘭寬派的人，十二世紀時吉撒第二召之入境始來歸化，柏森蘭的撒克索人于一二一一至一二二五年間遵照德國武士道法令建立他們自己的區會。這些自異域來歸的人在他們屬天主教會之時，已經享受某種教會的特權。

一五五〇年爲撒克索尼亞政治中心的國立撒克索尼亞大學決定根據「特蘭細芳尼亞德國人民全體憲法」接受改教運動，該憲法爲一五四七年時約翰歡圖樂斯所頒行的。一

五五三年選立了第一個主教。特蘭細芳尼亞的議會一五三八年脫離了匈牙利的羈絆，在土耳其政府的監督之下宣佈各教會權利平等，該宣言至一六五三年復經國家法律的追認。因此特蘭細芳尼亞當十七世紀時成了一個宗教自由的避難所。

一六九一年特蘭細芳尼亞歸哈布士堡皇朝的統治，雖有力歐帕德保障宗教自由的典章在前，該皇朝終思不顧一切的將天主教會置于特別優越的地位。一八〇七年政府採定了教會新法令，一八二五年教會重新獲得了牠自治的權利，至一八六一年並厘定了總會憲章。一八六八年的法律保護匈牙利教會自治和平等的權利，但是一九二七年羅馬尼亞公共禮拜和施教的法令却又給予教會以許多的限制。

一七七六年定居于柏科文拉的福音教會中人直到一八六一年始獲得完全平等的權利。班拉德之有福音教會自十八世紀上半期始，但是一八四八年以前匈牙利政府未許以完全的宗教自由。

舊羅馬尼亞的福音區會，除了布加勒斯特一個區會以外，其餘皆無長遠的歷史。它們都受柏林福音最高議會的統治。但是布加勒斯特的區會受奧地利亞大使的節制，從前則受瑞典政府的保護。

伯沙拉比亞的國家教會受聖彼得堡福音信義議會的管理。新國家教會和牠的區會及

區域教會爲單個教會的聚合體。牠們的工作人員須受教會秩序委員會的節制。政府在法律的範圍之內有監督教會之權。政府的官吏如遇教會的請求，須照法律的規定執行教會的議案，並幫同教會徵收捐款和稅則。政府給與教會的津貼爲數甚微，不敷應用，特別是接濟教會學校的經費尤屬微乎其微。教會的要求係根據一九二八年的巴黎和平條例。

婚禮須先依俗例舉行，然後再到禮拜堂請牧師祝福。

教會可僱用外人任職，其惟一的條件須得政府的裁可。一九二八年的公共禮拜與施教條例其目的在使政府多有權力支配牧師的教育，但這個問題至今尙未解決。凡非大學畢業的牧師（特別是小區會的牧師）必須在黑門斯達德的奧斯堡信條國家教會神學校畢業，領取一張普通學校教師的文憑。作幾年學校教師之後，他們還要經過一次考試，考試合格然後授以牧師之職。因此有一部份受普通教育的牧師是從教師中來的。但是有志作教師的人同時亦必須研究神學（至少在一個德國大學肄業四學期），在得到高級學校教師的文憑之後，還要經過一次職業考試。凡專門研究神學的人必須在大學肄業八學期，而且在第四學期之後須要經過一次神學的考試。受牧師考試之前更須作一年代理牧師。

大學畢業牧師之未成家者其薪金每月至少四〇八三鎊（合美金念五元），已成家且有一小孩者每月四六六七鎊（合美金念九元）。未成家之大學畢業的薪金每月至多

可達六，七五〇鎊（合美金四二元），已成家且有三個小孩者可達七，九九二鎊（合美金五〇元）。未從大學畢業之牧師的薪金比較少些。

教會守禮拜的人較前增加了。

因本教會的德國份子最多，信義宗的力量大半從外而入，其給予信徒們的影響反不甚大。但是本教會大有推進世界信義宗派的願望，並特別注意德國的科學和文化。

羅馬尼亞希臘正教已採用福音教會的憲章為標準，厘定了自己的憲章。各教會相互間的關係大致甚好。教宗的仇視可云無有。特別是復原派的教會彼此互相幫助，在關於學校的事務上一致對外。與德國的福音教會亦有密切關係。

福音國家教會為羅馬尼亞西方文化的結晶體。教會在全國普通文化上有很大的影響，國人之生活和行為的帶德國福音教會的色彩是藉着本教會來的。

(乙) 奧斯堡信條的長老議會福音信義教會。

一 教會

本教會所有的區會即前匈牙利所領羅馬尼亞區域內的福音信義會的區會。

本教會的憲章亦仍前匈牙利教會之舊。每個母會皆有一教會議會為其代表，議會的主席為牧師和教會巡視員。地方區會由念四以上之男信徒所組成的大會決定一切要緊的

問題，例如變賣不動產或類似的事體。大會還須選舉長老，牧師，和教會巡視員。

幾個區會聚合而成一個長牧區，以長牧或巡視員爲首領，但長牧，巡視員以及長牧區大會的會員均由各區會選舉。

現在的教會是由三個長牧區合成的，教會的會長爲監督和區域巡視員。一切主要的事務由監督辦理。監督和巡視員在對外的事務上代表教會。各區域皆有年會，年會的代表由長牧區議會選舉。

監督和區域教會的巡視員爲終身職，長牧和長牧區的巡視員任期六年。

監督須監視候補牧師的學業，並按立牧師。

本教會謹守使徒信經，未修改的奧斯堡信條和辯證學，施馬加信條，和路得的基督
徒要學。

教會的方言爲匈牙利語，德語和斯拉伐克語。說德語的人用路得所譯的聖經，說匈
牙利語的人用卡羅里譯本聖經，說斯拉伐克語的人用波希米亞譯本聖經。路得的基督
徒要學爲各福音區會信式的基礎。

本教會有念五個區會，四〇，一三八個信徒，念四個牧師，念四個禮拜堂，十一個
其他聚會的禮堂，念五個牧師住宅。

城市裏面的教會向信徒徵所得稅若干，並有樂捐之舉；鄉村的教會則按家庭，不動產，和農產品徵稅。

二 教會的工作

一九二七年領洗的有五六一人，受堅振禮的三四四人，領聖餐的五，一〇二人，婚禮二〇二次，喪禮四九三次，從天主教轉過來的十二人，從別的宗派轉過來的十一人，過到天主教去的十六人，過到別的宗派去的念五人。

本教會立有八個牧師區學校，學生六六四人；念七個小學，學生二，〇三六人。但在辦理小學的事務上難處甚多。許多宗派的學校停辦了，所有的學生都勒令轉學國家學校，因為在調查學生的姓名之後，政府即宣佈他們為羅馬尼亞人，雖然他們的父母不是羅馬尼亞人。

教會學校在宗教的授課上亦有難處，每週只可有二小時的宗教課。但宗教課的課程並教材均歸教會決定，牧師或自己教授，或指揮他人教授。

本教會設有主日學，有些鄉村的教會立有兒童禮拜。

立有女子聯合會的城市共有四個，會員一一七人。各區會均有婦女協助會，鄉村的教會婦女會幾乎一切婦女皆為會員。

三 教會的狀況

先是歸併與羅馬尼亞的幾個區會不願加入薩克森尼國家教會，頗形孤立，後來照前任總巡視員的建議四個長牧區乃開始聯合。一九二一年第一次大會在克魯森堡開會，但是因克魯森堡區會屬薩克森尼教會的信徒參加會議，沒有通過甚麼議案。雖然如此，還是由該四個長牧區舉出了一個執行委辦正副會長各一人。一九二七年選舉了一位監督，從前的會長當選為監督和區域巡視員。

教會與國家的關係可與薩克森尼的情形對照。同樣的關係在兩地有同樣弊病，特別是學校問題的難處最大。

本教會的牧師皆為大學畢業生。授予牧師職分的必要條件為初級大學的畢業文憑（八學期的功課）和第四學期末之文科考試並第八學期之末的職業考試。因本教會未立神學校，研究神學的人須入改革教會在克魯森堡或在倭敦堡所立的神學校，最好是到德國大學的神學校肄業。

教會守禮拜的人似漸增加。在城市中教會的光景一年比一年好，鄉村的教會亦恢復了戰前狀況。

教會的節期一律遵守。本教會的人數不多，牠的影響自然不能很大。本教會與改革

教會的關係很密切。這個關係大概因本會多數的牧師在克魯森堡改革教會的神學校上學的原故（該神學校設有信義宗神學一科，由信義會的教授教信義會的學生）。至於信義會與其他教會的關係，其情形與薩克索尼國家教會的情形相同。

巨哥斯拉夫

現在塞爾賓人，克羅西人和斯羅維人所組織的王國是一個非常的結合體，不但民族混雜，宗教亦是混雜的。全國人口爲一二，〇〇〇，〇〇〇，〇〇〇，其中五，六〇〇，〇〇〇屬希臘正教（佔全人口百分之四六·六六），四，七〇〇，〇〇〇屬天主教（佔全人口百分之三九·四），一，三〇〇，〇〇〇屬回教（佔全人口百分之十二），一七五，〇〇〇屬信義宗（佔全人口百分之一·四），四五，〇〇〇屬改革宗（佔全人口百分之〇·四），此外還有六四，〇〇〇猶太人（佔全人口百分之〇·五），四二，〇〇〇是混合的希臘人（佔全人口百分之〇·四），和一八，〇〇〇無所屬的人民。

信義會的一七五，〇〇〇信徒居于國境的北部，在巨哥斯拉夫王國未成立以前，他們有的屬於匈牙利教會，有的屬於奧地利亞教會，有的屬於伯爾格來得的獨立教會，或屬於波斯尼亞和黑塞哥維那的福音教會。在巨哥斯拉夫王國成立之後他們曾一度團結成一個教會，但後來又分爲德國的信義教會和斯拉伐克的信義教會。

(甲) 巨哥斯拉夫王國奧斯堡信條的福音教會

一 教會

本教會的新憲章爲一九二六年諾威巴薩的議會所擬定，一九二七年得政府認可的憲

章。但各區會至今仍用各區會前屬教會的憲章。

區會的首領爲牧師和巡視員（平信徒）。他們爲地方教會議會的主席，但地方議會有地方議會的章程。各區會每年至少聚會二次。

幾個區會結合成一個長牧區域，受長牧和長牧區巡視員的管轄，一切事務由長牧區議會處理之。現在的奧斯堡信條福音教會區域共有八個長牧區，一個教會區域的議會。

牧師於受職時須承認並應許謹守奧斯堡信條和協和信條。

本教會的方言有三種：德語，匈牙利語，和文諦語（即舊斯拉伐克語）。說德語的區會用路得的譯本聖經，說匈牙利語的區會用卜羅里的譯本聖經，說文諦語的區會用邱士米茲的譯本聖經。各區會皆用路得的基督徒要學。

本教會有八〇個區會，一二〇，〇〇〇個信徒，九二個牧師，三二五個禮拜堂，一〇三個牧師住宅。各區會規定教會捐款，以個人經濟的能力爲標準。

二 教會的工作

一九二七年領洗的有三，一〇〇人，受堅振禮的有一，五〇〇人，婚禮一，〇六〇次，喪禮二，〇九〇次，領聖餐的人數無詳確的記載，從別的宗派轉過來的一二三人，退出教會的念四人。

一切學校幾全爲國家學校。各級學校每週均有二小時宗教課，高級學校由牧師教授，初級學校由教師教授。教會報紙共有四種，定閱者八，〇〇〇人。

各區會均有兒童禮拜。教會立有兩個孤兒院。男女基督徒青年會現正在組織中。與教會有關的婦女會有二個。女執事們須在諾威巴斯的復原派女執事會上學。

(乙) 奧斯堡信條的福音教會

一 教會

本教會信徒佔全國人口百分之四五。教會的憲章是以一八九三年匈牙利奧斯堡信條福音教會的憲章爲標準而立定的，但至今尚未得到國王的批准。

區會的事務由長老會議和區會的議會辦理之。幾個區會合而成一個長牧區域。本教會區域由三個長牧區域組合而成。

牧師之首領爲長牧，長牧之首領爲主教。本教會以信義宗的信條爲依歸。教會的方言爲斯拉伐克語，有時亦用德語，匈牙利語，塞爾賓克羅先語。

教會現行的聖經譯本爲一六一三年的所謂『克拉立卡聖經』。路得的基督徒要學有幾個斯拉伐克語的譯本通行于各區會。禮拜的儀式猶遵古製。

本教會有信徒五五，〇〇〇人，區會念六個，牧師念一人，禮拜堂念四個，牧師住

宅念六個。教會捐或付銀錢，或付穀類，或付家禽均可。許多區會的牧師領有三二至四〇畝田地。

二 教會的工作

一九二七年領洗的有一，八二八人，受堅振禮的九九七人，領聖餐的一〇，三五八人，婚禮五六四次，喪禮一，一四三次，過會的與退教的均甚稀少。

因大戰之後一切學校皆變成了國家學校，本教會沒有自立的學校。現在政府與教會對於學校的校舍和地基尚在爭執之中。從前任何教會的牧師若該教會有十個上學的兒童得為學校董事的權利現今喪失了。有些地方牧師教授宗教課。有些地方得為宗教課程監視員，有些地方連監視的權利亦無有。

教會報紙有二種，定閱者約一，五〇〇人。兒童禮拜不甚普遍。教會立有孤兒院一所，現有孤兒二〇人。

(丙) 兩個教會的瑣聞

兩個教會皆為自治的團體，享受國家法律的保護和經濟的援助。教會的牧師保管國家的記錄，政府因此亦每月給予教會若干酬勞。

國家按牧師的教育程度所劃分的三疊式的辦法不適用於信義會，因信義會的牧師皆

從高等學校畢業，而且必須上大學。

關於婚姻和婚禮的儀式各地方不同。在前匈牙利所屬的地方依俗例舉行婚禮之後，還須到禮拜堂結婚；在前奧地利亞所屬的地方只許在禮拜堂結婚。

說德語的教會守禮拜的人無大增減，說斯拉伐克語的教會守禮拜的人日漸增多。兩個教會的鄉村區會守禮拜的人皆漸增多。教會節期一律遵守。

按新定的憲章這兩個教會須結一個教會同盟，以一個長老的團體爲盟主。這兩個教會對希臘正教會的態度頗好。

信義會的勢力若就牠的人數言，殊令人難信其有如是之大，信義會信徒的文化程度比普通人民爲高，而且信義會信徒在提高國家文化的標準上進行甚速。

第四章 西歐和瑞士之部

瑞士

瑞士國大約有五〇〇〇〇〇信義會的信徒。除了純粹天主教的行省如石瀉志，烏里，佐克，魯色內，翁特瓦丁，亞奔塞爾，特莘和瓦里斯之外，其他行省都有信義會信徒居住。他們佔全國人口百分之一·二五。

五〇〇〇〇〇信義會信徒中只有一小部分屬於福音信義會的區會，即日內瓦的德國信義教會和幾個說德語的牧師區，牠們是與普魯士福音信義會的萊因瓦斯特華里亞主教區銜接的。

日內瓦的德國信義會是一七〇七年由六個德國信義會的商人創始的，他們覺得在蘭特宗教自由法令取消之後，福音教會殊感不便，乃要求日內瓦的官憲准許他們照信義會的儀式舉行聖餐典禮。日內瓦第一個信義會牧師第一次講道是在一七〇七年八月念八日。一七二一年哥沙的公爵自任日內瓦信義會的保護者，一七三一年他又核准了信義會的憲章。一八五〇年定名為“*Direction de l'Eglise luthérienne allemande à Genève*” 一八七四年本教會的牧師始歸柏林福音教會委派，但是教會信式的基礎無有變更。一九二五年本區會加入了德國福音教會同盟會。

『德國信義教會』現行的憲章厘定于一九一〇年，十年之後曾經一度修改。主持區會之事務者爲一由十五人組織而成的教會議會。現任牧師爲 Otto Fiedler of Geneva

牧師須『根據聖經和福音信義教會的信條宣揚上帝的聖道』。教會的方言爲德語。路得所譯的聖經和他所著的基督徒要學爲教會通用的經典。禮拜儀式與瓦吞堡教會的相似，頌主詩歌亦從瓦吞堡教會而來。

本教會有信徒約八〇〇至一，〇〇〇人。牧師住宅爲禮拜堂之一部分。教會的經濟來源爲自由捐，產業捐和投資的息金。

一九二七年領洗的有七人，受堅振禮的六人，領聖餐的三九一人，婚禮四次，喪禮念二次。因此處的文法學校每禮拜四日休假，故本教會特立一『禮拜四學校』。

教會報紙只一種，定閱者約六〇〇人。本教會設有兒童禮拜。受過堅振禮的青年團聚會，到會人數通常爲二〇人。此外還有『女兒主日家庭會』，成人俱樂部，和婦女會等團體。

從德國來的牧師年俸約六，〇〇〇佛郎克。教會守禮拜的人日漸增多。本教會與改革教會的關係頗好。信義會爲『日內瓦復原派福音教會同盟會』之一員。

屬于普魯士福音信義教會教區的區會亦奉行該教區教會的典章。他們的方言亦是德

語。牧師爲 Chr. Wagner at Zurich。

此處教會有三個主要的區會即佐利希，巴色，和聖加倫。此外還有巴東省羅拉區的一個邊疆教會，歸昆爾及運特色的巴色和瑞士講道所兼管。信徒總數六〇七人（受堅振禮的四六一人）。

他們自己未立禮拜堂，但向改革會的國家教會租用禮拜堂舉行禮拜。教會接收信徒的樂捐。個人進款百分之十的捐輸爲樂捐的標準。一九二七年領洗的有三人，受堅振禮的九人，領聖餐的四五人，婚禮五次，喪禮五次，過會的九人，退出教會的三人。

國家學校無宗教課。教會每禮拜派人講演一次。教會報紙只有一種，定閱者五〇〇人。

佐利希和羅拉的區會立有兒童禮拜，佐利希並有男女青年會，聖加倫和佐利希有婦女會。當瑞士用德語的信義會人於十九世紀中葉請求一位德國牧師前去主持禮拜的時候，首先應之者爲巴東的艾士和牧師。因他和他的巴東區會都加入了普魯士的福音信義教會，佐利希和巴色二區會（成立于一八九一和一九二二年）亦隨而加入。

德國的信義神庫會和巴維里亞並薩克森的教會都援助本教會。世界信義宗大會近來將此處工作列入大會認爲值得給以濟助的教會之一。

此處教會與國家無甚關係。但國家取消信義會信徒對於教會納稅的義務，隨時予以特別的幫助。依教會禮節結婚之後還須依國定儀式結婚。

牧師年俸爲六，〇〇〇佛郎克並免租住宅。守禮拜的人日漸增多。信義會在瑞士的文化上因人數不多，其影響自難很大。

法蘭西

法國信義宗的人分爲三部分：巴黎和四郊，滿梯貝拉以及亞爾薩斯。分叙于左：

(甲) 巴黎

一 教會

全法國信義會的人除了滿梯貝拉和亞爾薩斯二地之外都可以包括在巴黎區之內。非洲阿爾及爾亦屬巴黎區節制。本教會除了巴黎和四郊的幾個區會之外，倚爾比夫，里昂，尼沙各有區會一個，阿爾及爾有區會六個。教會的名字爲「法蘭西福音信義會」。最初組織本會的爲拿破崙第一，時爲一八〇二年。一八七二年阿爾薩斯割讓于德國後曾經改組一次，一九〇五年實行政教分離之後再又經過一次的改組。地方區會皆爲自治團體，受長老團的節制，該長老團至少須有平信徒四人，主席爲區會的牧師。巴黎區各區會組織成了一個總會，主持總會事務者爲議會。總會由各區會的代表聚合而成，每年六月和十二月兩次在巴黎聚會。在兩次聚會之間的時期總會的事務由委員會辦理之。巴黎和滿梯貝拉兩區合組一個總會，每三年輪流在巴黎和滿梯貝拉聚會一次，平時事務亦由委員會辦理，委員長卽爲執行人。法國教會只承認牧師爲平等，議會的議長和教會巡視員與其他牧師不同，不在他們的地位，只在他們的事工。議長主要的事務爲議會的行

政，巡視員的責任與別國主教的責任相似，例如按立並聘請牧師，奠定禮拜堂的基礎和巡閱教會區域皆為巡視員分內之事。

教會的信條為奧斯堡信條。法語為教會的語言。但巴黎救贖堂主日下午為亞拉施謙人的禮拜則用德語。教會所用的聖經有幾個法國譯本。

本教會共有念七個區會，三〇個牧師，念五個禮拜堂，五個聚會廳，八個牧師住宅。教會的經費完全來自信徒的樂捐。

二 教會的工作

從前教會所辦的學校只剩了兩個。格雷神學校現有學生六六人。教會與國家學校毫無關係，學校內亦不得有宗教課。但某種高等學校可准教會牧師每週教授一或二小時宗教課。

復原派的印刷局在巴黎只有兩三個。本教會無印刷機關，但在印刷事業上與其他復原派教會以及法蘭西聖書公會與巴黎聖書公會合作。信義宗牧師會由議會委員會的資助印行了許多小本書籍。本教會的報紙共有三種，銷售總數達六，六〇〇份。

各區會皆有主日學校和禮拜四學校。本教會立有五個孤兒院，共有孤兒八十七個。多半的區會立有男女青年會，有的並立有童子軍。多半的區會有手工會，教會的婦女做

些針黹幫助窮苦人並捐助佈道差會。女執事公會設立于柯比復。

巴黎信義教會與馬達甲斯甲的挪威佈道差會合作，僱用一個挪威傳道士二個挪威教員。本教會與法蘭西福音佈道總會亦通力合作。

三 教會的狀況

巴黎信義教會發軔于一六二六年第一次巴黎瑞典公使館內禮拜堂所舉行的信義會的禮拜，後來一切說法國話的信義宗人常在那裏聚會。一八〇二年拿破崙第一組織本會，一八〇六年第一個信義教會乃奠基于巴黎。一八七二年及一九〇六年經過兩度改組，前已叙及，茲不贅。

國家監視教會的組織和經濟，但不予教會以物質的援助。在政教分離之前曾服務教會多年的牧師，現在仍有數人從國家得到一點養老費。

婚禮須依國定儀式。牧師們須在巴黎神學校上學。牧師的年俸平均爲一三，〇〇〇至一四，〇〇〇佛郎。

教會守禮拜的人無有增減。教會節期一律遵守。每星期之末以及休假日往鄉間去的習俗，減少了許多到教會守禮拜的人。牧師們常用路得的基督徒要學。信義會的人數不如兩個改革教會之多，但是比較美以美和浸禮會兩個教會爲多。改革教會因前爲國家教

會頗佔優越地位，例如有國家盛典之時常請改革教會的代表蒞臨。但信義會仍不失爲一個要緊的教會，而且在國內亦有相當的勢力。

信義會與其他福音教會的交往殊稱友好，特別與別的有權勢的團體如天主教和不同信仰的宗教。巴黎與滿梯貝拉兩教區常常公開合作，但巴黎與亞爾薩斯兩教區則無有正式合作的痕跡，因亞爾薩斯時常與國家發生關係。大戰之後本教會與斯康第那維亞和美國的信義會發生了極密切的關係，與德國信義會亦已開始發生關係。全世界信義教會的公同事業本教會亦一律參加。

(乙) 滿梯貝拉

本教區的情形與上面所述巴黎教區的情形相似，但下列數事殊有另叙的價值。

一 教會

本教區的地域包括都伯，貝佛德，荷特索內，尤以都伯爲信義會人居住最多之地。本教會的名稱爲「法蘭西福音信義會滿梯貝拉總會」，其組織的時期爲一九〇六年。組織法與巴黎教區相同。

本教區有三九個區會，三九個牧師，二七，五七〇個信徒，其中受過堅振禮的有二一，四七四人。一年中領聖餐的有二，一四〇人。禮拜堂共有七〇個，牧師住宅三八

個。

二 教會的工作

一九二六年統計表載有領洗的七一人，受堅振禮的四八〇人，婚禮二九八次，喪禮七四三次。從天主教會轉入信義會的有念三人，從別的教會轉過來的有三七人，從信義會轉入天主教的三人，轉入其他復原派教會的五人，退出信義會而未加入任何教會的五人。本教會立有一個格雷學校，學生六〇人，這個學校爲一個承認了的學校。國家學校無有宗教課。聖書公會與巴黎教區的相同，每年售出全聖經並新約共約八〇〇本。教會報紙共有十四種，定閱者一五，〇〇〇人。最有名的如“L'ami chrétien des familles”和“Feuilles paroissiales de Montbeliard et D'Andiscourt”教會著作家之負盛名者爲韋爾皮樂特 (E. Yurpillot)和米利阿特 (Meriot)。

爲兒童們特設的禮拜有主日學和禮拜四宗教講演會。教會立有兩個孤兒院，孤兒共一五〇人。青年人民會有男會員八五〇人，女會員九〇〇人。手工會（爲貧苦人和布道會的捐款）有婦女會員三二五人。本教會的服務人中有八個女執事，四〇個平信徒。佈道會和國內佈道工作正在開始舉辦。凡復原派教會中人與本會無關係者亦在訪候之列。本教會資助巴黎國外佈道會和挪威佈道差會。

三 教會的狀況

本教會于一五二四年由華勒 (Farel) 創立而成。十七世紀時才成爲信義宗教會，一八七二年和一九〇六年曾經兩度改組。國家監督教會的經濟用度而不給以若何補助。

牧師的年俸平均爲八，〇〇〇佛郎。教會守禮拜的人較前踴躍，教會一切的節期均熱烈的遵守。路得的基督徒要學爲教會的要籍。信義會爲一個小教會，與天主教無任何聯屬。但本教會在國內頗有相當的影響。

(丙) 亞爾薩斯

一 教會

亞爾薩斯教會的區域爲法領荷特勒因，巴司勒因和摩色里。信義宗人四分之三居于巴司勒因，其餘四分之一居于荷特勒因和摩色里。亞爾薩斯居民五分之二爲信義會的人。教會的名稱爲「亞爾薩斯羅連奧斯堡信條教會」。教會的憲章根據于一八五二年的法律。地方區會的行政皆爲長老式的教會行政，集區會而成教會區域，上置教會議會以管理之。全教會的首要機關爲總議會和董事會。在七個教會巡視員之下一切牧師皆爲平等。董事會的會長卽教會的首領。奧斯堡信條爲教會的信條。教會的方言爲德語和法語。德文聖經爲路得的譯本，法文的譯本與巴黎和滿特貝拉二教區所用的聖經相同。主

要的禮拜儀式爲常用的儀式。頌主詩歌爲牧師會議和信義書社所編印的詩歌。

本教會有二四〇個區會，一八五個牧師，二四五，〇七七個信徒，九一，六七八領聖餐的信徒，二一〇個禮拜堂，一九三個牧師住宅。

二 教會的工作

一九二七年領洗人數爲四，七二三人，受堅振禮的四，二二一年，領聖餐的九一，六七八人，婚禮二，〇四八次，喪禮三，三五二年。本教會在斯特拉斯堡立有一個大學。教會在國家學校內無任何權利。不受教會牽制的宗教課國家學校每週均有四小時。本教會設有一個福音藏書室，柯馬的巴斯牧師管理教會的印刷事業。斯特拉斯堡聖書公會每年分售大約一，〇〇〇本全聖經，一，五〇〇本新約。教會報紙共有五種，定閱者約五，〇〇〇人。每個區會皆有主日學。教會立有四個孤兒院。亞爾薩斯羅連的青年人民會爲在青年人當中工作的機關。女執事公會共有三個，還有一個福音會，該會的會長爲斯特拉斯堡的條斯牧師 (Pastor Teutsch)，並亞爾薩斯羅連的國內和國外佈道差會。

三 教會的狀況

在斯特拉斯堡自由城接受宗教改革家的道理之時改教運動即已傳入了亞爾薩斯。亞爾薩斯羅連福音教會的憲章乃根據一八〇二年「復原派教會組織條例而厘定的。按憲章

的規定本教會須受議會的節制。本教會在大戰之前和天戰之後皆與國家有關係，國家付牧師們的薪金。在亞爾薩斯從前還屬德國的時候本教會即有自治的提議。依俗例結婚和在禮拜堂舉行婚禮皆為合宜。牧師們須受大學教育。他們的年俸每人平均為二五，〇〇〇佛郎。教會守禮拜的人無增減。教會節期一律遵守。路得的基督徒要學為教會的要籍。亞爾薩斯復原派的人信義會信徒佔四分之三，改革會信徒佔四分之一。

比利時

世界大戰之後比利時的信義教會概不存在。但是全國各處還有許多信義宗的人居住其間。

荷蘭

一 教會

信義會的區會在荷蘭王國內祇設立于較大和較小的城市，鄉村幾乎完全沒有（除去幾個例外），因從十七世紀以來政府不許信義會在鄉間設立教會。

例外一 波得格雷文 (Bodegraven)，地近倭爾敦 (Woerden)，為十六世紀以來的一個老教會。當十七世紀時便變成了一個家庭聚會的禮拜堂。

例外二 戈德 (Goede) 屬西蘭德 (Seeland)，當一七三二年時，從沙爾茲堡逃到此地的人很有幾個。

例外三 利浦 (Rijp)，為一七八一年安母斯丹 (Amsterdam) 人建立的一個小小的區會。

例外四 瓦爾斯 (Vaals)，當十七世紀時有許多信義宗人從愛克斯拉沙比 (Aix-la-Chapelle) 遷到此處。

例外五 希爾林 (Heerlen)，與瓦爾斯相距不遠，德國煤礦工人從十二世紀之初即居留此地。

荷蘭有信義教會的城市計約五十餘個，其中最要緊的如安母斯丹，鹿特登 (Rotterdam)

am) · 德文特 (Deventer) · 烏德勒支 (Utrecht) · 索爾 (Zwolle) 等。全國信義宗人共有八五, 〇〇〇, 佔全人口百分之一·一四。幾個老些的區會通常稱爲『謹守未經修改之奧斯堡信條的區會』, 他們教會的印章亦有同一的字樣。但是這樣有同樣信仰基礎的教會並不就是協和的教會, 他們還是分爲兩個教會的團體, 一爲『福音信義宗團契』, 一爲『返本歸原的福音信義宗團契』, 凡在十九或二十世紀成立的區會或稱爲『福音信義宗區會』, 或稱爲『返本歸原的福音信義宗區會』。

教會的憲章有下列幾種。『福音信義宗區會』和『返本歸原的福音信義宗教會』爲荷蘭國王于一八一九年和一八三五年創立的。『福音信義教會規則』一九一五年經過了末次的修改, 『返本歸原的福音信義宗教會通則』則爲一八六五年的產物。

每個區會均有一個托事部, 由牧師長老和執事組織而成, 他們的工作爲劃定教會的日程, 此外還有一個教會議會, 處理教會特別事件。托事部的退職會員住在某區會的區域之內者得爲議會的會員。

返本歸原的教會之組織在大體上是很相同的, 但是該教會在安母斯丹的區會與衆不同的地方, 就是另外有一個代表團體有否決權。

此外設有更大的教區之組織, 因荷蘭沒有其他地方像安母斯丹有四〇〇, 〇〇〇信義

宗的人，荷蘭信義宗的人住在安母斯丹的差不多要佔半數。

教會的機關有下列的組織：

福音信義教會大議會，該會有二十個代表，由各區會選出，這些區會又分爲七個組合。大議會是教會首要機關。二十個代表中有八個是牧師。大議會每年開會一次。休會期間的一切事務由議會委員會（會員九人）處理之。教會經濟委員會的會員亦爲議會委員會的會員。舒狄牧師（Pastor L. Schutte）爲大議會的會長。

返本歸原的福音信義教會之最高機關爲大會。這個大會有十七個會員，其中九個爲牧師。一切的區會皆在這個大會有牠的代表。此外還有一個小小的常務委員會，會員只有七人，其中五人爲牧師。安母斯丹的魏斯特滿牧師（Pastor C. F. Westermann）爲大會的會長。

福音信義教會就教會而言沒有『教義的基礎』。雖然如此，還是有幾個區會嚴守（有程度的差別）奧斯堡信條，但是也有幾個區會不遵守任何信條。未領洗的人亦可以作本教會的信徒。教義的自由是普通的原則。每一個牧師都要宣言：『我應許我要在言語和行爲上留心世界基督教的利益，特別是荷蘭福音信義教會的利益』。

返本歸真的福音信義教會公認信義會信條第四項——教義的保存——爲教會的基

礎，每一個牧師在受職的時候須宣認他全心信服新舊約聖經中上帝的真理，更須明認他要謹守信義會信條中根本的原則，就是：『罪人藉着信和基督救贖的恩典可以白白的稱義。』

在十九世紀的中葉以前有幾個區會除了本地牧師之外還用了一個德國牧師。現在僅安母斯丹，瓦爾斯，希爾倫的區會禮拜時仍用德語。

從前信義會的區會常用路得所譯的聖經。荷文譯本的譯者爲方地斯特 (N. Biestkens van Diest)，最初出版的時候爲一五六〇年，發行的地點爲恩敦，這個譯本凡一切不說德語的信義宗人都用作教會的經典，但是一六四八年這個譯本經過了魏歇 (Adolf Visscher) 的修改，並在安母斯丹發行之後，舊譯本就置之不用了。此後還經過幾次的修改即一七〇二年，一七五〇年，和一七八〇年。一八一三年更照康斯坦本 (Canstein Text) 重譯一次。從一八二三年起荷蘭聖書公會亦印行信義宗的聖經，而且修改過幾次。改革教會的聖經譯本，和一六三〇年荷蘭公用本聖經，對於這幾次的修改有很大的關係。有些區會用的荷文譯本聖經更是晚出之作。

現用的禮拜儀式還是十六世紀家庭禮拜教會的儀式，但是稍微有些差別。那時候的禮拜堂是小而很簡樸的建築物，例如在安母斯丹的禮拜堂便是一個貨棧，禮拜的人聚在

那裏祈禱，唱詩，聽福音而已。禮拜堂內最初沒有聖壇，後來教會發達些，便將一個桌子放在講道台的前面，稱爲聖壇桌。禮拜儀式大概倣照瓦吞堡，佛蘭克佛，艾伐，柯南，哀克斯拉甲伯，衛色，以及別的區會的樣式。因此主要禮拜的秩序很簡單，幾乎完全爲一個講道的禮拜。從前在禮拜開始的時候大眾同唱信義宗的詩歌：『我們都信一位真上帝』等，末後有認罪，認信和赦罪。現在的情形改變了，每一個牧師可以用他看爲最合式的禮拜秩序。這種禮拜的秩序有時亦可以看出一個儀式的開端，雖然其中仍是少有認信和認罪。總之在這件事上沒有劃一的規定。

洗禮，聖餐和婚姻的禮節其由來很早。它們是從安特瓦勃（比利時大商埠）來的，安特瓦勃又是從德國南部來的。

荷蘭教會所用的頌主詩歌亦不一致，每個區會可以自由選擇它看爲最合用的詩歌。荷蘭教會祇在本國有牧師，在國外連荷蘭的教會也沒有。巴維里亞的教會有一條法則規定復原派聯合區會的四個牧師中必有一個信義會的牧師。在巴拉馬力波（南美荷屬幾內亞）有一個教會從前屬信義宗，但因那裏的牧師都是國家委派的，他們與荷蘭的教會沒有關係。

兩個教會信義會的牧師共有五十四人，領洗的信徒共有八五，〇〇〇人（福音信義

會佔六九，五〇〇人，返本歸原福音信義會佔一五，五〇〇人，受堅振的信徒共有三七，八〇〇人（福音信義會佔二〇，一八三人，返本歸原福音信義會佔七，六一七人），領聖餐的人（一九二六年）共有七，二二五人（福音信義會佔五，八一六人，返本歸原福音信義會佔一，四〇九人），禮拜堂共有五十八個，牧師住宅共有三十九個。

每個主日的捐款都作為發展教會的用項。此外教會的信徒均須付禮拜堂座位的租金，並須年納捐款若干維持教會。因多數的區會在世界大戰的時候喪失了許多產業的所，有權，現在教會竭力設法多從信徒得到捐輸，不取教會稅的形式。

二 教會的工作

一九二七年兩個信義教會領洗的共有八八三人，受堅振禮的共有七〇四人，領聖餐的共有七，二二五人，婚禮共二〇九次。較小的區會通常皆舉行喪葬禮拜，但是較大的區會舉行喪禮只算為例外。從別的教會轉過來的信徒總數為六一四人，退出教會的數目未詳。

從前信義教會在荷蘭各處均設有學校，但是現在祇有格羅德一個小區會仍然保留着自己的學校。這個學校着實說來還是全國基督教教育會的學校。安母斯丹有一個教育會，名曰路得教育會。這個教育會成立于一八八〇年，管有兩個學校：一為路得學校有

學生二四五人，教員七人；一爲米蘭克頓學校有學生二五六人。與米蘭克頓學校有關的還有一個高等學校名曰廟羅學校 (Mulo School)，和一個佛洛卑學校 (Froebel School)，前者有四二個學生，後者有四八個學生，三校共有學生三四六人，男女教員十三人。

學校的房屋爲政府所建立，教員的薪金亦由政府付給。

教會與國家學校無任何關係。有些學校聘請牧師講授宗教課，但這不是常例。

宗教講演大抵是在教會內由牧師們舉行。多數的區會爲從六至十二歲的兒童立有主日學校，從十二至十八歲的青年須上牧師的學道班，通常每禮拜一小時，最末之一年每禮拜二小時。學道班完畢之後，學道友更須在教會的長老們面前經過一次口試，長老們認爲滿意的便可施以堅振禮。

荷蘭沒有教會設立的印刷局。教會布道差會印行了一種四頁小小週刊名曰 (D. Wartberg)。多數的區會有自己的教會月報，普通的篇幅爲四頁。

著名的教會作家爲叙琴甲博士 (Dr. Siegenra)，他是安母斯丹信義會的牧師，從前屬改革教會，龐特博士 (Dr. Pont)，衛斯特滿牧師 (Pastor C. F. Westermann)，羅西斯 (Mr. J. Loosjes) 和洛斯特博士 (Dr. J. A. Rust)。

許多的區會辦有主日學校。福音信義教會上主日學的人數共有二，八三七，返本歸

原福音信義教會上主日學的人數共有五九四個兒童。

大一點的區會幾乎都有自己的孤兒院或孤兒收撫費。此外還有一個信義宗中央孤兒收撫基金會，凡各區會之無孤兒院者皆得動用此項基金撫育孤兒。安母斯丹有兩個孤兒院。

在全國青年當中亦有許多工作。十七歲以上的青年人所結的團體共有念七個，牠們都屬於青年人的路得同盟會。這個同盟會的會員達四一八人。十八歲以上的女子所結的會社在荷蘭女子路得同盟會登記的共有念一個團體。九歲以上的男童所結成的團體共有三三個，他們的中央機關爲『信義宗男童同盟會』，這個同盟會有會員八二一人。

荷蘭教會設有訓練平信徒工作人員的機關。在大些的教區當中常有『教務教師』講授宗教功課，這種教師在經過考驗之後得以問世。他們直接從區會的牧師受教，他們的宗教知識是有來歷的。但是這種教師共總祇有六個人，其中五人在安母斯丹。

安母斯丹有一個獨立女執事公所，是屬信義宗的，這個公所附設有一個醫院。荷蘭國內外信義宗布道差會在易底和哀德賀文等小地方舉辦廣播福音的工作，但是這些地方講道的人也有非信義宗的。

安母斯丹，賀格，洛特丹，烏特勒德等大一些的區會均立有老人院。

信義宗國內外佈道差會與巴門差會有極密切的關係，在東印度的波蘿特洛羣島作國外布道工作。那裏有兩個宣教師專理其事。

三 教會的狀況

十六世紀時天主教爲荷蘭國教，大城小邑的知識分子和有權勢的商人都是天主教的信徒，因此天主教的信徒佔一個優越的地位。依拉斯麥斯所倡導的人文主義運動在教育界得到了許多附和的人。當時一般人民中望千年國來臨者甚多，而且普通社會上神秘色彩很濃厚，因此當路得的九十五條論文揭曉於威通堡時，荷蘭民衆之與表同情者爲數甚多。奧古士丁派的僧侶在安特瓦勃和別的城邑傳播一個新福音。一五二一年以後信義宗的勢力幾乎徧及全國，各處皆有異教的潛勢力。依拉斯麥斯在那些日子被看爲「信義宗」的人，如同重洗派，洛依斯通派和斯文格里派一樣，但是實在擁護路得的人爲數不多。這個第一次的異教運動被天主教的法庭壓抑下去了。但是這個運動的勢力在各地方的精神生活上還是繼續增進牠的力量。路得本人至一五四〇年還不知道在荷蘭有誰是信義宗人，雖然他的著作在那裏有人誦讀。

改教運動後來又遭西班牙王極端的壓迫。因此這個運動在荷蘭的勢力極其薄弱，祇有安特瓦勃因商務的關係尙多少有些宗教的自由。

這個運動在荷蘭的南部很受斯特拉斯堡，法蘭西和瑞士的影響。北部則帶重洗派的色彩。但是都爲反天主教的。當時稍有名望的神學家在荷蘭都能得到附和的人。在安特瓦勃，安母斯丹和諦文特等大城商務繁盛的地方，特別是德國商人居住的地方多有信義宗的人。他們的數目很多。最多的爲安特瓦勃。一五六六年時因第一次騷擾的結果凡復原派和加爾文派的人多少得到了一些宗教的自由，他們此時可以建立自己的禮拜堂，這兩派的人從一五五〇年起在荷蘭的人數漸漸增多。後來信義宗人亦得到了同樣的權利。

此時從德國來了六位神學家，都是非米蘭頓派的神學家（*M. Flacius Illyricus* 是其中的一個），他們的目的是要建立荷蘭的教會。一五六七年他們在安特瓦勃訂了一種信條，由六個荷蘭信義宗的牧師署名公佈。一五六七年安特瓦勃的信條就精神上說來爲一五五八年章馬信式的脫胎。但是同年四月荷蘭教會的情形大變，政府壓迫教會，許多信義宗的人逃往艾克斯拉甲比，柯倫，漢堡，佛蘭克佛和別的地方。

一五六七年末安特瓦勃的教會恢復了原狀。關於原罪的問題此時起了一個很大的爭辨，一五七七年又訂了一種特別關乎原罪的信條。但是教會雖有分爭還是向前發展。一五八五年安特瓦勃復被西班牙人佔領，凡非天主教的信徒皆逃避一空。

有些信義會的人逃到德國，在美因河上的佛蘭克佛組織一個教會，他們的首領是呂

拉 (Cassiodorus de Reyna)。有些逃往荷蘭北部去了。一五八九年他們仍然回到米德堡和安母斯丹。他們在這些地方與漢堡歌詩班的會員聯合組織一個小小的信義教會。後來他們還到了洛特丹，烏德特，左洛，瓦爾敦等處，這些地方已經有信義教會，因這些處所爲布倫瑞克 (Erich von Brunswick) 的采邑，而且是奧斯堡信條的教會。以上各處城市的教會原來是信義宗的，後來信義宗的信徒被迫脫離城市教會，他們自己建立完全信義宗的小禮拜堂。一六〇五年德國佛蘭達信義會和萊敦，荷冷的區會成了一個總會。一六一四年這個總會的組織更加完善了。一切的區會加入了這個總會。後來安母斯丹因信徒的人數和財富的關係成了各區會的首領和一個興旺的教會。一六〇三年安母斯丹公佈了一種信條名曰 *Confessio de Ubiquitate*。

十七世紀時在邊境的城邑凡有德國兵士駐守的地方許多小區會應時而起，還有幾個與石勒蘇益克荷恩斯太，瑞典，丹麥通商的地方亦成立幾個信義宗的區會。海牙爲有勢力的德國大使駐節之地。這樣看來荷蘭各處幾乎皆與德國信義教會有一些關係。

各區會建立自己的禮拜堂，但是時常得到國外同宗的資助。爲募捐用的簿籍在許多區會裏還是保存着。丹麥和瑞典的王，漢堡和盧卑克等城，以及安母斯丹的區會都慷慨的捐助這些區會。

安母斯丹的區會至十七世紀中葉尙用德國方言講道，至若阿爾亨，寧密根等城市的區會在十八世紀之末尙用德語。安母斯丹的區會因時代的關係深深的荷蘭化了，教會的子女亦多帶着本國的精神，因此區會的長老們應許給用荷語的牧師們較大的薪金。這樣一來荷語漸成爲教會主要的方言，即安母斯丹區會亦然，但是荷蘭的教會與德國的教會和大學仍是不斷的信使往還，因荷蘭的牧師大半在德國的大學上學。

荷蘭信義教會的神學根本爲德國神學。因此在十八世紀之末理智主義在許多區會裏盛極一時。安母斯丹區會每次聘請牧師時即有被聘之牧師應屬於新舊神學之爭。一七九一年聘請了一位新神學派的牧師。然而這並不是第一次。但是全區會三分之一的信徒議決另立一個教會與原來的教會脫離關係。這個教會便是『返本歸原的福音信義教會』。他們確定了自己的信條，也邀請別的區會加入他們的團體。

他們這樣的一個分離是很容易成功的，因各區會皆爲自治的團體，只在經濟上與安母斯丹的區會發生關係。在十世紀之末即有兩個信義教會的團體存在，一爲以安母斯丹爲首領的總會，一爲以海牙公會爲首領的『基督教弟兄會』。那個分化乃是安母斯丹區會優越地位所發生之反動的結果，並不因信仰的歧異。但是此次（一七九一年）却是因信仰的原則起分化，而且這次的分化乃是起于最大和最富有的區會之中。再者政見的

分歧亦是這次分化的原因之一。返本歸原福音信義教會的信徒大概都爲鄂蘭吉派（即鄂蘭吉皇家的擁護者），福音信義教會的信徒多半爲帕特利亞派（忠于法蘭西者）。

兩派的信徒彼此反對的很厲害，他們的攜手經過了一個很長的仇視時期。一八一五年以後兩派才稍稍接近。一八五五年似乎又有聯合的可能。兩個總會合選了一個委員會。這個委員會商討了若干年，至終得到了一些結果。但是當近代神學的趨勢在福音信義教會成爲主要的問題以後，反對的態度復又抬頭，福音信義教會在羅曼教授（Prof. P. D. Lonan）的指導之下決然與返本歸原的教會解脫一切的關係，而且看那個教會如改革教會一樣，彼此不再往來。這個情形至今仍是如此。雖然如此兩個成立諒解的企圖不是全然無望的。

荷蘭的信義教會在上述的情形之下成爲兩個團體。兩個教會都公然承認未經修改的奧斯堡信條，只在牠們的印章上便可以看出這個同點來。這些區會差不多共有一〇〇，〇〇〇信徒，他們在這個改革的國家以內服膺一種特別的信仰，而且這種信仰對於許多區會的信徒爲一個長存的福分。

荷蘭的信義教會爲自由教會。牠們對於國家沒有當盡的責任，雖然牠們須要將牠們的工作作成明晰的報告。但是同時國家亦不給教會任何幫助。

國家補助教會的經濟一事開始于十九世紀的初年。十九世紀以前的教會是自立自養的教會，遇有經費不足的時候安母斯丹的區會和國外的弟兄無不盡力幫助。在法國統治之下的荷蘭直至一八一五年爲止所有教會入款的三分之二均須歸到法蘭西皇帝的金庫。後來減到前額的十分之一。教會所有證券的價值亦大減落，因此凡在一八〇〇年頗稱富有的教會在經濟上均貧苦不堪了。祇有安母斯丹是唯一的例外。當威廉第一作荷蘭王的時候全國蒙其福利，信義教會亦得到了許多益處，信義會的牧師每年得領國家的津貼是從那時候起的。大概說來政府每年付牧師的薪金從三〇〇至八〇〇荷幣，其餘的歸本區會或安母斯丹的區會或教會付給。

依俗例結婚在荷蘭乃爲必要。教會的婚禮僅爲結婚以後的證實。

政府不限制牧師受教育的程度，但教會規定凡作牧師的須有國內大學所給神學士的學位而且須在教會面前經過牧師的考試。荷蘭兩個信義教會各有其神學校，福音信義教會的神學校在安母斯丹，返本歸原的福音信義教會的神學校在烏德勒特。凡信義宗的牧師或候補牧師之願意承認教會之信條者返本歸原的教會可以聘請他作牧師。他不必經過甚麼考試。返正教會的牧師非經過一種口試不得在福音信義教會講道。經過了口試之後他們可以爲牧師候補人。

安母斯丹區會牧師的薪金平均第一年爲二，五〇〇荷幣，以後逐年增加至最高限度的六，〇〇〇荷幣。牧師住宅須由牧師自付租金。

大城市如安母斯丹等處至教會守禮拜的人逐漸低減。例如返本歸原教會的禮拜堂建造在安母斯丹的舊城，福音信義教會的新禮拜堂亦建造在那裏，但是安母斯丹的人民大半從舊城遷往新城尋找合適的住處。這些禮拜堂距新城有一小時的路程。新禮拜堂的建造在事實上爲必要，但是爲建禮拜堂的經費則甚缺乏，因世界大戰已經耗盡了許多教會的資財。返本歸原教會在大戰以前頗稱富有，但現在連四個牧師的薪金亦難支給。海牙，賀倫，烏德特，洛特丹等處區會的情形亦大致相同，牠們牧師的薪金是很微薄的。雖然各區會想了許多辦法，教會的光景仍是沒有多大的改善。

但是小一些區會的情形畧佳。守禮拜的人大概佔全信徒總數的百分之四〇或五〇。教會節期一律遵守。但是在小一些的區會，特別是有年齡青些的牧師的區會遵守節期只以一日爲限。

路得的基督徒要學爲許多區會通用的書本。但是此書確定的教授法頗難一致，因每個牧師在宗教的講演上有其個人的自由。雖然如此一切積極正教區會的年青信徒均須知道該書的五大部分。

與別的教會比較起來信義教會的地位殊爲不惡。荷蘭改革教會爲國家教會，但是牠的信徒的數目比別的教會信徒的數目減少了許多。不屬任何教會的人數在荷蘭日漸增多了。荷蘭的生產率日漸增高，但信義教會領洗的嬰孩的數目和結婚的數目却日漸減少，殊爲一件驚人的事實。大城市裏的青年多不與教會來往，因此許多區會特別多向青年人講道，這種工作收了很大的效果。就荷蘭的情形言，大概可以說普通的人對於教會工作的興趣減少了許多。

荷蘭信義教會的勢力比牠按信徒數目應有的勢力爲大。信義教會與國內外的別的教會沒有關係。牠的地位歷來是完全孤立的。但是荷蘭各教會彼此的態度向來友好，因此當十九世紀時荷蘭信義教會與德國和別國的信義教會完全沒有來往。這種情形一半由於洛特丹，安母斯丹和海牙區會的德國信義教會的牧師換了本地信義教會的牧師，一半亦是由于德國和別國不大了解荷蘭信義宗人的實在情形。有人以爲他們已經是卡爾文派的人，而且他們教會的歷史外人不多曉得。但是這種情形殊有改善的希望，荷蘭的信義教會將漸漸的多表明牠爲全世界信義宗教會的一份子。

信義宗人與非信義宗人自然有許多交接來往，因爲在荷蘭各地均有他們的小團體。要回答「信義教會與全國普通文化有何關係？」一問題殊不容易。因爲信義教會已

有其影響而且將繼續有其影響是沒有疑問的。問題是在荷蘭的德國神學除了小小的信義教會以外是否還有其他的成就。荷蘭現今神學的趨勢多得力于德國信義宗的神學家，本地信義教會出力甚少，這個神學的趨勢在荷蘭稱爲『倫理的神學』大概半世紀以來谷巴爾博士 (Dr. A. Kuyper) 和巴詠克博士 (Dr. H. Bavinck) 所倡導的新卡爾文主義頗佔優勢，而且他們於推進普通文化多所貢獻，他們的影響是在社會主義中的民衆，所受非宗教和唯物主義的影響之外，算爲最大的影響。

我們若想到信義教會的人數僅佔全國人口百分之一·一四，我們很可以說荷蘭的信義教會已經盡了牠的本分。

英國

英國沒有信義教會，也沒有用英語的信義區會。在倫敦，赫爾，牛克塞和別的地方有幾個小小的信義區會，大半由外國人集合而成，最多的是斯康第拉維亞人和德國人。這些區會的牧師爲國外海員會或公使館的牧師。

第五章 南歐之部

意大利

意大利只在前狄羅爾省的南部有信義宗的區會。在這裏有兩個奧斯堡信條的區會，一為麥南奧斯堡信條福音教會，一為波森格利斯德國福音教會。麥南的教會創立於一八五七年。這個教會是因當時普魯士王弗勒得力威廉第四在斯巴養病時所舉行的聚會產生出來的，但是這個組織至一八七六年才正式成爲一個區會。波森格利斯的教會從一八七八年起就有一個教會的雛形，一八九八年爲麥南教會的一個講道所，一九一六年才成爲一個自立的教會。亞爾柯的講道所屬麥南教會，布利格生，布羅里克和特倫特的講道所則屬波森格利斯教會。麥南教會有六〇〇個信徒，波森教會有三八六個信徒。

麥南教會的牧師名吉席 (Giese)，波森格利斯教會的牧師名赫敦 (Heyden)。這兩個教會都承認奧斯堡信條。

教會的語言爲德國語。路得所譯的聖經和他所著的基督徒要學爲教會通用的典籍。麥南教會所用的禮拜儀式和頌主詩歌都是從巴維里亞教會來的，波森教會則用舊普魯士教會的禮拜儀式和奧大利亞教會一九二一年的頌主詩歌。

麥南教會設有自己的學校，教授方言爲意大利語。兩個教會的宗教訓練都在牧師住

宅舉行，所用的語言則爲德國語。

在米蘭，弗羅倫斯以及其他城市的德國福音區會內亦有信義宗的信徒，但是牠們的區會是聯合區會。

西班牙

依格尼西亞福音教會當中有一些信義宗的信徒，但是牠們的區會都是聯合教會，或者可以說牠們都是具有復原派普通教義的無宗派的教會。

第二卷 美洲

第一章 北美合衆國與坎拉大之部

甲 總論

一 教會

改教運動的原則在舊世界的教會組織上遇到了許多的阻碍，但是在北美洲牠們找到了一個地方自由發展。美洲的信義教會是信義會信徒自由教會原則的初次實驗。同時美洲自由信義教會內國籍與言語的混合，乃是路得所解釋基督福音之能行於國際間的一個絕好的例證。信義會在美國算爲第三個大教會，就人數而言美以美會和浸禮會比信義會爲多，但是信義會的信徒還是佔美國全人口五分之一。最初移住美國的歐人中就是信義會的信徒，在北美共和國產生的時候，信義教會在美國已經有了很穩固的根基。因此從美國全部歷史看來信義教會爲美國基督教一個中堅份子。

美國各州和坎拉大各處均有信義會。彭夕法尼亞州的信義會信徒最多，其次爲威士干辛，明內蘇達，依林諾依，北達科大，俄海阿，紐約等州。信義教會的勢力在美國的中西部和西北部爲最大。

美國一切信義教會皆主張牧師的地位平等，並承認各區會爲教會能力的來源。教會

的行政沒有一定的方式。雖然如此教會的組織和行政與美國的政治組織和行政有許多類似的地方。信義教會普通有三個組織的單位：（一）區會，好比地方政府或市政府；（二）總會，（有時亦稱區域或議會）好比州政府；（三）教會（有時亦稱大會或總會或議會），好比中央政府。

區會由人民和牧師組合而成。牧師的選立和聘請，其權操之區會有選舉權的信徒，平常沒有一定的期限。區會可以停止與牧師發生關係，但無權取消牧師的職位。區會的事務由教會議會處理之，該議會由執事或由執事，長老和區會選出的平信徒組織而成。總會由某區域以內各區會的牧師和平信徒代表（每區會或每牧師區選派一人）組織而成。總會祇有按照憲章明文的規定行使各區會所委托的職權。總會的職務大概為考試牧師候選人並按立牧師，堅固各區會共同的信仰並指導牠們在教育，佈道和慈善事業上的聯合工作。

教會包括一切的教區或各組合的總會，牠的範圍為全國的或為世界的。牠的職權或經過總會或直接來自各區會。有些教會受托了一種立法權，凡在憲章規定以內的行動各總會和區會都當認為合法。有些教會只有諮議權和顧問權。牠們的大會或一年一次，或二三年一次，其代表人數按一定的比律各教區的牧師和平信徒須有平均的選派。教會有

行政和教育權，有規定布道和書報事業之權，關於教義和教務有最後的解決權。美國教會的趨勢在提高議會和教會的職權。這種趨勢一半由于現代教會行政上的必要，一半由于區會對於總會和教會的信托日漸增高了。現今在美國有二十個這樣的獨立教會，另有三個教會將要取同樣的步驟。這種辦法亦是要避免地方區會判然獨立，竭力要保持信仰的齊一，教義的純正，儀禮的一致和慈善事業的共同努力。

北美洲的信義宗教會大概都接受福音信義教會一切的信條。就全局說美國信義宗教會比歐洲任何國家的信義宗教會多覺得信條爲緊要。這種情形一半由于美國信義教會初立基礎之時的歐洲教會的情形。一半由于美國自由教會的組織往往容易堅立教會的信式，一半亦是由于非信義宗的教會和宗派的反面宣傳所促成的。

美國的信義教會很注重儀式而且近來更是如此。各區會都可以自由規定牠們禮拜的次序。儀式的一致並未經劃定，但是大概都看爲可以劃一的。因此幾個大一些的教會正在研究統一的禮拜儀式。這個工夫的主要原則爲保留十六世紀時代純粹信義宗儀式。所以大半的區會主要禮拜的時候還是用改教運動時代的舊儀式。各處都遵守教會節期並用教會的年度。

美國信義教會主要的言語爲英語，德，挪威，瑞典，芬蘭和丹麥語。另外還有十三

種歐洲語，七種印地安方言和聾啞手語。

美國信義教會共有二〇，五七五個區會。國內的牧師有一一，二三四人，國外的牧師有四八一人。領洗的信徒共有四，五二一，九七七人，受堅振禮的信徒二，九三一，五八二人，領聖餐的信徒二，四五八，七九八人。這個數目祇包括那些自己進入教會，或是他們的父母藉着嬰孩洗禮進教會的人。那些佩服信義會，請求信義會舉行婚喪洗禮的人還不在內。若是連這些亦算在內美國信義宗教會的人數大約有一七，〇〇〇，〇〇〇人。禮拜堂共有一二，六九七個，牧師住宅五，五三六棟，教會學校校舍一，八七三棟。各區會的財產計值三一，二〇〇，〇〇〇美金。各處教會的經費皆來自信徒的自捐。

二 教會的工作

一九二六年領洗的有一三三，八五四人，受堅振禮的一〇二，三七七人，領聖餐的二，二八三，〇五一人，喪禮一六，一五六次。

教會學校（不計主日或某星期平日學校）共有三，〇八〇個，教員六，五五〇人，學生一七三，五三二人。公立學校無宗教課。有幾州公立學校的當局每週特別放幾小時假，以便教會的牧師向學生講演宗教。美國信義宗的教會立有某星期平日學校三，六五

○個，學生一一七，四○五人。

北美洲的信義宗教會共有神學校念八個，共有教員一六○人，學生一，五○○人。教會的大學共有三六個，預科大學和中學九○個。

教會印刷局有念五個，牠們都與教會的機關有聯絡。牠們發行的教會報紙共一七六種，定閱者一，七○○，○○○人。牠們一九二六年印行的新書亦有五五七種。各信義宗的教會幾乎全都有教會年鑑，關乎牠們的工作有詳細的統計和報告。

信義宗教會所辦的主日學有一，七○五處，職教員一二三，八一九人，學生一，四四八，二一七人。孤兒院共計七五個，孤兒四，七八二人。又有撫育院三一處，收養的兒童一，○四七人。青年人的團體有路得同盟和瓦爾色同盟八，六九八個，共有會員二九七，一六三人。

訓練女執事，醫藥事業和殘廢救濟的機關共有一○六個。一九二六年有受業的女執事三五○人，僱用的護士一，○二三人，醫救的殘廢病人二三六，二二二人。爲旅客設立的公寓，海員並移民的公所每年約接待二○○，○○○人，老人院有六九個，收容的老人共二，五○○名。牧師的養老和津貼金每年達七二三，○○○美金。

國外佈道工作由總會和教會量力辦理。美國信義教會的國外布道事業分散在印度

(馬德里德，特拉汎科，桑塔)，中國(山東，河南，湖北，四川)，日本(Kyushu，Hondo)，非洲(里比力亞，湯甘麗卡，馬達甲斯甲，那塔，蘇魯蘭特)，新幾內亞，英屬幾內亞，阿根廷，和美洲的印地安人。這些地方的外國傳道士約有八八一人，本地工作人員共約六，七二七人，領洗信徒二六二，七六〇人。

一九二七年布道差會(國內和國外共)的經費總數達五，〇〇〇，〇〇〇美金。慈善事業經費總數爲一一，〇六四，二六八美金，其他各項用費總數爲五六，七四四，〇四七美金。

三 教會的狀況

美國信義教會的歷史與美國文化史有很密切的關係。有幾個教會的歷史在下面詳述單個教會的時候更可以看得清楚。從此看來信義宗教會的分別顯然是歷史的而非教義的。十九世紀下半教義之爭遺下了很深的傷痕，使美國的信義宗的教會多少帶些爭教義的色彩。雖然如此，美國信義宗教會神學上的不同遠不如卡爾文派教會之甚。美國信義宗人目前的差異大半由於他們遷美以前不同的國籍和他們在新世界所開始的不同的生活。但是語言和國別的差異消除之後，產生了一種共同的美國文化，各信義宗教會的差異亦漸漸的消除了，而且生出一種相互的結合。現在的情形爲竭力避免教區的重疊和其

他衝突之點。

這個趨勢顯得最清楚的爲一九一八年所成立的美國聯合信義教會，重劃各組合總會的區域。一九一七年所成立的美國挪威信義教會和一九一八年成立的威士干辛聯合總會以及將要成立的美國福音信義宗總會，即俄海阿，哀阿瓦，布非羅等總會合成的總會都表明這個趨勢。再者教會普通利益的聯合最明顯的表示即是全美信義宗協進會的組織。

全美信義宗協進會成立于一九一八年，該會爲各信義教會集中力量往大戰時開始傳道的地方共同工作的機關。全美國的信義宗總會除了密蘇里總會都參加了這個工作。爲歐洲信義宗人的救濟和建設這個協進會差不多用了七百萬金元。爲維持歐洲的外國布道會這個會用了七十五萬金元。這個團體爲各教會共同的機關，必要時得發表劃一的宣言，並解決共同的問題。協進會每年須印發確實的統計表。『世界信義宗年曆和百科全書』每二年出版一次，凡世界各處信義宗教會可靠的消息都可以在這本書裏檢閱。世界信義宗大會亦是美國信義宗協進會所倡導的。協進會的執行幹事爲摩爾赫德博士 (Rev.

J. A. Morehead, D.D., LL.D., Th.D.)

美國信義教會的各種組織，牠的工作和內部的情形，我們若能視察各處的教會，考

問每個教會的歷史背景，觀察牠的位置，人數的多少，教會的組織，教義的基礎，儀式和實際的工作就可以十分明白了。

乙 單個的教會

一 美國聯合信義教會

(子) 歷史

本教會的組織是一九一八年在紐約成立的，但是牠的根基還是遠在歐人最初移居到美國的時候，就立定了。本教會是三個教會結合而成的，這三個教會是新大陸上最老的教會。同荷蘭的移民到美國來的信義宗人最初住在新安母斯丹（即現在的紐約），在一七三五年前後組織了信義教會。他們大半為德國人和斯康第那維亞人。在特拉華河沿岸居住的瑞典信義宗人在一七四五年前後與瑞典教會脫離關係，歸聖公會管轄。美國殖民地當中信義宗人主要的來源是德國的移民。多數的德國移民是十八世紀時到美國來的。有些特別是從德國北部來的，居住在紐約地方。從沙爾士堡移來的德國人多半住在佐治亞。從瓦吞堡移來的德國人在查爾士敦上岸，定居於南卡羅奈拉。但是德國信義宗人大批的移殖美國還是以彭夕法尼亞為最多，當十八世紀之中葉該殖民區內大約有六萬信義宗人。從費拉德非亞一埠分殖內地的信義宗人越過彭夕法尼亞，達到了紐折西，馬麗

蘭，危金尼亞和北卡羅奈拉。

這些信義宗人祇有一小部分組織了教會。牧師的供給在他們中間甚為缺乏。美國信義宗的第一個區會為麥倫伯格 (Henry Melchior Muhlenberg) 所組成，麥氏為哈勒教會應美國的請求所遣派的牧師。他在一七四八年召集了幾個牧師將幾個區會合起來成爲一個總會，就是現在的彭夕法尼亞牧師總會。其他的總會亦相繼組成：紐約總會成立於一七八六年，北卡羅奈拉總會成立於一八〇三年，俄海阿總會成立於一八一八年，美麗蘭和危金尼亞總會成立於一八二〇年，敦內西總會亦成立於一八二〇年。

後來教會的區域擴大了，總會的目數加多了，信義宗的教會更有進一步聯合之必要。這便是一八二〇年所成立的美國福音信義教會大總會。大總會設立了一個神學校，訓練教會的牧師和國內外佈道差會的傳教人。此後的教會又有興旺的時期，大半由于從德國移居過來的人數增多了。在十九世紀中葉以前大總會的勢力伸張到了西中部，與歷史較短而守舊的信義宗教會如密蘇里，哀阿瓦，和斯康第拉維亞等總會發生了關係。

十九世紀中葉爲美國一個大爭競的時期。在政治上有一八六一年至一八六五年的南北戰爭。這個戰爭使大總會起了一個分化。南方的幾個總會退去了大總會，一八六三年另組一個南部大總會（後來稱爲南部聯合總會）。一八六六年又起了一個分化。大總會

恢復十八世紀墮落的信條未能壓足幾個總會之望，於是很有幾個總會在彭夕法尼亞牧師總會的指導之下脫離了大總會，另行組織了一個美國福音信義教會總會。這樣一來，不但總會當中起了破縫，連區教會以及區會亦分化起來了。此後的教會隱然形成了兩個對立的團體，差不多有同樣的人數，同樣的歷史背景，在同一的區域以內互爭長雄者垂三十年之久。但是兩個總會都發展得很快，在十九世紀的末年兩個總會的區教會擴充到了太平洋沿岸。

同時有三個教會在信式和工作上漸漸的接近一些。這三個團體的領袖在關乎怎樣組織『自由信義宗議會』的問題上交換了他們的意見。後來他們組織了一個聯合委員會厘定了公共的禮拜儀式，公用的基督徒要學譯本，公用的牧師須知，和公用的頌主詩歌。這三個教會又開始在國外布道事業上合作。協和的精神在各地所開聚會的三個教會的人物混合上可以看得出來。此外在委員會，路得同盟會，婦女布道差會，路得宗弟兄會，路得宗社交會，和教育家，新聞記者和學生聚會中都常有三個教會的代表。這個運動的結果乃是三個教會實際的聯合，這種聯合的起點乃是一九一七年籌備紀念路得改教四百年大會的聯合委員會。他們的計劃進行得很快，一九一八年十一月這三個教會的四十五個『由麥倫堡出發的信義宗教會』的區會，派遣代表到紐約組成了一個聯合信義教會。

過去的十年爲重定教會區域並劃分教會行政權的時期。這十年亦是教會一個大興旺的時期，信徒的數目增多了，團結愈穩固了，力量愈大了。

(丑) 區域

聯合信義教會在美國的四十一州內設立了牧師和區會（即美國全國，除開美恩、紐韓普色，羅德艾蘭，路易西安那，哀達荷，猶塔和尼瓦達等州），又在坎拉大的七省，阿根廷，波里維亞和英屬幾內亞等處設立了教會。本教會信徒最多的地方爲彭夕法尼亞和紐約，其次爲俄海阿和依林諾亞。坎拉大的七個區會。這些區會有五分之一設立在二千五百人以上的城市，五分之三設立在鄉間。但是城市的區會比鄉間的區會大多了，因此全教會信徒的三分之二屬城市區會。

(寅) 體積

聯合信義教會是美國信義宗教會之最大者。在美國和坎拉大有三，八八一個區會，北美洲以外還有一，六三一一個區會，在美國和坎拉大的牧師有三，一八四人，在北美洲以外還有一四八個牧師；領洗的信徒在國內有一，三二一，七八〇人，國外有一四七，二二六人；受堅振禮的信徒在國內有九三三，六五〇人，國外有四九，一三二人。

(卯) 組織

聯合信義教會的總會比美國其他信義宗教會的權力大些。組織上的根本原則有一條特別提到區會爲直接行使基督所授教會權力的機關。但是一九一八年聯合教會成立時所定的憲章和附則各總會將教會的司法權委之於聯合信義教會。聯合教會現今有三十五個總會，其中三個總會（在紐約州）是近來加入的。聯合教會各總會的團結比合衆國各州的團結還來得穩固。聯合教會的立法權操之於每二年舉行一次的各總會代表大會。這些權力在各總會間外表的關係上是絕對的，例如聚會，或董事會，或某種運動之有關聯合信義教會全體者，或各總會間的事務，或維護教義的基礎和印行奮興和教課的書籍等事。祇有總會有懲戒之權。裁判委員會是教會司法的權威，凡法律和原則條文的解釋，教義和實際工作爭執問題的解決都是裁判委員會的事務。教會的行政權操之於聯合教會的執行部和念餘個專門的委員會。這個制度產生了一種很穩固的組織和很大的集中的力量。聯合教會的會長和幹事是受薪的職員，用全部的時間辦理他們分內的事。他們是執行部的當然部員。執行部有很大的司法權。執行部須執行聯合教會的議案，僱聘工作人員，收集各部的報告，劃定各部的經費，調度各部的工作，決定每年的預算，擇定大會的地點，並代表聯合教會在休會期間辦理各項事務。各地方總會得聯合教會之許可得繼續已辦的事業，但就行政的全盤計劃看來，聯合教會的事業大半藉着代表教會的各部

辦理。少有藉着各總會或其他代理機關的。聯合教會的職員如下：會長克留貝爾博士 (Rev. F. H. Knubel, D.D., LL.D.)，幹事雪勒博士 (Rev. M. G. G. Scherer, D.D.)，會計密勒博士 (Dr. F. Clarence Miller, LL.D.)，聯合教會的總部設在紐約城第三十五街第三十九號東的信義教會公所內。

(辰) 教義和儀式

聯合教會以新舊約聖經爲上帝啟示的真道，爲信仰和行爲唯一可靠的法則，爲教義的基礎，認教會的三種信經爲聖經重要的證據，認未修改的奧斯堡信條爲福音信義教會信仰和教義的真面目，又接受各信義宗其他公共的信條之與聖經真理相合者。各總會均須謹守同一的信式。各總會和區會均須『保存並閱揚福音純正的教訓和聖禮之合理的舉行』爲聯合教會明定憲章的條文之一。

聯合教會所建議的儀式和詩歌爲『公用禮拜儀式和詩歌』和公用牧師須知，這兩本書爲一九一八年未聯合之前三個教會所組織的聯席委員會所草就的。這種儀式是根據『十六世紀純正信義宗儀式通則』作成的。這種儀式代表信義宗在儀式上成就的最高點，美國別的信義宗教會亦樂於採用。教會節期一律遵守。路得的基督徒弟要學爲訓練青年的要籍。

教會公用的方言爲英語。大約百分之八十的區會完全用英語，完全用德語的區會不及百分之五，其餘約百分之十五的區會英德語兼用。聯合教會有一個委員會稱爲『德語信徒利益委員會』，凡關於聯合教會德語信徒的事務均歸該委員會辦理之，又聯合教會每二年舉行一次之德語教會大會亦由該委員會招集之。

(己) 教會工作

一九二七年的記錄載有領洗者五〇，七三二人，受堅振禮者二九，六九三人，喪禮一六，一五六次。又一九二七年教會所獲受過堅振禮之信徒的淨數爲一六，七九二人。

(午) 學校

聯合教會的區會在美國和坎拉大辦了三，五四七個主日學校，教職員共有六二，三九五五人，學生共有五八七，九七五人。另外還辦了六八九個平日學校，共有教員三，〇七八人，學生四四，九九一人。教會的總會辦了十四個神學校，共有教員八十三人，學生四五八人。各總會辦的大學共有十五個，教員四〇〇人，學生八，五一八人；又預科大學四個，教員五十四人，學生八三一人；中學十二個，教員九十二人，學生一，二七人。聯合教會的四十五個教育機關共有財產價值爲一二，〇〇〇，〇〇〇金元，又捐款總額約七，五〇〇，〇〇〇金元。

(未) 印刷事業

聯合教會的印刷事業集中於費拉德非亞的印務公所，管理該公所的機關爲聯合教會的書報部。費城之外於皮支北格，詩家谷，柯倫比亞和南卡羅奈拉設有印務分所。教會報紙共有三十三種，定閱者共有八七八，五〇〇人。一九二七年出版的新書有二十三種，再版的書籍有四十三種。主要的定期刊物爲各種週刊。

(申) 特殊的工作

a. 國內佈道會 一九二七年聯合信義教會的五個國內佈道機關——國內佈道會和推廣教會區域會，西北佈道會，西印度佈道會，移民佈道會，猶太佈道委員會——組成了一個總機關，稱爲美國佈道總會。這個總會須監理六六四個區會和四九二個已受和未受牧師職的傳教士。用英語的區會有三九〇個，完全或一半用德語的區會有一〇〇個，用斯拉伐克語，匈牙利語，文特語，萊特語，立陶語和亞細利亞語的區會有一〇一個。總會在意大利人中間有八個佈道會，在西印度羣島有三〇個佈道會，在紐約城的西班牙人中有二個佈道會。總會又資助在芬蘭人中布道的十三個傳教士，特別是在坎拉大的芬蘭人。在猶太人中有四個佈道會，一個在巴特摩，一個在費拉德非亞，一個在皮支北格，一個在托立多。近來在滿特拉的印地安人中又開始了佈道工作。凡佈道會建築禮拜

堂所需之款得向布道總會借用。總會在布道區域的教育事業上予以經濟的援助，資送爲國內布道工作預備的學生，並協助德國伯勒克倫克諾勃爲美國造就傳道人才的神學校。美國布道總會每年用費的總數，不計建築禮拜堂的借款，達一百萬金元。

b. 國外佈道差會 聯合信義教會國外佈道部在印度，日本，中國，非洲和南美洲辦有布道工作。在印度有九七個傳教士，三，七〇八個本地工作人員，領洗信徒約一四〇，〇〇〇人，區會一，四〇五個，學生三二，八一〇人，布道差會的財產計值一，一一六，六〇〇金元。在印度的工作聯合教會與奧古士但拏總會合作。在日本有四二個傳教士，四七個本地傳道人，二，五〇〇領洗的信徒，念五個區會，七〇〇學生，財產約值六〇〇，〇〇〇金元。在日本的工作聯合教會與丹麥聯合信義教會和哀斯蘭總會合作。在中國聯合教會接柏林佈道差會的手辦理山東布道工作，該處有傳教士十六人，本地工作人員一四四人，領洗的信徒二，四〇〇人，三十五個區會，財產約值一八五，〇〇〇金元。在非洲的佈道工作專在里比力亞共和國內，有傳教士三十四人，本地工作人員四十五人，領洗的信徒三〇〇人，區會六個，學生五〇〇人，財產約值七五，〇〇〇金元。在南美洲的阿根廷和英屬幾內亞做有布道工作，該處有傳教士七人，本地工作人員十八人，領洗信徒九六四人，區會十五個，學生一，八一〇人，財產約值二二八，〇

〇〇金元。聯合教會的婦女布道會有會員一一七，九九六。國外布道部每年用費總額幾達一百萬金元。

c. 慈善事業 聯合信義教會以及各總會辦有兩個女執事公會，共有姊妹一五四人，四個旅舍，每年接客二七六，六個醫院，每年容納一八，〇九五個病人，十個養老院，收容老者二九七人，七個孤兒院，撫育孤兒七七七人，三個老人和孤兒院，收容孤老共三八三人，十一個慈善院，共收四，〇〇〇病人和客人。這些慈善機關的用費每年約計一百萬金元。此外各總會還捐助二十七個與各總會有關關係並一半由各總會維持的慈善團體。各總會辦有八個國內布道和城市布道會，且與其他八個國內布道會通力合作。近來收集了四，〇〇〇，〇〇〇金元作為牧師休養金。

d. 其他事業 教會的福音委辦會在各區會中舉辦了一些緊要的工作，例如邀請信徒領聖餐，去訪冷淡的信徒，使與教會多有往來，並從事大規模的為基督得人的運動。教會的弟兄會將各區會的人組織起來，並督促他們對於區會和教會的工作之盡力。平信徒家宰職務運動竭力喚起教會各信徒關乎時間，力量，生活和財產之有家宰職務者的應有之認識，提倡各區會一切信徒的研究會，並資送有志傳道的貧寒學生。聯合教會的青年人民結社為『美國路得同盟會』，該會在各區會有四千分會，十二萬年齒不齊的會

員。

(四) 內部的情形

牧師教育通常包括四年大學課程和三年神學訓練。有些牧師繼續在大學內作一兩年特別的研究。牧師的薪金各地不同，但平均每年爲一，八〇〇金元並住宅。各區會的常年經費和教會的慈善用款皆出自信徒的自由輸將。守禮拜的人數日漸增多。聯合教會在一九二七年所得信徒的淨數爲美國各復原派教會之最大者。全教會每年用費的總數達二千二百萬金元，其中三百五十萬金元爲教會慈善事業的用費。聯合教會與美國信義宗教會之來自斯康第拉維亞半島者在某項工作上有友好的協作關係，與美國信義宗教會之來自德國者在地方事業上亦採合作的辦法。聯合教會在全國信義宗協進會和世界信義宗大會佔一個導領的地位。一九二五年斯達哥爾摩大會和一九二七年勞桑大會本教會均派員參加。聯合教會又與美國基督教會同盟會有彼此商榷的關係，但與非信義宗人沒有公然

的交往。

俄海阿及他州福音聯合總會

一 歷史

俄海阿聯合總會爲屬彭夕法尼亞牧師會的總會，成立于一八一八年九月十四日。最初祇有十四個牧師，三千五百個領餐信徒。這個總會發展很快。總會的區域最初不過俄海阿州和彭夕法尼亞的西部，漸漸推廣至印地安和密西根，一八八一年以後美國的西北部和坎拉大都成了這個總會的教會區域。這個總會關初就用兩種言語（英語和德語）。總會的信式最初完全是母會的信式，一八四八年接受了信義宗的一切信條，從那時起這個總會便算爲美國最守舊的總會之一。牠不肯加入大總會和協進會。一八七一年這個總會協同組織了一個總會議會，但是一八八二年因「預定問題」的爭執復又退出這個議會。這個總會現今在講道和施行聖禮上與哀阿五總會，布非羅總會和美國挪威信義教會是一致的。俄海阿總會，與哀阿五總會以及布非羅總會聯合成爲一個美國福音信義總會的計劃將要達到成熟的時期。

二 區域

這個聯合總會在美國的念九州和坎拉大的五省立有許多區會。但是牠的會員大半在俄海阿州和俄海阿西以及西北之各州內。三分之一的教會和信徒的半數在二千五百人以

上的城市內。

三 體積

聯合總會有一，一三四個區會，牧師之在國內者七四二人，在國外者七二人，領洗信徒二六八，一九五人，受振堅禮的信徒一七三，六三四人，領聖餐的信徒一三七，一三七人，禮拜堂七二五座，牧師住宅五七八棟，學校房舍一八九個。

四 組織

聯合總會現行憲章採用於一八八四年。按地理的自然界限分爲十一個區域總會。這些區域總會又分爲若干牧師區會。聯合總會每二年聚會一次，區域總會每年聚會一次，牧師區會半年聚會一次。有四個區域總會的會長是受薪的全時間的職員。聯合總會和區域總會聚會的代表牧師與平信徒佔均等的數目。大會的主要事務爲支酌用費並選派各種慈善委員會。國內布道會，國外布道會，黑人布道會，行政部，書報部等爲最要緊的委員會。聯合總會的會長爲海恩博士 (Rev. C. C. Hein, D.D.)

五 教義和儀式

聯合總會認聖經爲「上帝聖道的記錄」，並認福音信義教會一切的信條爲上帝聖道純粹的解釋。教會的節期一律遵守。總會所立的一切學校都以路得的基督徒要學爲課

本。詩家谷以東的區會用英語，以西的區會英德語兼用。一九二六年的大會定英語爲教會公用的方言。

六 教會工作

一九二七年的記錄載有領洗的八，六〇四人，受堅振禮的八，四二九人，領聖餐的二七五，五五八人，婚禮三，六〇五次，喪禮二，七九一次，每年所獲會員淨數爲一三，〇〇〇人。

七 學校

區會之設有學校者共七七個，學生共計四，二三四人。平日學校和職業學校共有二六七個，學生一一，一〇四人。主日學校共有九〇二個，學生九四，三八九人。聯合總會的高級教育機關有兩個神學校，學生一〇四人，兩個大學和四個中學校。

八 印刷事業

俄海阿州可倫坡的信義書局爲聯合總會的印刷機關。總會所刊報紙有四種週報：定閱者四五，一七四人。牧師月刊 (Pastor's Monthly) 定閱者二七〇人。

九 特殊工作

a. 國內佈道會 聯合總會在美國的二十一州和坎拉大的五省和奧地利亞，巴西等

處辦有布道工作，僱用的傳道牧師共一一四人。在美國的黑人中有四個傳道的牧師，近來又在墨西哥開闢一個布道的區域。

b. 國外布道會 聯合總會的國外布道部在印度的馬德拉斯從一九一二年起闢有布道區域，該處有外國傳道士二六人，領洗信徒四千五百人。

c. 慈善事業 聯合總會所設的慈善機關有兩個老人院，共容老者六十一人，兩個孤兒院，收容孤兒九十五人，一個醫院，有患病者一四五人，一個婦女旅舍，住客三〇人，一個肺癆病院，有患肺者一一五人。總會的各區會與別的國內布道會在幾個城市中合辦傳道的工作。

d. 其他的事業 總會的路得同盟會共有四七二個，會友一六，六〇六人，青年人民會有一四〇個，會友三，六三九人。婦女布道會一八九個，會友七，八二五人，其他婦女會六三一一個，會友二六，三七三人，聯合總會從一九二五年起設有一個福音化常務委員會。

十 內部情形

聯合總會在教育機關上很注意。總會的牧師照例須住四年大學和三年神學校。牧師的薪金平均每年爲一，二五〇金元並住宅。守禮拜的人略見增加。每年各項用費的總數

爲四百萬金元。聯合總會與挪威信義教會，哀阿瓦總會和布非羅總會在講道和施行聖禮上有一個很好的交往。這個總會在全國信義宗協進會，信義宗國外布道會，探定英語頌主詩歌，翻譯路得的基督徒要學，以及其他幾種信義宗公共的事業上與別的信義宗教會同採合作的辦法。

哀阿瓦及他州的福音信義總會

一 歷史

哀阿瓦總會爲勞恩德特藪的羅希威廉 (Wilhelm Loeh) 所創立。應憚利根以及其他在美國中西部開荒的人之請求羅希從德國派遣大批牧師來到美國。他們大半加入密蘇里總會工作。但一八五三年教義上起了分爭，羅希派來的兩個牧師郭樂斯曼和戴恩多夫被迫離開密西根的佛蘭肯良地方。這兩位牧師和傅利西以及石洛勒於一八五四年八月二四日在哀阿瓦的聖西巴德組織了哀阿瓦總會。他們在答坡克立了一個神學校，神學的教員，傅利西弟兄們，西格門，和戈復禮爲這個總會早年的主要領袖人物。現今正在計劃與俄海阿聯合總會和布非羅總會連成一個大團體。

二 區域

哀阿瓦總會的區會散布在美國二十一州之內，但主要的爲哀阿瓦，塔克撒，威士康辛，依林洛依，尼布拉斯卡，俄海阿，和南北達柯塔。

三 體積

哀阿瓦總會有區會一，○四六個，牧師在國內者六○一人，在國外者九人，領洗的信徒二一七，六五七人，領聖餐的信徒一四九，○六八八人，禮拜堂約一千個，牧師住宅

約五五〇個，學校房舍約二五〇個。

四 組織

各區會均爲自治的教會。總會在地理上分爲九個區域，各有其職員，各有其裁判機關和國內布道會。每個區域分爲幾個集會。總會每三年開大會一次，大會的代表由各區域中產生，但牧師與平信徒的人數須相等。總會的會長爲詩家谷的范德禮牧師 (Rev. G. A. Fandrey)

五 教義和儀式

總會信式的基礎爲基督教會的三種信條，奧斯堡信條和辨正論，斯馬加信條，路得的大小基督徒要學並協和信條。羅希的儀式用於德語的禮拜，平常的禮拜用英語並用公共的禮拜儀式。教會節期一律遵守。各區會和學校皆用路得的基督徒要學爲教本。

六 教會的工作

一九二七年的記錄載有領洗者六，九三八人，受堅振禮者六，四七一人，領聖餐者一六七，四七二人，婚禮二，四八九次，喪禮二，九五九次。每年所獲信徒的淨數爲六千人。

七 學校

教會學校共二十三個，學生一千二百人。主日學共八百個，教員四千五百人，學生五萬〇三百五十二人。總會在哀阿瓦的德伯克立有一個瓦特堡神學校，學生八十五人，又在哀阿瓦的克林通立有一個大學，學生五十人，另外還有三個師範學校。

八 印刷事業

總會在詩家谷立有一個瓦特堡印刷所，該所事務歸總會的書報部管理。教會報紙共有三種，定閱者二萬五千人。總會最有名著作家為駱教授 (Prof. Michael Reu, D.D., Litt. D.)

九 特殊的工作

a. 國內布道會 總會的國內布道部立有一六〇個布道所，每年支出用費五萬金元。

b. 國外布道會 總會與奧地利亞聯合信義教會合辦前勞恩德特和巴爾門布道會在新幾內亞所遺留的布道工作。此處外國傳教士有九十四人，領洗信徒二三，一八一人，每年用費總數六二，七〇〇金元。

c. 慈善事業 總會所辦孤兒院三個，老人院一個，青年旅舍一個，殘疾病院二個，和女執事會一個。

d. 其他事業 青年會，瓦特堡同盟和路得同盟共有三一三個，會員總共一〇，四

七六人。婦女會在地方區會的特別事業和慈善事業上多方盡力幫助，牠們共有四八六個，信徒一八，五五五人。

十 內部情形

總會常常堅持教會有『待決的問題』，就是聖經和信條沒有明顯的決定而在聖經和信條的範圍之內有多少考慮之點的問題。總會與美國幾個別的信義宗教會在講台上和聖壇前有彼此的交往，並在公共的信義宗事業上多所盡力。預備作牧師的人大半須住四年大學三年神學。神學校的一切畢業生都可以用英德語領禮拜。牧師的薪金每年平均爲一，三四〇金元和住宅。一九二七年總會的用度總數爲二百萬金元，其中的五分之一爲慈善用款。

布非羅信義總會

在德國聯邦成立之後脫離普魯士國家教會的信義宗人組成一個團體，稱爲「舊派信義宗人」，或稱「分立派」。他們中間約一千人在耳佛特的格拉寶牧師的率領之下於一八三九年到達了美國，定居於紐約州布非羅和附近。後來區會的數目增多了，格拉寶和三位別的牧師於一八四五年組織了布非羅總會。這個新立的總會曾一時與俄海阿，密蘇里二總會在教義上和牧職上有很厲害的爭執。這次爭執的結果許多布非羅總會的牧師和區會退出了這個新立的總會，加入了密蘇里總會或別的教會。

這個總會現有五十四個區會，四十一個牧師，一一，〇八三個領洗的信徒，七，七八二個受堅振禮的信徒。布非羅總會接受福音信義教會的一切信條。區會爲教會行政的單位。按教會的憲章信徒不得秘密結社，但是這一條的執行與否牧師和區會有決定之權。

總會在布非羅設有一個路得馬丁神學校，現有教員三個，學生十個。教會辦有一種報紙，定閱者一千五百人。總會協助漢諾瓦自由教會和信義宗東方差會在南非洲克地斯坦的回教人中做布道的工作，又資助國內遊行布道的工作。這個總會不久要與哀阿瓦和俄海阿兩個總會聯合。

北美洲福音信義宗奧古斯坦拏總會

一 歷史

十七世紀從瑞典移住美洲的人以一六三八年爲第一次。這些信義宗的移民定居於達納瓦河的沿岸。他們後來組織了一個復原派監督教會。第二次移民之至美洲者爲一八四四年和一八四五年，在這兩年中從瑞典的斯馬蘭和阿斯特葛特蘭遷到哀阿瓦的西鄱陽，威斯干辛和新瑞典。以後繼續不斷的從瑞典有人移居美國東部和中部的各州。

這些瑞典的移民都是費爾斯達博士 (Dr. P. Fjellstedt)，阿爾伯格牧師 (Rev. P. A. Ahlberg)，衛息兒根博士 (Dr. P. Wieselgren)，樂生留斯牧師 (Rev. C. O. Rosenius) 以及其他瑞典國家教會名牧屬靈的兒女們。他們都充滿了基督的愛。他們都忠於他們祖先的教會和信義宗信仰的要道。同樣的信仰，國籍和言語將他們結成一個最親切最友愛的團體。他們的書室內有聖經，詩歌，基督徒要學和一兩種聖經註釋。他們都勤究這些書籍，他們的禮拜是在各家舉行，由各家的人王領禮拜。後來從瑞典陸續到了幾個牧師：一八四九年有易士本牧師 (Rev. I. P. Esbjorn)，一八五二年有哈色貴斯德牧師 (Rev. T. N. Hasselquist)，一八五三年有卡爾森牧師 (Rev. E. Carlson)，一八五四年有安德霖牧師和斯文孫牧師 (Rev. O. C. T. Andreen and Rev. J. Swenson)，一八六四年有塞爾文博士

(Dr. A. R. Carvin), 一八六九年有阿爾生牧師 (Rev. O. Olson)。易士本牧師算是美國瑞典信義教會的教父，各處的區會是他組成的，總會的學校是他開辦的。這些人奉了上帝的召命來到美國，滿有火熱的心爲同國人屬靈的益處前來服務。一八四八年在哀阿瓦的新瑞典成立了一個區會，當時因缺少受職的牧師一切事務由一個平信徒主持。一八四九年易士本牧師來美以後，安多瓦，普仁斯敦，穆林，亨德生，和依林羅依的甲列士堡的區會相繼成立。一八五一年當北依林羅依的英語信義宗教會要合組一個信義宗總會的時侯，易士本牧師和幾個挪威信義教會的牧師亦參加牠們的會議，於是這三個信義宗的教會結合成了北依林羅依福音信義總會。

瑞典和挪威信義宗區會的數日日見增多，牠們加入了新成立的總會，佔總會一切區會的半數。一八六〇年牠們退出這個總會，另行組織一個斯康第那維亞福音信義宗奧古士坦拏總會。第一次的聚會是一八六〇年六月五日在威斯克辛州的甲非遜廣場的挪威信義教會舉行。這個新總會以奧古士坦拏命名是要表明牠對於那個榮譽的信條竭忠恪守的意思。這個新成立的總會當時有四九個區會，其中二六個是瑞典的區會，有成年信徒三，七四七人，十七個牧師，念一個禮拜堂，其餘十三個爲挪威的區會，有成年會員一，二七〇人，八個牧師，八個禮拜堂。當時又議決了在詩家谷立一個神學校，並推定

易士本牧師爲校長。一八七〇年挪威人又退出這個總會，另行組織一個總會，於是奧古士坦拏總會在協進會裏成了一個獨立的總會，並分擔印度和坡它立可的國外布道工作。一九一八年奧古士坦拏總會退出了協進會，但是仍然分擔聯合信義教會在印度的布道工作。

二 區域

會的各區會大半在中西部，就是依林羅依，哀阿瓦，明內梭達，也是印地安拉，密西根，威斯康辛等處。在東部和大西北部的城市裏亦有牠的區會。在美國差不多沒有一州沒有這個總會的教會。

三 體積

區會的數目爲一，二四六個，牧師之在國內者八一七人，在國外者十一人，領洗的信徒共三一〇，六四七人，受堅振禮的信徒二二六，九三二人，領聖餐的信徒一七〇，〇〇〇人，禮拜堂一，一二二個，牧師住宅六八五個。這個總會是美國信義宗的第四個大教會。

四 組織

總會的憲章是一八六〇年厘定的，一八九四年和一九二二年曾經兩度的修改。總會

分爲十三個議會，議會又分區域。區會爲組織的單位，也是一個單箇的法定團體。總會年會的出席人爲區會的牧師和平信徒代表（由議會選出）以及教會報和教育機關的代表。總會的大會亦每年開會一次，這個大會爲最高立法機關和最高裁判機關。教會的工作賴自由的捐助或慨許得以繼續前進。有些區會却有定額的常年捐款。總會的會長勃蘭德牧師 (Rev. G. A. Brandelle, D.D., LL.D., R.N.O., K.N.O.) 勃牧師亦是全國信義宗協進會的會長。

五 教義和儀式

總會接受並承認聖經爲上帝啟示之道和信仰及行爲唯一真確的標準及法則，總會不但接受並承認最老的三種信經（使徒信經，尼西亚信經，亞坦拿修信經），而且接受並承認未經修改的奧斯堡信條爲基督教根本教義簡要而真實的詮釋，這信條與信義宗教會其他信經的道理寔相符合。

通用的禮拜儀式爲瑞典國家教會的儀式，或用原本或用英譯本。教會節期一律遵守。路得的基督徒要學爲主日學和教會聖經學校的課本，與聖經歷史同爲教會一切學校主要的課本。

瑞典語和英語爲禮拜時通用的言語，但總會開大會時以英語爲公共的言語，教育青

年人完全用英語，瑞典語漸漸的不多用了。總會所用的聖經爲美國校訂本。

六 教會工作

一九二七年的記錄載有領洗的一〇，二五七人，受堅振禮的九，二五九人，領聖餐的一七〇，〇〇〇人，婚禮五，〇五二次，喪禮七，二三〇次。全年共得二三，二六〇人，共失一二，七七二人。淨得一〇，四八八人。

七 學校

奧古士坦拏總會所屬各區會立有學校共六四四個，共有學生一二，六二四人。主日學有一，〇八二個，學生一〇六，五五四人。高級教育的主要學校爲依林諾依的奧古士坦拏大學和神學校，大學生共五一一人，神學生八四人。總會又資助三個別的大學（格斯達、瓦斯亞多爾、法斯，伯桑尼和瑜勃賽拉），這三個大學共有學生一，六六六人，並辦有四個高等學校和中學校，共有學生二〇七人。

八 書報

洛克哀蘭德的奧古士坦拏書局爲總會的印書機關。主要的報紙爲奧古士坦拏（瑞典文）和路得的伴侶（英文）。兩種報紙共有定閱者三四，四五〇人。

九 特別的工作

世界信義宗大勢

a. 國內佈道會 總會的國內佈道工作散布在美國和坎拉大各地，受兩個董事會（國內佈道總會董事會和十三個區會佈道董事會）的節制。每年用費達二七五，〇〇〇金元。

b. 國外佈道會 總會有四個國外佈道差會和兩個差會會所，共用傳教士約八〇人，每年用費爲一七五，〇〇〇金元。在坡它立可 (Porto Rico) 的佈道差會有四，三〇〇領洗的人，在中國的佈道差會有一，六〇〇領洗的人，在非洲的工作方才開始。總會又與聯合信義教會共同辦理印度佈道工作，在印度有領洗的信徒一三四，〇〇〇人。

總會的婦女佈道差會有會員七〇，〇〇〇人。

c. 慈善事業 總會和區會辦有十八個養老院，十二個孤兒院，一個寄住處，兩個旅舍，三個海員佈道會，兩個移民佈道所，十一個醫院和殘廢病院，一個女執事公所。每年給予退職牧師的養老金和補助金共約五〇，〇〇〇金元。

十 內部的情形

總會因訓練牧師立有幾個大學，課程完畢之後大學授予文科學士的學位。此外還要繼續在奧古士坦拏神學校修業三年。牧師的年俸平均一，八〇〇金元並住宅。教會守禮拜的人日見增加，特別是城市裏的教會。教會財產全部的價值爲二七，四一七，四五四

金元。一九二七年各項開費達五，三八三，七〇二金元。從一千八百七十餘年的贖罪之道的紛爭之後總會再沒有教義之爭，而且維持一種基督之愛的實際工作和事業的高尚的精神。各區會內部的基督徒生活很簡單，其性質很誠敬。

美國挪威信義教會

一 歷史

美國挪威信義教會成立於一九一七年六月，是三個獨立的信義宗總會聯合而成的，這三個總會是：挪威總會，侯格總會和聯合挪威信義會。

侯格總會是三個總會中最老的教會，成立於一八四六年，最初名曰美國的福音信義教會，創立人爲艾易爾生 (Eielsen)，艾氏爲侯格 (Hans Nilsen Hauge) 的門人，當時新立教會的第一任會長卽爲艾易爾生。這個教會一八七五年曾經一度的改組並改名爲美國侯格挪威福音信義教會。

在教義方面侯格總會與其他信義宗的教會無實質上的差異。因總會的老年信徒侯格在挪威奮興運動的影響，特別注重信徒個人的靈性生活以及平信徒的工作和傳道。這個總會對於禮拜儀式及其他儀文不多表示同情，並吝予牧師及教會以甚多的權柄。

美國挪威福音信義總會成立於一八五三年，當時代表南威斯康辛的二十八個區會。凡加入這個總會的區會都同情於挪威國家教會所持教義的態度和辦理教會的政策。這個總會很注重教義的純正，牧師的教育和教會嚴緊有效的組織。總會的事業發達甚速，不久便成了美國幾個挪威信義教會之最大而最有勢力者。

美國聯合挪威信義教會成立於一八九〇年，是由幾個較小的教會聯合而成的。這些教會都是反對密蘇里總會同盟會的會員，是一八八六年因預定的道理和選舉法與密蘇里挪威信義總會的牧師和信徒聯合而成的，這些牧師和信徒佔該總會信徒總數的三分之一，還有一八六〇年組織的奧古士坦拿總會和一八七〇年組織的挪威丹麥福音信義宗議會。這幾個總會結合的緣故大都因牠們主張用民法的方法管理教會，因牠們都對於國外布道事業有很大的興趣，而且因牠們都主張一切信義宗的教會皆聯合起來。

一九〇五年侯格總會派定了一個教會聯合委員會，並邀請了其他兩個挪威信義宗總會選派委員，大家共同剷除聯合事業前途的障礙。以後的十二年中這些委員會草定了一種與各有關係團體認為滿意的宣言。一九一七年這三個總會都核准了這種協議，同年六月的聯席會議遂產生了新教會的組織。施大白牧師 (Rev. H. G. Stubb) 被舉為新教會的會長。

二 區域

本教會的區域大多在美國的西北部，即敏里蘇達，北達可達，南達可達，哀阿瓦，依林羅依。在落磯山脈的幾州，在極西部，東部和南部有較小的團體。本會在坎拉大的教會大半在滿立托把，阿伯爾他，沙士卡齊芳等省。八分之一的區會設立在一千五百人

以上的城市。其餘的都設立在鄉間。但是城市的區會平均較鄉村的區會大兩倍，所以全教會信徒的四分之一住在城市內。

三 體積

本教會有區會三，一四六個，牧師之在國內者一，〇九〇人，在國外的一一一人，領洗的信徒五〇六，二一六人，受堅振禮的信徒三一五，六一六人，領聖餐的信徒二〇一，六七二人，禮拜堂二，三一六個，牧師住宅九四三個，學校房屋四八〇棟。本會爲美國第三個大的信義宗教會。

四 組織

本教會成立於敏內所達，總部則設於敏里亞波里斯。教會的權柄操之於每二年開會一次的大會。大會有選舉權的會員都是服務本會各區會的受職牧師，神學的教授，和每個區會所選派的一個平信徒代表。本教會分爲十個區域，每個區域教會有一個全時間的受薪的會長，並須每兩年開大會一次。各區域教會又分爲幾個巡環，每個巡環每年須開大會一次。本會一共有九十三個巡環，每個巡環有十二至三十五個牧師管理。每個區會在組織上爲一個單獨的法定團體。教會的一切工作全賴信徒的樂捐維持之。總會的大會預備一個全部的預算案，另由經濟委員會公平支配給時常請求增加預算的各區會。

五 教義和儀式

本教會「相信，教導，並承認新舊約聖經爲上帝啟示之道，爲教義、信仰和生活的唯一來源和準則」。此外教會還承認使徒信經，尼西亚信經，亞坦拏修信經，和未修改的奧斯堡信條以及路得的基督徒要學。

常用的禮拜儀式爲挪威國家教會的禮拜儀式，或用挪威原文本，或用英譯本。但是每個區會都可以按着牠的需要更改禮拜儀式。教會的節期大致一律遵守。路得的基督徒要學爲主日學和教會所立學校的宗教課本。

多數的區會用英語和挪威語兩種方言，但用英語的日漸增加，很有一些區會完全用英語，不用挪威語了。本教會沒有確定的聖經本，英文聖經多用英王詹姆士審定本和美國訂正本，挪威文則係挪威國家教會監譯舊本和訂正本。

六 教會的工作

一九二七年的記錄載有領洗的一八、二一八人，受堅振禮的一七、六二九人，領聖餐的二〇一，六七二人，婚禮五，八九二次，喪禮八，三〇一次。全年教會加添了三七，四七一人，同時也失去了一四，七七五人。全年淨得二二，六九六人。

七 學校

區會之立有學校者爲數不多。這類的學校共有三八二個，學生五四，九四六人。有幾州的法律准許學校每週給學生幾小時的空閒以便他們去受宗教訓練，這幾州內的許多區會多立有這樣的學校。本教會有主日學一，六八八個，學生總數一一六，五九八人。本教會辦的高級學校有一個神學校，五個大學，十七個高等學校和中學，這些學校共有教員三一五人，學生四，二二一人。

八 印刷事業

本教會立有兩個印刷局：一爲敏里亞波里斯的奧古士坦印刷局，一爲諦可拉的信義印書局。本教會有一個正式的書報機關。教會報紙共有七種，定閱者共有一三六，二八五人。

九 特殊的工作

a. 國內布道會 國內布道差會總部僱用了三〇〇牧師在大城市中，鄉間多叢林的地方，海員中，印度的兒童中，北達可達的俄國人中，聾啞人中和國家學校的信義宗學生中作布道的工夫。這個布道總會還立有念一個專門在城市中布道的機關。

b. 國外布道會 國外布道差會總部僱用了一一六個傳道士和八四一個本地工作人員，在國外關了三個布道區域：一在中國的河南和湖北兩省，共有領洗的信徒九，四三

八人，慕道友九，六二〇人。一在南非洲的蘇魯蘭，有領洗的信徒七，四五八人，慕道友六三八人。一在馬達甲士甲的南部，有領洗信徒六，七五八人，慕道友一，四〇〇人。

c. 慈善事業 本教會的慈善事業部立有九個養老院，一九二七年院內有四二二個老人，八個孤兒院，一九二七年收容的孤兒共八六四人，一個安插局，一九二七年安插到各家去的兒童共四九八個，四個撫育院，共有兒童二八五人，三個婦女救濟所，上年救護的婦孺共五三二人，在詩家谷和布羅克林各有女執事醫院一個和女執事公所一個，每年卒業的女執事共約七〇人。牧師們養老津貼等事均歸本會的津貼部辦理之。

d. 其他事業 為教會的青年人設立了三種機關，一為挪威青年同盟會；一為信義宗學生聯合會，一為青年人的路得同盟會。路得同盟會有一，八八五個分會，共有會員六五，〇〇〇人。同盟會每三年開大會一次。同盟總會分爲十個區同盟會，區同盟會每年開大會一次，區同盟會又分爲八十五個巡環同盟會。婦女布道同盟會有三，四七七個分會，會員共八八，〇四二人，分爲十個區同盟會和許多巡環同盟會。郇城布道會在美國的幾州內特別向猶太人作傳道的工夫。本會和別的信義宗教會在敏里所達的聖保羅和詩家谷合辦兩個信義聖經學校。本會又在克爾帝斯坦的信義宗東方布道差會的工作上多

所幫助。

十 內部的情形

牧師的教育通常包括四年大學和三年神學教育。牧師的薪金隨地而異，但平均的薪金每年爲一，七〇〇金元和免租的住宅。城市教會守禮拜的人日漸增多，鄉村教會守禮拜的人日漸減少。

在本教會主要區域的美國西北部信義教會是實力最大人數最多的教會。本教會根本的性質爲極端福音派的更使牠比別的教會多有勢力。就大體而言本教會的信徒在智力上，教育和文化上比普通人民爲高。

本教會每年的用費總數爲六百萬金元，其中三分之一作爲慈善事業之用。

挪威信義教會與奧古士坦總會，俄海阿總會和俄海阿總會的牧師們可以交換講道和施行聖禮。本教會加入了全國信義宗協進會的工作，又與挪威信義母會有很好的來往，但與非信義宗的教會沒有正式的來往。

信義宗自由教會

當一八九〇年美國聯合挪威信義教會成立的時候，挪威丹麥議會的幾個區會和一些牧師在敏內亞坡里斯立了一個奧斯堡神學校。這是挪威信義教會在美國最老的神學校。這個神學校的發起人和贊助人都是挪威宗教奮興運動所結的果子。他們很反對挪威國家教會。當一八九〇年美國信義宗教會聯合的時候便有人怕這個新立的教會在宗教和教會的觀點上難與其他信義宗教會同情，其勢將與聯合教會脫離關係。一八九七年他們果然組織了一個信義宗自由教會。

這個自由教會現有二〇四個牧師，四二六個區會，五〇，五三〇個領洗的信徒，受堅振禮的信徒有三四，六三五人。本教會堅認未經修改的奧斯堡信條和路得的基督徒要學，並以基督徒的實際經驗爲作領洗信徒必不可少的條件。在政策上本教會注重各個區會的獨立和自由，沒有強有力的中央機關，竭力遏止教會的階級制度，並注重教會平信徒的工作。提倡牧師與平信徒中間的互信去培植各區會的靈性生活是本教會主要目的之一。

本教會與別的信義宗教會在布道工作和慈善事業上採合作的辦法。本教會在馬達甲斯甲島和中國的河南省辦有國外布道工作，又在美國和坎拉大辦有很普遍的國內布道事

業。本教會在西雅圖辦有一個海員布道會，在敏內所達辦有一個孤兒院和老人院，在華盛頓的鮑爾斯坡亦辦有同樣的機關。

福音信義教會易萊森總會

當一八七五年侯格挪威信義總會成立的時候，有幾個牧師——易萊森也是其中的一個——依然堅持易萊森在一八四六年所創立的美國福音信義教會的舊組織。易萊森被舉為第一個總會的會長，後來這個較小的組織與第一個總會脫離了關係的時候，易萊森還是被舉為會長直至他一八八三年之死。以他的名著稱的這個總會，至今還是以有悔悟歸正的真憑確據，作為領洗信徒不可少的條件。本教會有三二個區會，六個牧師，一，二〇〇領洗的信徒，九〇〇受堅振禮的信徒，四〇〇領聖餐的信徒。總會用挪威文刊行一種月報，在挪威人中辦有一種國內布道工作，在北威斯康辛的印地安人中亦辦有同樣的工作。總會的屬會分立於哀阿瓦，威斯康辛，敏內蘇達和南達可達等處。

美國信義宗弟兄教會

這個組織成立於一九〇〇年，是由八個自立的挪威牧師和平信徒組織而成的，成立的地方爲密爾倭啓，他們組織這個教會的原因是要保持『昔日的宗教』，注重教會奮興和傳道的方法。這個教會現有三〇個區會，在國內的牧師有二七個，在國外的牧師有四個，領洗的信徒有一，七〇〇人，受堅振禮的有一，〇〇〇人，領聖餐的有八〇〇人。教會的總機關在北達可達的格蘭德法克斯，並附設了一個聖經學校。本總會辦有兩個國外布道會，一在中國，有傳教士十七人，一在非洲的法屬蘇丹，有傳教士七人。

總會還辦有一個養老院，一個夏季帳幕布道會，僱用工作人員十六人並出一種半月刊。

美國聯合丹麥福音信義教會

一 歷史

丹麥向美國移民之顯著時期當以十九世紀的中葉爲嚆矢。在那個時期以前到美國來的丹麥人大半爲美術家和商業中人，他們大概都住在大西洋海岸的城市中。一八四〇至一八五〇年的中間多有人從丹麥的鄉下遷往美國去，他們多半定居於美國的中西部。一八六四年戰爭的結果德國攫得石勒蘇益克何恩斯太以後，丹麥人之遷往美國者數量大增。但是丹麥的教會移植到美國去是一件較晚的事。克腦森牧師 (Pastor C. L. Clausen) 爲當時在美國的挪威人布道的一個丹麥牧師，克牧師竭力指摘他在美國的同胞靈性上的缺乏，一八七一年丹麥國有了一個結合，派了五個人往美國去爲那裏的丹麥人組織教會。一八七二年的夏天這五個牧師中的三個和幾個平信徒組織了一個「教會布道會」並刊行了一種週報。一八七八年這個布道會改名爲「美國丹麥福音信義會」。

最初丹麥有幾個教會都在這個會裏面有代表而且合作的精神很好。但是後來在注重聖經的正宗派信義宗人和注重使徒信經的耿德維格派的人 (Grundtvigians) 的中間起了很熱烈的紛爭。一八九四年兩派卒至分開了。正宗派佔教會的信徒三分之一強，退出了這個教會另行組織一個教會名曰「北美丹麥福音信義教會」，通稱爲「北教會」。

同時許多早年來美的丹麥移民與挪威人共同組織教會，一八七〇年成立了一個挪威丹麥議會。後來這個議會的區會和牧師的數目增加了，語言的差異起了許多的難處，一八八四年丹麥教會退出了這個議會另外組織一個「丹麥福音信義教會」。

北美丹麥福音信義會（北教會）和丹麥福音信義教會在教義上和禮拜儀式上是相同的，這兩個教會都是由丹麥國家教會的一派舉辦國內布道會的人物所創立的。因此他們在一八九六年合組一個美國聯合丹麥福音信義教會。

二 分區

這個聯合信義教會的區會散佈在美國和坎拉大的各處，最多的地方為美國的中西部。在美國的丹麥人百分之七屬這個教會。

三 體積

區會的數目為一八〇個，布道所三〇個，牧師之在國內者一四二個，在國外的三個，領洗的信徒有三〇，〇〇〇人，受堅振禮的信徒二〇，〇〇〇人，禮拜堂一七九個，牧師住宅一二一個。

四 組織

本教會成立在尼布拉斯加州，總機關設在布列爾。教會的行政是積極集權于中央。

教會最高的權柄操之于每年舉行的大會，或是總會的議會，其出席人爲各區會牧師和平信徒的代表，議會的事務由三個牧師兩個平信徒所組織的教會事務部執行之。全教會分爲九個區域，每個區域有一個代表年議會和由三個會員組織的執行會。區會的組織是長老式的。

五 教義和儀式

教義的基礎在以聖經爲上帝啟示的真道，並承認使徒信經，尼西亚信經，亞坦擊修信經，未經修改的奧斯堡信條和路得的基督徒弟要學。禮拜的言語有區會之半數用丹麥語其他一半用英語。教會用的聖經有丹文修正本和美國修正本。禮拜儀式是用丹麥國家教會的儀式，一九二六年譯成了英文。聯合丹麥教會和美國丹麥教會共同編譯了一本詩歌，內中有許多是從最好的丹文詩歌譯出來的。

六 教會的工作

一九二七年的記錄載有領洗者一三八七人，受堅振禮的九九三人，領聖餐的三〇三〇七人，婚禮四二一次，喪禮六五七次。全年教會所獲信徒的淨數爲一，二一〇人。

七 學校

本會的高級教育有『三一神學校』，修業的學生現有十人，又有一個達那大學，學

生七十七人，這兩個學校都設立在尼布拉斯加的布列爾。

八 書報事業

布列爾的丹麥信義印書局印行三種週刊，定閱者一五，一〇〇人。

九 差會和慈善事業

聯合丹麥教會在猶達州的丹麥人子孫的摩爾門教人中和阿克拉荷馬州的阿克斯印地安人中各辦有一個布道差會。本會的國外布道工作與美國聯合信義教會合辦，派有傳教士三人前往日本布道。本會還立有兩個孤兒院，一個安插院，一個女執事公所，一個衛生療養醫院，一個移民公所和三個養老院。本會有學校捐款一六〇，〇〇〇金元，牧師養老儲金一五〇，〇〇〇金元。上年全教會的用費的總數超過了一三〇，〇〇〇金元。

美國丹麥福音信義教會

一 歷史

這個教會是美國兩個丹麥信義會老一些的教會。在一八七二年的時候最初稱爲「教會布道會」。今名起於一八七八年。本教會的發展殊慢。許多從丹麥來的移民爲摩爾門教徒或浸禮會信徒，且有許多到美國以後不與教會往來，或加入較小的宗派。本教會雖是一個獨立的教會，但是與丹麥的國家教會仍然保持着密切的關係。因本會滿有耿德維格(Grundtvig)的精神，一八九四年信徒中起了分化，許多的信徒脫離了本會。本教會的歷史與美國聯合丹麥福音信義教會的歷史是密切相關的。

二 體積

丹麥教會約當聯合丹麥教會的三分之二。區會的數目爲九七個，牧師六九人，領洗的信徒二萬人，受堅振禮的信徒一萬三千人，領聖餐的信徒一萬二千人，禮拜堂八六個，牧師住宅六四個，學校和其他教會的房屋三四個。

三 組織，教義和儀式

本教會的行政完全爲民治的和公開的。全教會和每一個區域教會（共有九個區域）或巡環每年均聚大會，但區會不受各大會議決案的束縛。教義的基礎與丹麥國家教會的

相同，本教會承認教會的三種信經，未修改的奧斯堡信條和路得的基督徒要學。本教會時常感覺牧師人才之缺乏。

四 學校與印刷

本教會的神學校和預備進神學的中等學校都設在哀阿瓦的格蘭德菲魯。神學校有學生六人，中學校有學生十人。本教會還辦有四個高等學校。教會的機關報現有一種，定閱者三，〇〇〇人。此外還有一種兒童報和一種青年雜誌。

五 布道差會

本教會的國外布道事業與丹麥母會合辦，特別布道區為印度的桑它立士坦。本教會又聘請了一個游行國內布道的牧師在坎拉大的丹麥移民中作布道之工。總會在布羅克林辦有一個海員布道會，在德斯茂恩斯辦有一個養老院，三個孤兒院。本教會亦有牧師休養金之設。

北美哀斯蘭福音信義總會

現今在坎拉大和美國的哀斯蘭人一共不到二千五百人，因從哀斯蘭來的移民實際上已經終止了。第一批來美的哀斯蘭人住在威斯康辛，最早的信義宗哀斯蘭人聚集禮拜的地方爲密爾瓦奇，時間爲一八七四年。此後十年之中哀斯蘭人的居留地推廣至鄰近諸州並且到了坎拉大。坎拉大的各區會大半是邊拉孫牧師 (Rev. Jon Bjarnason) 組織的，美國的區會大半是索更生牧師 (Rev. H. B. Thorgimsen) 組織的。一八八五年這兩個牧師和十二個區會組成了一個總會。這個總會現今有二〇個牧師，五十六個區會，八千領洗的信徒，六千受堅振禮的信徒，二千五百領聖餐的信徒。三十七個禮拜堂，七個牧師住宅。區會之在坎拉大者爲滿里托巴，沙士卡吉灣和英屬可倫比亞，在美國者爲北達可達，敏里蘇達和華盛頓。總會在運里培格辦有一個中學，學生三十四人，又在滿里托巴的錦里辦有一個老人院，住院的老者四十五人。本會國外布道事業與聯合信義教會合辦，索拉克遜牧師 (Rev. S. O. Thorlaksson) 爲本會在日本布道區的代表。本會的工作因牧師缺乏殊感困難，但是國內布道工作，尤其是在坎拉大境內的工作，因美國一神會的侵佔反形奮勇。總會的會長爲阿拉夫孫牧師 (Rev. K. K. Olafson)。

美國芬蘭福音信義會梭密總會

芬蘭人之向美國移居者始於十世紀之中葉。第一個區會成立於一八六七年，成立的地點爲密西根的漢卡克。第一個受職牧師之從芬蘭者在一八七六年。在別州亦有芬蘭人的團體，尤以敏內蘇達，達可達，阿勒根等處爲多。一八九〇年四個牧師九個區會組織了這個梭密總會。現在總會有六〇個牧師，一八四個區會，三五，三〇〇領洗的信徒，二〇，六五九個受堅振禮的信徒。總會的各區會分散在美國的十八州和坎拉大的兩行省之內。本教會的總機關設在密西根的漢卡克，並設有神學校（學生六人）和大學（學生一四〇人）各一個。總會得聯合信義教會之助在芬蘭海員和移民中設有八個布道會。本會的國外布道事業是與芬蘭國外布道會合辦的，布道區域爲中國。本會有兩個印書局。會長爲何盤龍牧師 (Rev. A. Haapanen)。

芬蘭福音信義全國教會

當梭密總會在一八九〇年組織成功的時候，在密西根之卡羅邁的區會有一部分人惟恐這個新立的教會將如芬蘭國家教會一般限制各區會的自決權，因此拒絕加入這個組織。新立的教會稱爲芬蘭全國教會，與分立派表同情的區會在一九〇〇年組織了一個信義宗全國教會。這個教會現有牧師十九人，區會六六個，領洗的信徒八，〇八二個，受堅振禮的信徒五，四〇〇個，領聖餐的信徒四，二〇〇個。本教會的總機關設在密西根的艾倫烏德。在教會行政和教義上本教會與密蘇里總會畧同，本教會又有幾個牧師專門從事聚合芬蘭移民之散居在美國者。本教會的國外布道事業與芬蘭的信義福音會合辦，布道的區域爲日本。教會的發展因學校和牧師的缺乏頗感困難。近來教會更感覺在教義上紛爭的苦處，如同在芬蘭本國的苦處一樣。

美國芬蘭使徒信義教會

這個教會有時又名萊斯他丟斯教會 (Church of Laestadius)。一八六五年至一八八〇年最初到美國來的芬蘭移民大概都是芬蘭十九世紀中葉這位大改革家的門徒。他們大致接受信義宗的一切信條，但他們特別注重重生和赦罪的道理。他們相信只有他們的徒衆中的任何一個按手在懊悔的人頭上宣告赦罪，罪惡才得赦免。這一點使美國的其他芬蘭信義教會不能與這個萊斯他丟斯教會聯合，於是這個教會不得不組織一個他們自稱爲「使徒的」教會。這個組織開始于一八七三年。

這個教會的政體取嚴格的區會制。他們以爲組織多了防碍聖靈的工作。他們沒有總會或議會，只有每年舉行的奮興大會。他們牧師之受大學和神學教育者不多，而且受職的牧師只有五個。他們大約有百個平信徒傳道人，這些人只熟習聖經，沒有受過別的教育。他們的區會有百零幾個，散布在美國的北部諸州和坎拉大境內。領洗的信徒約有五萬人，受堅振禮的信徒二萬五千三百人，領聖餐的信徒約一萬九千人。他們的國內布道工作辦理得很好，刊行的報紙有二種。他們未立學校。家庭和教會內滿有使徒時代簡樸之風。他們的禮拜堂亦不注重外觀之美。

密蘇里，俄海阿以及別州的福音信義總會

一 歷史

一八三九年大約七五〇個德國信義會的人因撒克索國家教會當時盛行理智主義，因此他們離開了他們的老家來到美國，定居于聖路易和密蘇里的皮里地方。後來的移民陸續增多了，密蘇里全部信義宗教會的領袖推舉了年青的瓦塞牧師 (C. F. W. Walther)，他是美國信義教會中的一個出色人物。一八四四年他開始刊行一種信義報 (Der Lutheran)，這個報引起了許多人對於他的工作和密蘇里信義教會教義的注意，而且激動了羅希從德國派遣到哀阿瓦，印地安那和密西根來的牧師們。從德國來的移民接踵而至，定居于中西部的人數日漸增多，一八四五年才開始計劃組織一個新總會。一八四七年在詩家谷成立了一個新組織，瓦塞牧師被舉為第一任會長。這個總會最初只有十二個牧師，念二個區會，但是牠發達得甚快，當一八八七年瓦塞牧師逝世之時牧師的人數增到一千，區會的數目增到了一千五百，信義報的定閱者增到了二萬。新教會信式的基礎建立在信義宗一切的信條上，認牠們為上帝聖道純潔無疵的敘述和解釋。新總會立有幾個學校。區域教會的會長常川巡視各區會，為要保守信義宗信仰和行為絕對的純正，其思慮之周詳可謂無微不至。總會歷史的大半為一切教義爭執的歷史。密蘇里的教會常與布非羅的教會辯

論牧職，教會，鑰匙的職分和教會與國家理想的關係等諸問題。密蘇里又與羅希及其徒衆（一八五四年退而另組哀阿瓦總會）辯論上列諸問題並涉及許多「公共的問題，信經的束縛性，主日的神聖，取息利之權利和教皇是否爲敵基督之類。但是爭辯最厲害的還是關乎預定的問題。這個問題將海阿總會，挪威人，哀阿瓦的人以及東方舊教會的神學家都轉入漩渦。這個問題養成了教會立異和形成黨派不良的精神，使許多總會重新改組，並產生了多量的爭辯的文字。

二 分區

密蘇里總會在四十五州內立有區會並派有傳道的牧師，沒有本總會的區會和牧師的只有三州，即福耳門，南加拉和亞立孫拉，此外在坎拉大的五省，阿根廷拉，巴西和古巴均有本總會的教會。但是人數最多的地方爲依林羅依（特別是詩家谷），威斯康辛，敏內蘇達，密西根和密蘇里，其次爲紐約，印地安拉，尼布拉斯甲和哀阿瓦。坎拉大有本總會區會之行省爲撒斯卡齊灣，安達利阿，阿伯塔，英領柯倫比亞和魁貝克。大約三分之一的區會立在二千五百人以上的城市，三分之二在鄉間。但是城市的區會比鄉村的區會大得多，因此本總會信徒的過半數住在城市以內。

三 體積

密蘇里總會在美國的各信義宗總會中列居第二位，只有美國聯合信義教會比牠大些。區會的數目爲三，六七三個，此外沒有組成區會的布道所還有八九〇個。牧師的數目爲三，三七一人，在美國的有三，一九〇人，在坎拉大和南美洲的共有一八一一人。領洗的信徒共有一，一〇六，七四五人，美國有一，〇四六，〇三一人，坎拉大和南美洲共有六〇，七一四人。受堅振的領餐信徒共有六八七，六四三人，美國有六五六，四三二人，坎拉大和南美洲共有三一，二一人。

四 組織

在信義宗的教會中各單個區會的自治權沒有比密蘇里總會之各區會得到更大的保障的。一八四六年瓦塞起草後來經過幾次修改的憲章顯然表示一種厭惡階級制度的精神。這個總會是由各有共同目的和工作之地方區會組合而成的。總會對於區會只居一個顧問的地位，不是居于一個裁判的地位。總會的議決案若是與區會的情形不合，區會便沒有執行該議決案的必要。總會分爲九個區域，每個區域舉行年會選舉職員，並在本區的範圍以內辦理國內布道的工作。有幾個區域設有學校並刊行教會報紙。總會和區域教會的議會牧師和平信徒的代表人數相等。總會的大會每三年舉行一次稱爲『代表的總會』，因爲只有由區會選派的代表才有表決權。區域教會的大會在前後總會大會的當中可以舉

行。這些會議大半的時候用爲討論教義，但是教會的教育事業和傳道工作亦在討論的範圍以內。

五 教義和儀式

「總會以及總會的各信徒都當完全承認新舊約聖經爲上帝的聖道且爲信仰和行爲唯一的準則；並認福音信義教會的信條爲上帝聖道純潔無疵的詮釋，就是教會的三種信經（使徒信經，尼西亞信經，亞坦拏修信經），未經修改的奧斯堡信條和牠的辨證論，施馬加信條，路得的大小基督徒要學和協和信條」。總會主要的目的有一條是這樣說的：「各區會聯合起來抵制分崩離析的惡俗」。聲明反對各種混亂主義「爲作本會信徒的一個條件。這種聲明包含『反對加入一切不敬虔的秘密會社』。一切的區會和牧師在這些事上受每年巡視教會之各職員的嚴厲的監視。

密蘇里教會舉行禮拜，宣講福音所用的方言，至少有十六種之多。大多數的宣教師和教員能說英德兩種方言。但是英語快要代替德語。一九一七年從本總會的名稱上已將「德國」二字取消了。英語禮拜的人數在一九一九年佔全信徒人數百分之三八；一九二七年竟達百分之五五。

六 教會的工作

上年度領洗的人共有三六，四三七人，受堅振禮的有三一，〇三〇人，領聖餐的有一，四〇三，〇九三人，婚禮一二，九五五次，喪禮一二，九八一次。全年所得領餐信徒淨數爲七，二三〇人。

七 學校

各區會所立的學校共有一，三七〇個，學生八一，四五七人，教員一，三〇九人。主日學共有二，四八三個，學生一八一，五七六人。總會還立有兩個神學校，一個在聖路易，有教授十四人，學生四一〇人；一個斯普林菲，有教授九人，學生一七一人。總會共有大學十五個，教員共一一四人，學生共二，一六七人。

八 印刷

總會一切印刷事業都集中於聖路易的印刷公所，受總會文字股的指導印行各種書報。總會，區域教會以及其他機關所發行的定期刊物共有十八種。上年出版的書籍共二四本。主要的報紙有半月刊兩種，月刊三種，和青年月刊有二種。

九 特別工作

a. 國內佈道會 總會的北美國內布道部聘請了九百多傳教士，大半分散在美國的西北部和坎拉大，每年的用費幾達二十萬金元。這種工作大半由區域教會主辦。總會以

及各區域教會的財產共值約二百五十萬金元。南美國內布道部派有傳教士四四人在巴西傳道，又派有傳教士十四人在阿根廷傳道。歐洲國內布道部派有牧師和教授五一人服務撒克索尼的福音信義自由教會，牧師四人服務亞爾撒斯的福音信義自由教會，牧師五人服務芬蘭的福音信義自由教會，又派有牧師一人在愛沙尼亞傳道，每年的用費約七十萬金元。移民和海員布道部派有傳教士二人在紐約傳道，每年用費約八千金元。聾啞布道部有傳教士十九人，每年的用費約四萬金元。外邦言語布道部在波蘭人，立陶宛人，萊特人，斯拉伐克人，意大利人和波斯人中派有傳教士十三人作傳道之工，每年用費約二萬五千金元。猶太民族布道部有傳教士一人，每年用費約五千金元。印度布道部有傳教士二人，每年用費約一萬八千金元。瞽目布道部有傳教士一人，每年用費約二千五百金元。城市布道部派有傳教士十九人在十二個城市以內作傳道的工夫，每年用費約四萬五千金元。

b. 國外布道部 總會的國外布道部在印度和中國辦有傳道的工作。在印度的傳教士有三七人，布道所有九八個，領洗的信徒四，八二三人。在中國的傳道士有十七人，布道所六個，領洗的信徒三四七人。一九二七年國外布道部共用費二二二，〇四九金元。

c. 慈善事業 總會的慈善機關都是由總會的議會指導一切進行事宜。

d. 其他的工作 美國路得同盟會立總部于印地安拉的弗特尾，該同盟會成立于一九一九年，有會員二萬人。瓦塞同盟會（隸屬總會議會的一個信義宗青年人世界的會社）立總部于詩家谷，該同盟會成立于一八九三年，現有會員五，五〇〇人。刊行報紙一種名曰瓦塞同盟使者。信義宗平信徒同盟會成立于一九一七年，現有會員一五，五六〇人，本會牧師三百萬金元的補助金大多是由這個同盟會募集的。美國信義宗印務局成立于一九一四年，立總部于紐約，現有會員五千人。刊行報紙一種名曰美國信義報。

十 內部情形

密蘇里總會在訓練牧師的一樁事上特別注意。路得的基督徒要學從很早的童年起到神學的課程修畢時，總是不斷的講習着。牧師特別的訓練包括六年大學三年神學的課程。他們的傳教士多半以善于宣講出名。私人認罪現在已經廢止了，但是凡領聖餐的必須有當眾認罪的心願。做牧師的須要嚴格聲明反對混合主義，世俗主義，秘密會社，宗派主義，教義上的錯誤以及各樣教道，動作和組織之不合上帝的真道者。他們的文字事業從起初至今多為爭辯的。除了在總會議會中與別的總會發生關係之外密蘇里總會與其他信義宗以及非信義宗的團體完全沒有甚麼關係。總會的人數漸漸的增多。守禮拜的

人數亦漸漸增多，教會捐款的數目亦是如此。總會每年的預算超過三百萬金元。上年應地方的需要差不多用了一千二百萬金元。教會財產（包括教育和慈善機關）的總額達一〇八，七七二，二九九金元。

威斯康辛以及他州的福音信義聯合總會

這個總會是一九一八年由四個總會（密西根，威斯康辛，敏里蘇達和尼布拉斯甲）集合組織而成的。密西根總會成立於一八六〇年。牠的區會的信徒大半從瓦吞堡而來，牠的牧師大半從巴色，黑門堡和克羅勃而來。這個總會最初加入了協進會，但是不久又退出了。一八八七年在沙金路立起了自己的神學校。五年之後，因為在教育事業上的協作與威斯康辛和敏里蘇達兩個總會成立了一個三州間的聯合總會。一八九三年密西根總會加入了這個總會的議會（密蘇里總會）。

威斯康辛總會創立於一八五〇年。早年間的牧師都是從蘭金堡布道差會所立的巴門神學校而來。總會又從柏林布道差會和彭夕法尼亞總會得到不少的幫助。但是一八六三年本總會信式的基礎更形穩固了，遂與德國和彭夕法尼亞的友會分開，在水城建立自己的大學和神學校。五年以後，本總會復與密蘇里總會彼此諒解，直至一八七八年還是選派學生入聖路易的神學校。一八八三年總會在亞利旬拉的印地安人中創辦了布道事業。一八七二年威斯康辛總會與密蘇里總會合組了一個總會議會。

敏里蘇達總會創立於一八六〇年。首創人爲赫葉「教父」（“Father” Meyer）。早年的牧師多半來自東部的總會和巴色。本總會因受了威斯康辛的影響在信式上更嚴格起來

了。一八六七年與東部的總會分離了，與別的總會合組一個協進會，但是後來不滿意于協進會的『四條』，又與牠脫離關係，于一八七二年另組一個總會的議會。當一八九二年敏里蘇達總會加入威斯康辛和密西根聯合總會之時，牠在紐爾門的神學校（創立于一八八三年）改爲了聯合總會的師範學校。

當一八九二年聯合總會成立之時，組成聯合總會的三個總會的團體還是存在，但是在國內布道工作和教育事業採取合作的辦法而已。一九一八年聯合總會組織的性質改變了，新憲章明訂各聯合總會須重劃區域，因此現今聯合總會共分八個區域。聯合總會現今還包括一個尼布拉斯甲總會，該會爲一九〇四年由德國人創立的，其加入威斯康辛聯合總會是在一九〇六年。

這個聯合總會現有五九一個牧師，七七八個區會，二二九，二四二個領洗的信徒，一五〇，三九五個受堅振禮的信徒。在教義和政體上聯合總會與密蘇里總會的地位相等。總會每二年開大會一次，區域教會每年開大會一次。區會的言語爲英語和德語，但英語漸漸代替了德語。總會的神學校設在物瓦多撒，印刷局設在密爾弗箕，養老院設在貝勒勃連，布道差會設立在亞立旬拉的印地安人中。

美國斯拉伐克福音信義總會

匈牙利北部摩拉維亞邊界的斯拉伐克信義宗人在一八八〇以後的數年間開始向美國遷徙。第一個區會是一八八五年在依林羅依的斯特地牠成立的。後來又在弗里蘭，南特，可克和彭夕法尼亞成立區會。一八九〇年斯拉伐克的移民愈來愈多了，他們定居于西部的幾州如敏內蘇達，威斯康辛和滿達拉等處。這些地方的斯拉伐克人都歸密蘇里總會照顧。一九〇二年有九個牧師在彭夕法尼亞的康奈斯維里組織了一個斯拉伐克總會。新立的教會在教義和行政上完全自認與密蘇里總會一樣，竭力維持該總會的信式和地方教會獨立的精神。一九〇六年本會加入了總會的議會。總會現有牧師三九人，組織就緒的區會三七個，布道所二五個，教會的區域東起康奈克狄克，西至華盛頓州，全總會共有領洗信徒一四，二三八人，受堅振禮的信徒八，二〇六人。本會的牧師和教員都在密蘇里總會的大學和神學校上學，牠的慈善捐款亦由密蘇里總會支配用途。從一九二〇年起本會在捷克斯拉伐克共和國（差不多是總會一切信徒的祖國）內興辦了一種布道的工作。那裏的布道差會有三個小小的區會。

美國福音信義教會挪威總會

當一九一七年「美國挪威信義教會」組織成功的時候，有許多「美國挪威福音信義總會」的牧師和平信徒拒絕加入當時的新組織，大家決定了維持舊總會的生命。一九一九年改組的局面只有九個牧師十四個區會。時至今日牧師的數目增至四十九人（在國外的牧師只有一人），區會增至七十七個，領洗的信徒現在七，六一一人，領餐信徒五，五九五。本會與密蘇里總會在教義和政體上處於同等的地位，同隸屬於總會的議會。本會未立大學和神學，但選送學生至密蘇里和威斯康辛總會的學校上學。立有教會學校的區會共計十個。本會發行一種週刊，每周一期用挪威文或英文刊佈。本會在印度布道會和國外布道會的工作上與密蘇里總會合作，在有色人種布道會的工作上與總會議會合作。

北美福音信義總會議會

這是一八七二年美國中西部最守舊的教會的代表所開的會議產生的結果。本會現在包有四個總會：密蘇里總會，威斯康辛聯合總會，斯拉伐克總會和挪威總會。本議會聯合的基礎不多在乎教會的組織上，乃是在乎教會的共同生活上，特別在乎教義的純正上。各總會保有自己的自治權，而且各自辦理自己的工作，完全不受議會的干涉。議會主要的目的在乎用互助的精神維持信徒們的信念。本會最反對秘密會社，並反對一切容認該項會社的宗教團體。

本議會所辦主要的實際工作爲黑人布道會。該項工作是一八七七年在亞爾干薩斯開始的。嗣後這個工作漸漸擴大，現今推廣至美國的十五州之內，僱用白種傳教士念五人和黑人九二人。本會有四三個受職的牧師和教員，六五個成立了的區會，十三個布道所，五，五一六個領洗的信徒，三，一四〇個領餐的信徒。每年用費幾達三十萬金元。布道會的財產約值三十七萬五千金元。本會特立兩個大學訓練有色人種的工作人員，共有學生一五五人。傳教士和區會組織一個代表大議會，每三年開會一次。

總會議會轄有一個信義女執事會，該會是一九一九年在印地安拉的弗特尾成立的，其目的爲要訓練信義宗青年婦女合于布道事業和慈善工作之遣用。本會設有四個女執事

訓練學校，內中的三個附設在信義會的醫院內。信義宗女執事季刊是牠們出版的一種報紙。服務會所的女執事現有十四人。每年收入的款項共約九千金元。

第二章 北美和中美之別部

格陵蘭

格陵蘭爲世界最大的海島，面積約二十萬方啟羅米突，但是居民只有一千三百人。全島的居民都是信義宗教會的信徒，他們的教會屬丹麥國家教會。島上共有十個牧師區域，四個教會區域，每個區域設有牧師一人。教會的首領爲葛德沙布的長牧。丹麥牧師有四人，本地牧師有十五人。葛德沙布（意即良好的盼望）設有神學校一所，專門培植本地教師輔助牧師的工作。教會的言語爲格陵蘭語。島上的禮拜堂大半是用木料建築的。聖經和頌主詩歌以及別的教會的書報都是用格陵蘭語譯著的。島上的許多地方由特別的機關舉辦了各種教會的工作，尤其是在青年人中的工作多爲教會重視。

墨西哥

墨西哥全境差不多有二千信義教會的信徒。密蘇里總會的德格色斯區域教會立有一個區會在墨西哥，現有領洗信徒八〇人，受餐信徒二十四人。牧師名費勒林 (Rev. C. Frieling)。此外阿海阿聯合總會在墨西哥亦立有一個區會，派有一個牧師作傳道的工作。

古巴

西印度群島中之大島

古巴的派恩斯島上有七個教會一個牧師（名勞曼 Rev. H. I. Naumann），屬於密蘇里總會的南部區域所管。這七個教會設立在桑塔巴巴拉（Santa Barbara），雅克孫維里（Jacksonville），挪圭格倫拉（Nueva Gerona），派門格羅夫（Palm Grove），蓬特亞里斯（Point Alice），亞布拉格蘭達（Abra Granda）和桑塔費（Santa Fe）。牠們共有領洗信徒一五八人，受餐信徒五一人。

波多黎各 西印度群島中之大島

本島信義教會的工作開始于一八九八年美國領有該島之時。該項布道工作歸美國聯合信義教會美國布道部所管。全島共有區會十一個，牧師六人。除了桑周安（San Juan）一個區會用英語之外，其餘的區會都用西班牙語，島民都是白種人。全島共有領洗信徒一，四九二人，受餐振禮的信徒七一〇人，受餐信徒三六九人。各區會主日學共有學生一千六百人，平日學校有學生三百人。教會財產的總額共值一一〇，六三二金元。

弗爾金群島 在西印度群島中

一六六六年從丹麥至聖多馬島來了第一個信義宗教會的牧師。七十年之後布道的工作在克利斯謙斯特達開始了。從丹麥來的牧師直至今日還是源源不絕。當一九一七年弗爾金群島由丹麥售給美國之時，信義教會的區會亦劃歸美國聯合信義教會美國布道部管

轄。該處現有區會五個，牧師二人，領洗信徒一，九六一人，受堅振禮的信徒一，二六三人，受餐信徒六七七人。主日學和平日學校共有學生八五〇人。教會財產共值一七四，〇四八金元。

聯合信義教會因弗爾金群島布道工作的關係資助紐約城專為西印度羣島的哈倫島工作的兩個區會。此項工作開始于一九二〇年，現有牧師二人，領洗信徒八四三人，受堅振禮的信徒六〇〇人，領餐信徒四六〇人，主日學學生二六五人，教會財產約值五三，〇〇〇金元。

第三章 南美之部

巴西

南美洲信義會的信徒大約有三〇四、七〇五人。巴西一國便有二二〇、〇〇〇人。完全信義宗的總會有兩個。

一

桑他卡沙林拉、巴蘭拉及其他州的福音信義總會創立於一八九八年。這個總會脫胎于德國的神庫會 (Lord's Treasury)，且得美國哀阿瓦總會和俄海阿聯合總會的資助。照最近的統計本會現有七五個區會，二四個牧師。這些區會和牧師散佈在桑他卡沙林拉，巴蘭拉，易士披力托桑托和紹波羅四州之內。本會的總部設在桑他卡沙林拉的雀音維里。不屬總會議會的區會共有七個，布道所共有二九個。領洗信徒三四、〇四〇人，受堅振禮的信徒一六、七六四人，領餐信徒一一、七七七人。一九二四年領洗的達一、六一四人，受堅振禮的八四一人，婚禮三二七次，喪禮三三七次。共立學校十四所，學生七一四人。總會聘有受薪的專任會長一人，全會分爲若干區域，刊行幾種報紙，創設牧師補助金，並竭力在經濟上圖謀自立。雀音維里的女執事會和醫院聘請了許多從石勒蘇益克何恩斯泰之弗倫斯堡而來的女執事。總會管轄的醫院有二個，一爲布勒門老新立的

醫院，一爲一九一六年成立的弗羅立安羅波里斯醫院。

二

巴西的福音信義總會是北美密蘇里總會的一個教會區域。這個總會成立于一九〇四年。五年以前密蘇里總會即已派遣布羅德斯牧師 (Rev. C. J. Broders) 前往調查當地的情形。布氏歸報有二五個教會沒有一個信義會的牧師。一九〇一年在立阿格蘭第多數的紹皮德羅創立一個區會，並派馬特牧師 (Rev. W. Mahter) 管理該區會事務，馬氏爲南美密蘇里總會第一個信義宗定居于該地的牧師。一年之內從北美奉派而來的牧師共有七人。一九〇三年創辦一種半月刊，一九〇四年創立康克第亞神學校。同年密蘇里總會的巴西區組織就緒了，成立之初只有牧師十四人，區會十個，教員一人。現在牧師增至五八人，區會增至一五五個，布道所一一九個，信徒二六，七七七人，牧師教讀學校四七個，教員五六人，女教員十一人，學生三，一七三人。教會學校共有九七個，多半用兩種言語。一九〇五年總會的工作推廣及于阿根廷的邊境了。

三

巴西還有三個總會代表德國信義宗和改革派的聯合教會，一爲立阿格蘭第多數總會，一爲聖卡沙林拉和巴蘭拉的德國福音總會，一爲中部巴西總會。這幾個總會內自然

有許多信義宗的信徒，但是確數殊不易得。

阿根廷

阿根廷約有三萬信義會的信徒，但是他們不都組成了區會。他們大半都是從俄國遷徙過來的德國人。他們大概都是北美密蘇里總會巴西區的信徒。巴西福音信義總會包有阿根廷的四省又三區，共有牧師十四人，區會和布道所六一個，信徒六，四八四人，學校十六所，學生六一〇人，牧師任教員者十人，專任教員九人。他們立有大學一所，建築費二萬西班牙銀元，書局一個和布道會一個，管領六八個區會和布道所。

美國聯合信義教會的國外布道部在標魯司愛勒斯興辦了布道工作，現有傳教士四人，本地工作人員五人，領洗的信徒四九五。

德國福音拉普拉達總會代表普魯士聯邦。這是一個福音派的教會，而且信徒中有許多信義宗人，但是他們的人數沒有一定。

在標魯司愛勒斯有幾個瑞典和挪威國家教會的海員布道會。挪威布道會去年的報告有領洗的十五人，受堅振禮的六人。此外丹麥教會在唐坻還立有一個區會，並設牧師一人，有領洗信徒八百人，領餐信徒二二〇人。上年領洗的三十二人，受堅振禮的二十五人。主日學兩個，學生七十五人，平日學校內授宗教課，禮拜堂價值五萬金元，牧師住

宅一萬二千金元，學校一萬金元。上年用費總額爲五千金元。在標魯司愛勒斯的丹麥教會有領洗信徒一五〇人，領餐信徒四〇人，上年領洗的十二人。

智利

智利國有四萬信義會的信徒。一九〇七年撒克索信義教會所創立的德國福音教會智利總會現有十九個與撒克索信義教會聯接的區會，二四個與普魯士國家教會聯接的區會，牧師八人，領洗信徒一千二百人。教會刊行一種報紙，區會的信徒有三千五百人。這個總會有些信徒屬於改革派。德國海員布道會在智利有兩個區會。

巴拉圭

巴拉圭約有四萬信義會的信徒，大半是德國人。巴拉圭的區會有十個屬阿根廷的拉普拉達總會。亞松森的福音信義教會是巴拉圭共和國唯一純粹的信義宗教會，現有領洗信徒七〇人。全國共有六個區會即桑柏拉丁羅，維拉力卡，耶普羅斯，茵卡拉修，柯爾何恆隆和新德意志。牧師須輪流巡視這些區會，每年至少一個，至多三個。密蘇里總會巴西區的一個阿根廷牧師亦服務巴拉圭的幾個布道所。

烏拉乖

烏拉乖有信義會的信徒約四萬人。拉普拉達總會有七個區會在烏拉乖國內。內中有

一個設在紐圭赫爾維西亞，這個區會完全是改革派的。其餘六個區會至少有三分之一的信徒是信義宗的。許多德國福音教會的子孫因為漸漸不懂德語了，他們大半加入美以美教會。曼特維丟的德國福音教會現有信徒六百人。德國，挪威和瑞典海員布道會各設有一個牧師在烏拉乖共和國內。

荷領圭亞那 卽蘇林蘭

信義教會在蘇林蘭的巴拉馬力波立有一個區會，現有領洗信徒三千餘人，受堅振禮的信徒七五〇人，受餐信徒一二〇人。一九二四年領洗的有九五五人，受堅振禮的四〇人。主日學一個，學生一三五人。此外還有一個內地布道會，又有女執事四〇人。

其他南美洲各國

在南美洲的別的國內沒有純粹的信義宗教會，但是德國福音教會（聯合的）在秘魯的林馬和卡勞立有兩個區會，現有牧師二人，領洗信徒二千人；在玻利非亞立有一個區會，信徒中有八百人屬信義會；在厄瓜多爾立有一個區會，有領洗信徒一千五百人；在柯倫比亞立有一個區會，有領洗信徒二千五百人。委內瑞辣的卡拉卡斯亦有一個信義宗的區會，現有信徒二百名，此外在瓦倫西亞，標爾多卡別羅，馬拉客波等城內還有信徒約一百名。在卡拉卡斯和標爾多之間沿海山地中的達勞有一片大農場，農場內亦有許多

信義會的信徒。

世界信義宗大勢

三百〇三

第三卷 亞洲，非洲和澳洲

第一章 亞洲之部

波斯

大戰以前黑門斯堡布道會曾在波斯的瓦塞拉巴，葛格達巴和烏倫米亞之奉景教的敘利亞人中立有三個信義宗的區會，美國挪威信義總會亦在波斯辦有布道事業，但是歐戰興起，這些工作都歸烏有了。

一九一〇年波斯的教會組成了兩個團體，一個為美國的聯合福音信義教會東方布道會，一個德國黑門斯堡的波斯布道會。波斯布道會原擬在叟茲布拉的古爾迪斯坦人（西亞山民）中創辦布道工作，作為該會的根據地。大戰之後該會又在彼處重新開始工作，但是不久遇了很大的困厄，全部工作近來已無形中停頓了。

印度

信義教會之傳入印度遠在一七〇六年，是由丹麥哈勒布道會傳入的。這個布道會在北歐因理智主義之興起漸漸消滅了，遺在印度的工作大半歸英國教會布道會和廣傳福音會（S. P. G.）接手，其餘的歸萊卜息布道會接辦，後來瑞典國家教會布道會與萊卜息布道會合作了一些時候。歐戰時印度驅逐德人出境，瑞典教會遂竭力接辦全部工作。歐戰

停息之後萊卜息布道會重來恢復工作，於是兩個布道會訂立合同，於一九二六年重劃教會區域，分任布道工作。這個合同亦明定了兩方面對於新興之達米耳福音信義教會的態度。這個教會於一九一九年草定了憲章。一九二二年莊克巴的傳教士休曼博士（H. Heuman）被立爲主教。休曼博士一九二六年死去以後達米耳總會改選瑞典佈道會的巴格（B. Bag）爲繼任。合同的一條這樣說：「達米耳福音信義教會在傳揚上帝的聖道和施行聖禮上須繼續各布道差會歷年所立福音的基礎上而須加意建築」。

教會的權力集中於總會。總會產生一個教會議會，議會的會員爲主教（主席）和七個信徒，但會員的過半數須爲達米耳人。總會另選一個特別委員會輔助議會。德國和瑞典布道差會各有一個差會議會，關於普通的事務則有一個聯席委員會。達米耳福音信義教會現有信徒二五，九三八人，受餐信徒一〇，八一四人。一九二七年領洗的有一，〇九一人，還有信徒家庭的子女七八七人。萊卜息佈道會的區域有二四個教會，一三九個禮拜所，十三個傳教士，二十個本地牧師，三二個教師。瑞典佈道會的區域有二一個教會，一六一個禮拜所，二一個傳教士，十六個本地牧師，二二個教師。學校總數爲三二四個，學生一四，一六〇人。

丹麥佈道會於一八六二年在南亞爾科特省的達米耳人中創辦了布道的工作。該布道

會現有教會十二個，禮拜堂十四個，領洗信徒四，六四〇人，受餐信徒一，八二六人。一九二七年有從非基督徒家庭來的領洗人一一八人，基督徒家庭之子女領洗者一四三人，受職牧師十五人，未受職的傳教士二人，女執事二二人，本地牧師十四人，教師五七人。學生五，〇二二人。與達米耳福音信義教會屢次討論之合作問題，至今尚無實際的結果。

美國信義會的信徒從一八四二年起即在狄魯古斯人中開始布道工作。他們已立有兩個區會：一個爲耿特區會（從一八九六年起屬從前的總會），一個爲拉甲門特里總會（屬于從前的協進會）。這兩個總會于一九二六年合組一個安德拉福音信義教會。這個教會是美國聯合信義教會統屬的一個總會，現有信徒一三六，五〇〇人，受餐信徒五七，一五〇人，爲印度最大的信義教會。一九二七年非基督徒之領洗者四，三〇一人，基督徒家庭子女之領洗者四，四六二人，受職傳教士三二人，本地牧師五〇人，教師三，六〇〇人，教會十七個，禮拜堂一，七九二個，學校九八六個，學生三二，五〇〇人。

黑門斯堡布道會從一八六六年起亦在狄魯古斯人中辦有布道工作。在歐戰期間這個工作由俄海阿聯合總會接手承辦，即在歐戰之前的一九一三年已有兩處教會移交聯合總會管理了。這裏共有信徒四，六五八人。工作人員有受職傳教士八人，本地牧師二人。

一九二七年非基督徒之受洗者五六一人，基督徒家庭子女之受洗者一三〇人。初級學校共有一五七個，學生一，五五一人，高級學校共有六個，學生七九二人。

從一八八二年創立的布勒克倫布道會而有今日的友誼普福音信義教會，現有信徒一九，三三九人，領餐信徒五，〇九五，受職傳教士五人，本地牧師五人，教師三百人，教堂七所。一九二七年非基督徒之受洗者四三六人，基督徒子女之受洗者七十八人。

在印度中部的幾省從一千八百六十餘年以來已由瑞典全國基金會設立一個福音信義教會，現有信徒二，三五一，受餐信徒一，〇九一，受職傳教士九人，本地牧師五人，教師九一人，教堂十七所，禮拜堂二二個。一九二七年非基督徒之受洗者五九人，基督徒子女之受洗者六五人，學校二十三個，學生一，一七二人。

印度國第二個最大的信義宗布道教會為戈斯勒布道差會，該會在科爾人中的布道工作開始于一八四五年。

在歐戰期間印度的德國傳教士被驅逐出境以後，他們的教會一時曾歸曹達拉格普的安立干會主教管領，但是信義宗的信式並不曾更改。後來這位主教想要將信義教會的信徒與安立干會的信徒聯合成一個教會，於是曹達拉格普和亞桑的福音信義教會在一九一

九年的六月裏決定維持自己的信仰和教會的獨立，組織了一個本色的教會議會。從旁贊助的有美國聯合信義教會。一九二〇年九月草定了教會的新憲章。這個教會現有信徒一一，四〇六人，受餐信徒四九，九六五人。一九二七年非基督徒之受洗者一，四六一人，基督徒子女之受洗者三，九〇七人。現有工作人員爲受職傳教士四人，本地牧師五〇人，教師四七八人。

歐洲和美國的斯康第拉維亞信義會信徒從一八六七年起即已接管印度東北部和亞桑之桑達爾布道會的工作。牠們共有一七，〇二八個信徒，內中受餐信徒一，九三五人；受職傳教士十一人，本地牧師二十人，教師四百人。一九二七年非基督徒之受洗者四〇五人，基督徒子女之受洗者四九八人，學校一〇六個，學生二，〇二五人。

印度現今一切信義宗的教會，布道會和差會都加入了「印度福音信義教會同盟會」。印度第一次信義宗教會大會召集的時期爲一九〇八年，第二次爲一九一二年，這次大會以後信義宗各教會共組一個聯合會，一九二一年開第三次大會的時候這個聯合會得到了大會的承認。第三次大會共到代表六十人，信義宗教會十二個。第四次全印度信義宗教會大會召集於馬得拉斯，時間從一九二五年十二月三十日至一九二六年一月三日，到會代表共一二〇人，所代表的信徒約三十萬人，大會曾討論如何組織一個全印度信義教會

的問題。這個提議不久打消了，一九二六年十二月的大會另組了一個「信義宗教會同盟會」，達米爾教會的傳教士桑迪格林 (Sandegren) 被舉為同盟會的會長。

這個教會同盟會與一八九三年密蘇里總會在南印度所組織的布道會沒有關係。這個布道會有四，四〇八個信徒，一，一五七個高級學生，二，四〇七個初級學生，初級學校共有七十八個，受職傳教士二八人。

印度信義教會的信徒雖有三十萬人，但是與印度全國三萬萬的人口比較起來，僅佔千分之一的小數目。印度全國有基督徒四百五十萬人，天主教佔二百二十萬，安立干會佔四十萬，美以美會佔五十萬，這幾個教會的信徒都比信義會為多。

中華民國

中華信義會正式成立于一九二〇年。現在的區域包有廣東，江西，江蘇，山東，遼寧，吉林，黑龍江，河南，湖北，湖南等省。中華信義會的章程規定每三年舉行大會一次。然時局不安未能常常照章開會。第一屆大會于一九二〇年在河南雞公山，第二屆大會于一九二四年在湖南桃花崙，第三屆大會于一九二八年在湖北灑口信義神學院，第四屆大會于一九三一年在山東青島市舉行。每一個聯合的差會組成一個總會。第一任總監督伍禮德博士于一九二八年逝世後由副總監督祖起舞牧師和閻興紀牧師主持會務。一九三一年改選朱浩然牧師為總監督，艾年三牧師和安保羅監督為副總監督。

中華信義會承認古教會的三種信經，以及未經修改的奧斯堡信經，並路得的基督徒要學為信經。一九三〇年時有公會六七區，區會四一六區。西教士二四三人，男子八五人（受職牧師七〇人），婦女一五八人（未婚者八九人）。本地佈道人員七五五（牧師五人）。受聖餐信徒二二，四四八人，小孩五，九六三人，學友五，一五九人。總計三三，五七〇人。主日學一七五處，教員三七二人，學生七，四二二人。幼稚園八處，孩童一八一人。初級小學一三一處，教員一一二人，學生四，六二六人。高級小學四三處，教員七〇人，學生一，四〇四人。初級中學九處，學生六〇七人。聖經學校八處，

學生一八七人。神學院兩處，學生四五人。工業學校三處，學生四三六人。孤兒院二處，孤兒六八人。總計學生九，五二一人，西國教員四五人，本地教員三三四人（未領洗者二八人）。一九三〇年本地教會捐大洋三五，八四五元三角九分。

以上統計尙未包括未曾正式加入中華信義會之廣東巴色會（Basel），和巴門會（Bar-men），以及湖北的路得會和行道會。

中華信義會之成立爲幾個佈道差會協議的結果，這幾個差會即美國協和信義會（豫鄂），挪威佈道差會（湘中），芬蘭佈道差會（湘西），奧古士旦拏總會佈道會（豫中），和瑞典教會佈道會（湘北）。豫鄂信義會自一八九〇年起即在河南湖北設堂傳道。豫中信義會一九〇五年起在河南設堂傳道。湘中信義會的佈道工作開始於一九〇二年。湘西信義會的佈道工作亦開始於一九〇二年。湘北信義會在華中的工作方在初創之時。

中華信義會成立以後陸續加入的差會有柏林佈道會（粵贛），該會於一八七二年即來中華佈道；有佈克倫佈道會（粵南），歐戰以後始來中華傳道；有丹麥佈道會（關東），佈道工作開始於一八九六年；有美國聯合信義教會佈道會（魯東），該會一九二五年承繼柏林佈道會辦理山東佈道工作；「並有信義會自由教會」佈道會（豫東），該會佈道工作開始於一九一四年。中華信義會現在抱括十個總會。

此外沒有加入中華信義會的布道差會還有信義宗弟兄會，該會一九〇二年來華布道，設堂於河南湖北境內，現有傳教士五人，和密蘇里總會布道會（路得會），該會在湖北的布道工作開始于一九一三年，現有信徒六〇〇人，受職傳教士十八人。

日本

信義宗差會在日本的布道工作開始於一八九二年，第一個信義宗的傳教士是從美國南部信義教會聯合總會來的。後來美國聯合丹麥福音信義教會和美國信義宗協進會接管日本布道工作。從一九一八年起美國聯合信義教會與丹麥教會又繼管以前各信義宗布道會在日本已開的工作。這幾個布道會共有信徒二，四七五人，受職牧師十五人，女傳教士十人。此外還有芬蘭的信義福音會於一八九五年在日本開始了布道工作，現有布道會工作人員十二人，本地助手十六人。

第二章 非洲之部

一 信義宗布道差會

瑞典婦女布道差會從一八九八年起在非洲北部的突尼斯開始了布道工作。該會現有區會一處，女傳教士三人，本地助手一人，領洗信徒十一人。

在非洲南部的里比利亞有美國聯合信義教會設立區會四處，派遣受職的傳教士十一人，其他布道會工作人員二九人，本地助手四十五人，領洗信徒三〇〇人。該地工作開始於一八六〇年。

按一九二五年非洲南部喀麥倫教會的統計，該處有美國信義宗弟兄會從一九一八年起開始布道工作，現有區會二處，傳教士四人，領洗信徒三十四人；又有巴黎福音布道會從一九一七年起開始傳道工作，現有區會四處，傳教士二五人，領洗信徒一七，五〇人。

巴黎福音布道會從一八九二年起即在法領赤道的非洲設堂布道，至一九二五年該地有區會五處，傳教士三十二人，領洗信徒二，九九八人。瑞典布道差會從一八八七年起亦在此處和比領剛果立有布道工作。兩處共有區會十二個，受職傳教士四七人，其他布道差會工作人員五二人，本地助手六一七人，領洗信徒二〇，八三四人，領餐信徒一

九，三三八人，一九二七年領洗的共一，八三二人。

非洲西南部的芬蘭布道差會從一八七〇年起開始工作，現有區會十二處，受職傳教士十二人，其他布道差會工作人員四六人，本地助手二六一人，領洗信徒二一，〇三七人，受餐信徒九，八五九人，上年領洗的九四四人。

在非洲的南部有幾個信義宗布道差會在那裏工作。柏林布道會從一八三七年開始工作，現有區會五一處，受職傳教士四一人，本地助手九八七人，領洗信徒七二，九三五人，一九二七年本地人之領洗者七八三人。

黑門斯堡布道會開工於一八五四年，現有區會五五處，受職傳教士四九人，本地助手八一三人，領洗信徒九七，六三〇人，一九二七年領洗的五一四人。

漢諾瓦自由教會布道會開工於一八九二年，現有區會九處，受職傳教士七人，本地助手四人，領洗信徒八，二二七人，一九二七年領洗的一六六人。挪威布道差會開工於一八四三年，現有區會十三處，受職傳教士十一人，其他布道差會工作人員十九人，本地助手二八五人，領洗信徒一三，九三七人，受餐信徒七，二一七人，一九二七年領洗的六九九人。施羅德布道會開工於一八七三年，現有區會四處，受職傳教士四人，其他布道會工作人員六人，本地助手九一人，領洗信徒六，七七五人，受餐信徒二，九四四

人。

美國挪威信義教會開工於一八七〇年，現有區會七處，受職傳教士四人，其他工作人員十二人，本地助手一百人，領洗信徒六，七七五人，一九二七年領洗的五三〇人。一九二五年南非洲教會的統計載有挪威布道團立區會二處，傳教士八人，領洗信徒二七九人。巴黎福音布道差會有區會十四處，傳教士四十人，領洗信徒三一，六二八人，該會開工於一八三三年。瑞典布道會在南非洲從一八七八年，在南羅得西亞從一九〇三年起開始布道工作，現在兩處共有區會十一個，受職傳教士十人，其他工作人員四一人，本地助手一九九人，領洗信徒一二，七四六人，受餐信徒五，三四一人，一九二七年領洗的五九二人。巴黎福音布道會在北羅得西亞的工作開始於一八八五年，一九二五年時有區會七處，傳教士三〇人，信徒二〇八人。

萊卜息布道會在唐肯力卡的布道工作開始於一八九三年。一九二〇年時唐肯力卡驅逐該會的傳教士，一九二二年奧古士坦孛總會接管該處布道工作。一九二五年解禁以後，萊卜息布道會傳教士重回唐肯力卡，一九二六年這兩個布道會在牠們的工作上通力合作。唐肯力卡的全部除了愛蘭巴都歸還了萊卜息布道會，現有區會十四處，受職傳教士十三人，女執事四人，本地教員二二一人，領洗信徒一三，三一二人，領餐信徒五，

四二一人，一九二七年領洗的一七〇九人。奧古士坦拏總會有受職傳教士三人，其他工作人員三人，區會一處，受餐信徒十二人。

柏林布道會在尼亞撒立有區會十一處，受職傳教士六人，其他工作人員十一人，本地助手二一九人，領洗信徒五，九八三人，一九二七年領洗的三七二人。

瑞典福音布道會在以里斯里亞從一八六七年，在意領索謀里蘭從一八九七年，在阿比西尼亞從一九〇四年起前後開始了布道工作，現在共有區會十五處，受職傳教士十二人，其他工作人員四〇人，本地助手九七人，領洗信徒三，二九四人，受餐信徒一，四九三人，一九二七年領洗的一一五人。近來黑門斯堡布道會亦在阿比西尼亞開工布道，現有受職傳教士二人，其他工作人員二人。

美國信義自由教會從一八九五年，美國挪威信義教會從一八九二年，挪威布道會從一八六七年，巴黎福音布道會從一八九六年起在馬達加斯加先後開始布道工作。美國信義自由教會現有區會八處，受職傳教士六人，其他工作人員九人，本地助手九四人，領洗信徒二，八一三人，受餐信徒一，五四〇人，一九二七年領洗的七四八人。挪威布道會有區會三十二處，受職傳教士三三〇人，其他工作人員五二一人，本地助手一，三九五九人，領洗信徒一〇五，六〇一人，受餐信徒三，九五〇人。巴黎布道會一九二五年時有

區會十五處，傳教士四六人，領洗信徒一四，四二三人。

二 南非洲信義宗總會

當百餘年前開普蘭 (Cape Colony) 歸英領有時，在開普墩 (Cape Town) 的德國信義會信徒立刻向德國的漢諾瓦教會請求派遣一個牧師。漢諾瓦教會允了他們的請求，從那時起漢諾瓦教會與開普墩信義宗信徒發生的關係，至今日依然存在。這個教會現在已經推廣至開普蘭的西部和鄂蘭吉自由邦。鄂蘭吉的信義會信徒大半為十九世紀中葉英國發配到該處之德兵的后裔。他們現在共有六，五〇〇個信徒，二〇處區會，牧師十三人。他們自行組織了一個「南非洲德國福音信義總會」，聯合漢諾瓦國家信義教會。

當黑門斯堡布道會的哈門思牧師 (Pastor Ludwig Harms) 在南非洲開創布道工作之時，他的目的不但要向彼處的德國墾殖家傳道，因他不但遣派了傳教士，也遣派了一些開荒的人（大半為盧倫堡的農夫）到彼處實行開墾。結果現在的南非洲，特別是那特爾和特蘭士瓦有許多與黑門斯堡布道會有密切關係的德國信義教會。他們現有信徒三千人，區會二十個，牧師二〇人，他們成立了一個總會名南非洲黑門斯堡德國福音信義總會。

黑門斯堡布道會的分化與南非洲的布道工作以及「南非洲福音信義總會」的工作有

很大的影響，該總會聯於漢諾瓦的信義自由教會，現有七個區會，六個牧師，這些區會都在那特爾和特蘭士瓦。

柏林布道會在特蘭士瓦有區會十五個，在那特爾有區會五個。數年之前特蘭士瓦柏林布道會所立的區會組成了一個特蘭士瓦總會，但是那特爾的區會尙無總會之組織。

一九二六年一切總會和布道差會（除了自由教會布道會）的代表組織了一個『西南非洲德國信義教會聯合會』。這個聯合會並不影響各教會或總會獨立的精神，只在政府面前，輿論方面以及共同的事業上算爲一個公共的代表機關。

第三章 澳大利亞與新西蘭之部

澳大利亞

澳洲有兩個信義宗的教會，一爲澳大利亞聯合福音信義教會，一爲澳大利亞福音信義總會。

一 澳大利亞聯合福音信義教會

一九二二年澳洲的福音信義大會和福音信義教會聯合會組合而成澳大利亞聯合福音信義教會。福音信義大會原有三個總會，一南澳以馬內利總會，一維多利亞福音信義總會，一昆士蘭福音信義總會。信義教會聯合會原有二個總會，一福音信義以馬內利總會，一昆士蘭德國斯康第那維亞福音信義總會。要明瞭這些不同組織的情形須略知澳洲信義教會的歷史。

澳洲最早的信義會信徒是從德國來的。他們於一八三八年十一月到了南澳洲的亞得來得，是隨普魯士克勒門膝希的卡富爾牧師 (Pastor A. L. Kovel) 而來的。他們從德國往外遷徙的原因是普魯士政府干涉，甚至壓迫普魯士教會聯合會。卡富爾牧師原想遷往美國去，但是倫敦的移民局勸他率領其羣衆往澳洲去。他們到澳洲之後，便定居于距亞得來得十二英里之地，並稱其定居之地爲克勒門膝希。不久便有成百的移民陸續來

到。區會漸漸增多了，牧師之從德國來到者亦日日增多。後來他們組織了一個總會。一八四一年傅里希牧師 (Pastor G. D. Fritsch) 自漢堡來到。隨後總會在教義上特別在基督復臨前千年國的問題上起了爭執。卡富爾牧師於一八四六年另行組織一個新總會名南澳以馬內利總會，傅里希牧師仍為澳洲福音信義總會的領袖，該會後來與北美密蘇里總會發生了很密切的關係。

因居民自由遷徙以及新從德國遷來的人日漸增多的原故，南澳信義教會的區域便向東擴大至維多利亞，更擴而至於新南威爾士和昆士蘭。卡富爾牧師的從衆從幾個地方聘請他們的牧師。有的從德國勞恩德特而來。這些牧師和他們的區會組成了一個澳洲福音信義以馬內利總會。有的從漢堡而來。這些牧師和他們的區會組成了一個昆士蘭德國斯堪第那維亞福音信義總會。這兩個總會在一九一〇年合併而成福音信義教會聯合會。別的牧師從巴色而來。哥斯勒布道會的傳教士在澳洲的土人中曾經作過布道的工作，這些傳教士後來作了德國信義會在澳信徒的牧師。聘請哥斯勒布道會的傳教士的區會後來從巴色聘請牠們的牧師。這些牧師和他們的區會組成了三個教會區域：一為福音信義大會，即南澳以馬內利總會（一八四六年卡富爾牧師創立），一為維多利亞福音信義總會，一為昆士蘭福音信義總會。

一九二一年三月教會聯合會與教會大會在南澳的依彭力沙組合而成聯合教會的時候，這個聯合教會便是澳洲信義宗最大的教會。牠們的區會共有二〇五個，其中一〇七個在南澳洲，二〇個在維多利亞，十七個在新南威爾士，六一個在昆士蘭，共有牧師七人，領洗信徒二六，七〇八人，受堅振禮的信徒一七，六一四人，禮拜堂一五七座，牧師住宅六〇所。外國布道差會的信徒人數還不在內。

聯合教會每三年開會一次。全教會分爲四個區域，俱以澳洲之州名名之。區域教會每年至少開大會一次。

聯合教會信式的基礎爲一五八〇年的協和信條。教會主要的言語爲德語，但亦有許多區會用英語。普通的禮拜儀式一九二一年曾採用英國教會的儀式，一九二八年復又採用德國教會的儀式。路得的基督徒要學爲宗教訓練的課本。

上年領洗的有七〇二人，受堅振禮的六七七人，婚禮二一五次，喪禮二二三次，所得受餐信徒的淨數爲六九二人。

歐戰發生以後教會須自行供給牧師的薪金，這一件事亦是促成一九二一年聯合的一個原因。教會聯合以後立刻設立一個大學和神學校，俱名以馬內利，設立的地點爲北亞得來得。大學現有學生五七人，神學學生八人。教會的其他學校在歐戰期間（一九一七

年)均已停辦。大戰以後當局仍準其開辦，但因學校以內不得教用德文，至今尙未開學。主日學共一六三個，學生四，一八〇人。

聯合教會設有一個印書局於北亞得來得，刊行了三種報紙，共銷到三，四五〇份。每年用英文和德文印行教會月份牌各一種。

澳洲布道差會，尤其是新幾內亞布道差會的情形發生了變化，這是各總會聯合成爲一個教會的又一原因。歐戰之前新幾內亞的布道工作歸勞恩德特布道會辦理。大戰之後澳洲政府不許該會繼續工作，該會已有八八個受職牧師，一五，〇〇〇領洗信徒。只有一個強而有力的大規模的信義宗教會可以保持該處已開的工作。政府已劃去新幾內亞爲聯合教會的工作範圍，但是目前仍是美國哀阿瓦總會多負經濟的責任。哀阿瓦布道會是符里爾牧師夫婦 (Rev. and Mrs. Flierl) 於一八八六年創立的，至今已四十餘年的歷史。該會現有白種男女工作人員九〇人，領洗信徒二二，〇〇〇人，與教會有聯絡的土著共約十三萬餘人。聯合教會在澳洲中部的黑門斯堡土人中設立了一個布道會，現有傳教士和教員各一人，領洗信徒二四三人；又在北昆士蘭的希望谷設立了一個布道會，現有傳教士二人，教員和助手各一人。聯合教會在南澳的亞得來得城還派有四個傳教士，二個海員布道會傳教士，一個城市布道會傳教士和一個移民公益會。

聯合教會與德國和美國的信義教會頗有來往。神庫會幫助牠從德國聘請牧師。哀阿瓦總會在國外布道區與之合作。俄海阿總會亦幫助牠聘請牧師。澳洲信義教會的團結力量更多一層保障，當一九二六年前俄海阿聯合總會所屬的一個教會區域之七個牧師，三個區會和二，一九六個領洗信徒加入了聯合教會。

二 澳洲福音信義總會

這個總會是以傅里希牧師爲首領於一千八百四十餘年與卡富爾牧師分離的教會。在成立後之一二十年中本總會在教義上仍有許多爭執和派別。他們原擬設立一個神學校，但是因內部的紛爭卒未成功，總會牧師的來源還要仰給於德國黑門斯堡。一八七五年這個總會與美國密蘇里總會發生了關係。作澳洲教會領袖之一的何曼牧師 (Pastor Homann) 因定閱 "Lehre und Wehr" 熟悉密蘇里總會的情形。他進而與瓦塞博士交換意見，後來成爲一個與密蘇里總會表熱烈同情的牧師。一八八一年多爾西牧師 (Pastor C. F. Dorsch) 從聖路易神學校前往澳洲任亞得來得公會的牧師。別的牧師接踵前往，後來澳洲的總會例從密蘇里總會聘請牠們的牧師。一八九一年牠們在維多里亞的穆爾陶設立了一個神學校，一九〇二年遷到亞得來得城的附近。這個神學校的校長爲格雷布勒教授 (Prof. C. F. Graibner)，一切教員都是聖路易神學校的畢業生。澳洲總會與密蘇里總會發生極密切的

關係的情形有如是者。

福音信義總會與聯合教會的布道區域大抵相同。全教會共分五個區域，即新南威爾士，依斯登，南澳大利亞，昆士蘭和新西蘭。南澳大利亞區爲信徒人數最多之區域。總會共有牧師和教授七一人，教員十四人，領洗信徒一九，〇〇〇人，受餐信徒一二，〇〇〇人。新西蘭區有牧師四人。

在教義，儀式和教務上本總會與密蘇里總會大致相同。總會的學校在歐戰期間大受打擊，所有德國學校在一九一六年至一九二五年之間政府一律勒令停辦。德國報紙之在澳洲刊行者在歐戰時亦禁止出版。從一九一三年英文報紙「澳洲信義報」發刊了。總會在南澳丁奈爾灣的可尼巴士人中派有白種傳教士一人辦理布道工作。本總會又協助密蘇里國外布道會在中國和印度的布道工作。

除了這兩個信義宗的總會以外在澳洲還有許多信義宗的牧師，例如布列斯邊有一個屬於丹麥國立信義教會的牧師，南麥爾博恩有一個屬於瑞典國家信義教會的牧師，該處還有一個主持芬蘭信義布道會事務的牧師，席德尼有一個無所屬的牧師。

新西蘭

最初定居於新西蘭的信義會信徒是一八四三年的六月從德國來的，他們初到之時居

於南島的內爾桑。與他們同來的有四個北德意志布道差會的傳教士。後來懇殖家接踵而至。許多德國移民與新西蘭的土人不睦遷往澳洲去了。那些沒有離開新西蘭的移民在內爾桑組織了一個區會，聘請了傳教士海納 (Heine) 作他們的牧師。直到一八七六年他們才有他們的第一個禮拜堂。同時別的德國移民定居新西蘭的亦聘請了他們的牧師成立了他們的區會。上毛他利成了他們殖民的主要地點。有些牧師是從德國的神庫會派遣而來，有些從黑門斯堡自由教會而來。新西蘭的教會亦援澳大利亞信義教會的例與美國密蘇里總會發生了關係。從一九〇三年起新西蘭的區會聘請聖路易神學校的畢業生作牠們的牧師。他們後來送了一個新西蘭的土著彭加 (Hannera Te Punga) 往密蘇里總會的斯普林費德神學校研究神學，預備回新西蘭在他本族人中工作。從一九一四年起新西蘭信義會以前與密蘇里總會發生關係的信徒，組織了一個教會區域，改屬於澳大利亞福音信義總會，這個區域教會現有牧師四人，布道所二九處，受餐信徒四九一人。

新西蘭還有一個信義宗的教會名以馬內利信義宗大會，這個教會現有區會六個，牧師三人，牠的會衆都是斯康第那維亞人，尤以丹麥人爲最多。

結論 世界信義宗教會

信義宗教會聯合的國際運動

在前此論德國信義宗教會的一章裏所提及的許多運動，不但關係德國一國的信義教會，亦與全世界信義宗的教會有很大的關係。曾有一些時候大家希望萊卜息布道會可以作全歐洲信義宗的布道會。神庫會和勞恩德特藪布道會都起原於運尼肯 (Fritz Wynecen)，大家以爲這兩個會可以把美國一切的信義教會聯合起來。後來布勒克倫克魯布 (Brekun-Kropp) 等教會的組織亦有同樣的目的。近來移民布道會和海員布道會的發達爲國際聯絡自然的趨勢。

一切信義教會的關係都可以集中於『全國福音信義議會』。這個議會最初只爲德國的信義會而成立，尤其是德國國家信義教會。組織這個議會的原因在防止舊普魯士聯合教會於普魯士獲得漢諾瓦和石勒蘇益克何恩斯泰 (一八六六年) 之後，進而吞併這幾處的國家信義教會之企圖。這種合理的顧慮引起了『信義教會進一部的結合』。哈勒斯 (Harless)，岳爾歡 (Uhlhorn)，路沙特 (Luthardt) 以及其他的領袖於一八六八年七月一至二日在漢諾瓦組織了一個『全國福音信義議會』，到會代表一，五〇〇人。

哈勒斯主席，路沙特致開會詞後繼以講經，克利發斯 (Klietoh) 講演『奧斯堡信條

第七條怎樣教我們辦理信義教會的行政」。這個議會「承認福音信義教會的信條爲聖經中要道最純正的表現。並接受這些信條爲言論和行爲的準則」。這個議會從起初就有一個目的要「充實全福音信義教會各部分的工作和各種運動的力量，特別要保守福音真實的宣傳，並保護各部分共同的利益，實行互助並維持各種通俗事業，特別是基督教的慈善事業」。在輿論方面鼓吹達到這個目的的有「全國福音信義會報」。該報第一個發行者爲路沙特牧師，他列舉該報的主要目的爲提倡並培植信義宗的信式，與「不信」，虛假以及世俗的基督教和混合主義作殊死戰。絕對保護信義教會的權威和獨立亦爲該報一個主要的目的。

議會每幾年開會一次。一八七九年以後的議會全由克利發斯牧師主席。一八八二年的議會甚爲緊要，因信義宗的國內布道會是那年聯合的，移民布道會是那年創立的。一八八三年刊行了一種教會經課——基督徒家庭和教會的課本。這個運動漸漸的推廣到了德國以外的四國。最初加入的爲瑞典人，特別是衛士比的主教席理，(Bishop Scheel)他被舉爲這個運動的第二副會長(第一副會長一八九〇年至一九〇四年爲韋慈頓爵士(Earl Vitzthum))。在德國以外的第一次議會聚於瑞典的隆德，時期爲一九〇一年。其他北歐諸國亦隨瑞典之後加入了這個運動。美國的協進會亦加入了。隆德會議的時候曾討論這樣

的一個問題：『如何可以使信義教會的聯合多有實效？』討論的結果產生了一個比較強有力的組織，牠的執行委員會有會長四人（兩個德人和兩個斯康第那維亞人）和顧問十人。此外還成立了一個『較小的議會』，即行政委員會，會員為神學教授會，隸屬於議會的分會和教會慈善機關的代表，內中亦有贊助的個人。

議會順利的進行引起了德國信義教會當中的一個危機。舊普魯士聯合教會的所謂『孤立的信義會』（Vereinslutheraner）從起初就與佔議會多數的國家信義教會的信徒通力合作。因這個原故德國自由教會的信徒採取了一種緩進的步驟。但是現在自由信義教會的信徒在『較小的議會』內佔有席次並有完全的選舉權。『孤立的信義會』在議會亦佔有席次，但只有顧問的表決權。一九〇四年在羅斯達克（Rostock）所開的議會自由教會的代表則甚踴躍。但一九〇七年『較小的議會』多數會員給予『孤立的信義會』以完全的會員資格和選舉權的時候，不但自由教會的會員連許多國家教會的會員亦一同退出了這個『較小的議會』，於一九〇八年另組一個信義會，後來『較小的議會』採取了一種團結會員的新制度，但是這種厄運亦不能挽救。

此後因廣事邀請的結果自由教會的會員重行加入這個『較小的議會』。破裂的痕跡似有消逝的可能。分化的結果直到議會的新會長產生後全會的會務殊無若何的進步。從

一九〇七年起恩美斯博士 (Prof. Dr. Ihmels)，現為薩克索尼的主教，副會長為斯卡拉主教勒爾博士 (Bishop Dr. Danell in Skara)。這個議會漸漸的成爲了團結信義宗教會的一個大力量，現有公然自稱爲「信義宗聯合事業」。一九二八年八月十九至二六日在漢堡所開的信義宗週聚會更將這個運動的力量表現出來了。

福音信義議會立了一個神學校，專門培植維護教會的人才。這個神學校於一九一〇年創立於衛林格羅得 (Wernigerode)，現今多有德國以外，特別是北歐的信義教會的學生修業其間。

北歐的教會在一八五七年開了一個斯康第那維亞教會的大會。後來又陸續開了幾個議會。一八六四年戰事以後，組織一個全斯康第那維亞教會的企圖隨即消逝了。但是後來北歐各國的女執事會又開過幾次會議，國外布道會的人亦屢次開會，一八九〇年且開始召聚北歐基督教學生會。北歐的牧師亦漸漸多有聯絡。一九一五年柯朋海根的教會印行一書名「北歐各教會的關係」。此書出版引起各方面的注意和興趣。一九一六年挪威和丹麥的教會人士聚會於瑞典的挪斯，討論教會聯合的問題。一九一七年柯朋海根的牧師會邀請斯德哥爾摩，格特堡和奧斯羅的牧師們聚了一個柯朋海根大會。這是北歐五個教會輪流交換牧師以資研究和借鏡的起點。後來又開過一次北歐主教會議和二次牧

師會議。現在這五個教會的關係如此之深，甚至任何一個國家教會的緊要會議少了從其他教會來的代表，會議殊難開成。

最近國際間信義宗的聯合運動要算世界信義宗大會了。這個大會之創議者爲美國。當美國信義宗協進會（成立於一九一八年）擔任歐洲信義教會戰後之撫綏的工作，摩爾赫德博士（Prof. Dr. John A. Morehead）巡視歐洲各信義宗團體，特別是德國信義教會的時候，他提倡了一個世界信義宗的大會。「較小的議會」於一九二二年五旬節聚會的時候接收了這個提議。德國「全國福音信義宗議會」和美國信義宗協進會聯合發出了一個通知，後者特別對於美洲的教會負責，前者負其他國家的責任。一九二三年八月十九日第一屆世界信義宗大會開會於德國哀森那。到會的約一五〇人，代表三十個國家。會議延長至八月二四日。當時正值德國馬克低落之時，德國教會信徒缺乏的情形畢露，大會的代表感觸殊深。世界信義宗教會的領袖爲此事特開一次會議。摩爾赫德博士說：「讓我們彼此幫助」。恩美斯博士演說的題目爲「信義宗教會的性質」。葉更生博士（Dr. Joergensen）講演「信條爲信義宗教會最不可少的基礎」。克留貝博士（Dr. Knubel）闡發「叫他們都合而爲一——信義宗教會能作甚麼？」等題目。大會特殊的光景有瓦特堡廣場的認信和用各別的方言唱路得的戰爭之詩（主爲其民堅固城牆）。

大會中所表現信義宗聯合的意識非常強烈，各代表於畢會之前決定了下屆大會繼續舉行的地點和時期。大會並選舉了一個六人的常務委員會和執行委員會。執行委員會有下列的委員：摩爾赫德博士，布阿博士 (Dr. Boe) (美國)，恩美斯博士，方佩其滿博士 (Freiherr von Pechmann) (德國)，葉更生博士和冷格林博士 (Dr. Kungren) (北歐)。後來佩勒生博士 (Dr. Pehresson) 代替了冷格林博士。

召聚下屆世界大會為執行委員會主要職務之一。第二屆世界信義宗大會已於一九二九年六月二六日至七月四日開會於丹麥的柯朋海根。

世界信義宗教會之大勢

讀過以上各章的人在他們的腦海中不能不留下些世界信義宗教會的印象，例如牠們的體積，區域，工作，性質，差別和聯合等事。

關乎信義宗教會的體積，讀者可參本書附錄的統計表。表內的數目字僅代表有組織的完全信義宗教會和信徒的數目。凡非完全信義宗教會的信徒而私淑信義教會者附表概不計錄。聯合教會（例如舊普魯士聯合福音教會）的信義宗信徒附表亦未收入。

我們若是要統計全世界信義宗信徒，便不僅計算受餐信徒和領洗孩童，連一切私淑的信徒亦要計算在內。此處所謂私淑的信徒就是在調查的時候聲明願意加入信義教會

的信徒。按這樣計算起來全世界信義宗的信徒約有八一，〇〇〇，〇〇〇（八千一百萬人）（參看一九二八年世界信義宗曆書二六八頁）。路得的羣衆實在是一個大數量。牠最大的數量在歐洲，彼處有五九，〇〇〇，〇〇〇（五千九百萬）人。德國佔三三，〇〇〇，〇〇〇（三千三百萬人）（普魯士聯合教會在內），北歐諸國佔一七，〇〇〇，〇〇〇（一千七百萬）人。北美信義會的人數若按每一個完全的信徒與五個私淑的信徒計算，總數達二〇，〇〇〇，〇〇〇（二千萬人）。

這樣看來，信義會在復原派教會中爲人數最多的團體。全世界美以美會信徒的總數爲二八，二八七，二〇七人（二千八百二十八萬七千二百〇七人），安立干會信徒的總數爲二一，一六九，一三四人（二千一百十六萬九千一百三十四人），浸禮會信徒總數爲二〇，〇二五，九七一（二千〇〇二萬五千九百七十一人），長老會信徒總數爲一九，五〇六，八九六（一千九百五十萬〇六千八百九十六人），公理會信徒總數爲一五，一二四，八三九（五百十二萬四千八百三十九人）。超過信義會人數的教會只有東正教會和羅馬教會，前者有信徒一二七，七八八，四七八人（一萬二千七百七十八萬八千四百七十八人），後者有信徒三一七，九五二，九七九人（三萬一千七百九十五萬二千九百七十九人）。

世界信義宗教會的詳細情形同時亦具體的表現信義宗教會的大同性質。吾宗教會的大同特性常有人詳盡闡述。第一屆世界信義宗大會（一九二三年哀森那大會）的主席以爲信義宗信仰的普遍真實性有兩層的經驗作基礎，就是（一）路得所領悟基督徒得救的方法是可施於各民族的，（二）信義宗信徒堅持一個一切基督徒賴以生存的真理，因此有與各時代各教會的基督門徒同屬一個團體之覺悟。吾宗的信仰就心理而言是一種可施於世界全人類的經驗。信義宗的教會已徧立於世界的各大洲和海洋中的各島嶼上了。這樣具體的觀察世界上信義宗的教會自然要承認這樣的一個真理，即信義宗的土地上永無落照，即環繞地球的表面有一極光榮燦爛的信義宗的地帶，不論種族，或方言，或皮色，或文野，凡有能敬拜上帝的人類信義宗的教會便能在他們中間發旺。

信義宗教會當中的差別亦是非常顯著的。牠們的歷史背景比牠們所在的國度還更千差萬別；因爲信義宗教會從來沒有追求外表上的整齊一致。信義宗並不完全忽視教會外表的組織，但是牠們中間組織的實際差異，表明牠們只以爲外表的組織應合乎當地的情形，而在這些各別的組織之內，只有一聖而公的使徒的教會。牠們在言語，文字，儀式，詩歌，建築，教育，印刷，與國家和普通文化的關係，以及對於天主教和改革派的態度上雖有顯然的不同，但是這些不同之點適足以表明信義宗生機之暢旺和內容之充實。

在這些不同形式，方法和態度的情形之下，潛伏着一種世界一切信義教會實在的一致。今日信義宗的信徒都與一五三〇年起草奧斯堡信條的人同意，就是說，「教會真正的合一只在福音的講解和聖洗的施行上沒有出入，凡人的遺傳，禮儀，或人所設立的儀式，各地方不必盡同」。從本書所記世界信義宗教會的情形看來，牠們實際的合一並不 是人力所能爲的。牠們真正的合一只在牠們同信基督爲救世主，公認聖經爲上帝的聖道，並共同接受本教會的信條。

(甲)歐洲

	區	會	牧	師	受洗信徒
1 丹麥	一, 三〇一	一, 五五八	三, 三六四, 五〇〇		
2 哀斯蘭	二七三	一一二	一〇二, 四〇〇		
3 挪威	一, 二〇〇	七一五	二, 二〇〇, 〇〇〇		
4 瑞典	二, 七五二	二, 七五〇	六, 〇五一, 〇〇〇		
5 芬蘭	五八九	一, 〇八一	三, 四二六, 〇六〇		
6 愛沙尼亞	一六四	一三六	八七〇, 〇〇〇		
7 萊特維亞	二九五	一九三	一, 〇五五, 一六七		
8 德意志			一五, 八五〇, 〇〇〇		
a. 巴維里亞	九六九	一, 一五七	一, 五九八, 四四二		
b. 瓦吞堡	一, 一七二	一, 一六三	一, 七二一, 九四八		
c. 薩克索尼	一, 二六五	一, 五三四	四, 四六五, 八八〇		
d. 塞林幾亞	一, 三九六	七五四	一, 四一四, 〇八二		
e. 盧斯	二七	二七	六五, 四八一		

世界信 宗 大勢

歐洲區會牧師受洗信徒

f. 布倫斯衛克 三四一 二三一 四四七, 七四三

g. 漢諾瓦 一, 一六二 一, 二二二 二, 四〇〇, 〇〇〇

h. 尚堡, 里卑 一九 二二 四七, 〇〇〇

i. 鄂爾敦堡 八九 九八 三二一, 一三四

j. 石勒蘇益克, 何恩斯太 三六一 四七四 一, 四二〇, 三〇五

k. 漢堡 四〇 一二九 九七六, 二八四

l. 盧卑克 一五 二八 一二三, 〇〇〇

m. 鄂爾敦堡, 盧卑克 一五 一七 五〇, 〇〇〇

n. 麥克林堡, 斯韋林 三一八 三三四 六二九, 五一八

o. 麥克林堡, 斯特力茲 一五〇 六七 一〇三, 五九四

p. 里卑 六 六 一六, 五一四

q. 普魯士 一七七 八二 五四, 〇〇〇

r. 巴東 四 四 一, 八五〇

s. 黑門斯堡, 漢堡 四 五 三, 一六二

歐洲		區	會	牧	師	受洗信徒
t. 漢諾瓦自由教會			二〇		一四	四, 一八四
u. 赫息守眞教會			一七		七	一, 七〇〇
v. 赫息獨立教會			一一		一一	三, 四〇〇
w. 漢堡聖安斯加			二		三	一, 〇〇〇
x. 薩克索尼自由教會			七八		?	一三, 〇〇〇
9 但澤			一		三	五六〇
10 奧大利亞			一七九		一五六	二四八, 〇七八
11 捷克斯拉夫						
a. 波希米亞, 摩拉維亞, 西利西亞			九八		八九	一二三, 一〇四
b. 東西利西亞			七		七	四八, 〇〇〇
c. 斯拉伐克			三一二		三三二	三八二, 八二三
12 波蘭			二二一		一三三	五三七, 〇〇〇
13 立陶宛			四三		一四	六〇, 〇〇〇
14 俄羅斯			二〇〇		九八	九二〇, 〇〇〇

世界信義宗大勢

歐洲

區

會

牧

師

受洗信徒

15 匈牙利

五一〇

二九三

四九二, 六九五

16 羅馬尼亞

a. 國家教會

五二三

三一五

三六五, 五三〇

b. 自由教會

二五

二四

四〇, 一三八

17 巨哥斯拉維亞

a. 德國教會

八〇

九二

一二〇, 〇〇〇

b. 斯拉伐克教會

二六

二一

五五, 〇〇〇

18 瑞士

?

一

一, 〇〇〇

19 法蘭西—巴黎

蒙特貝勒得

三九

三九

二七, 〇〇〇

亞爾薩斯

二四〇

一八六

二四五, 〇七七

20 荷蘭

五四

五四

八五, 〇〇〇

21 意大利

二

二

九八六

(乙) 北美洲

二〇, 七七五

一一, 七一五

四, 五二一, 九七七

北美洲

區 會

牧 師

受洗信徒

1. 美國及坎拉大

a. 聯合信義教會	五, 五一二	三, 三三二	一, 四六九, 〇一六
b. 俄海阿聯合總會	一, 一三四	八一四	二六八, 一九五
c. 哀阿瓦總會	一, 〇四六	六一〇	二一七, 六五七
d. 布非羅總會	五四	四一	一一, 〇八三
e. 奧古士坦拏總會	一, 二四六	八二八	三一〇, 六四七
f. 挪威信義教會	三, 一四六	一, 二〇一	五〇六, 二一六
g. 信義自由教會	二〇四	四二六	五〇, 五三〇
h. 哀爾森總會	三二	六	一, 二〇〇
i. 信義弟兄會	三〇	三一	一, 七〇〇
j. 聯合丹麥教會	一八〇	一四五	三〇, 〇〇〇
k. 丹麥教會	九七	六九	二〇, 〇〇〇
l. 哀斯蘭總會	五六	二〇	八, 〇〇〇
m. 梭米總會	一八四	六〇	三五, 三〇〇

世界信義宗大勢

三百四十

北美洲

區 會

牧 師

受洗信徒

n. 芬蘭全國教會

六六

一九

八,〇八二

o. 芬蘭使徒教會

一〇〇

一〇〇

五〇,〇〇〇

p. 密蘇里總會

三,六七三

三,三七一

一,一〇六,七四五

q. 威斯康辛聯合總會

七七八

五九一

一三九,二四二

r. 斯拉伐克總會

三七

三九

一四,二三八

s. 挪威總會

七七

四九

七,六一一

2 格 蘭

一〇

一九

一三,〇〇〇

3 墨 西 哥

一

一

八〇

4 古 巴

七

一

一五八

5 坡多利哥

一一

六

一,四九二

6 維爾金島

五

二

一,九六一

(丙) 南美洲

1 巴 西

a. 桑他, 加他森那, 巴馬及其他州總會

七五

二五

三四,〇四〇

南美洲

區

會

牧

師

受洗信徒

b. 巴西總會 (密蘇里)

一一九

五八

二六, 七七七

2 阿根廷

六一

一四

六, 四八四

3 智利

四五

?

四〇, 〇〇〇

4 巴拉圭

一

七

四, 〇〇〇

5 烏拉乖

?

?

四, 〇〇〇

6 荷領幾內亞

一

一

三, 〇〇〇

(丁) 亞洲

1 印度

?

三三六

三一九, 四四〇

2 中國

?

一〇〇?

五二, 〇〇〇

3 日本

?

?

二四, 七五〇

4 波斯

?

?

?

(戊) 非洲

(己) 澳洲

1 聯合福音信義教會

?

?

一六, 七〇八

世界信義宗大勢

三百四十二

區

會

牧

師

受洗信徒

2 福音信義總會

?

七一

一九〇〇〇

新西蘭

二九

四

四九一

中華民國舊年三月八日收到 呈 繳



(終)

主曆一九三〇年八月出版
華民國

世界信義宗大勢

全一冊

著者

JOERGENSEN, FLEISCH,
WENTZ

繙譯者

劉

健

出版者

中華信義會書報部

印刷者

漢口聖教書局

發行處

漢口信義書局

